

## Une décision révolutionnaire du gouvernement fédéral

# Arrêt quasi complet de l'immigration

Bourguiba assume immédiatement la présidence

Hommage de toute la nation au nouveau chef de l'Etat. — Remaniement probable du cabinet. — Tunis a un air de fête

TUNIS (Reuters). — Le nouveau chef d'Etat de la Tunisie, M. Habib Bourguiba, a été reçu hier par les chefs politiques et religieux du pays à sa première réception depuis qu'il est devenu président de la nouvelle République.

Pendant ce temps, le bey Sidi Lamine, un vieillard de 75 ans, broyait du noir dans la solitude de sa résidence, entourée de gardes armés de mitraillettes.

M. Bourguiba avait été désigné à la présidence à la suite de la session de jeudi de l'Assemblée constituante, qui avait alors aboli la monarchie.

Le nouveau président a tenu cette réception au palais "As Saada", qui deviendra la résidence officielle du président de Tunisie.

Le nouveau président avait la tête découverte pendant que M. Djelloul Fares, président de l'Assemblée constituante, lui présentait les personnalités marquantes du pays.

### REGIME PRESIDENTIEL

On lui présenta tout d'abord les membres du gouvernement tunisien, qui lui avaient offert collectivement leur démission pour lui permettre d'en former un nouveau. Puis, il reçut les hommages du Bureau politique du parti Néo-Destour, qui défilait tous les sièges de l'Assemblée.

Après avoir rencontré les chefs religieux, M. Bourguiba, dont la épouse est de nationalité française, a reçu les félicitations des juges français siégeant dans les tribunaux tunisiens.

La rédaction de la Constitution de la nouvelle République n'est pas encore complétée, mais on croit qu'elle se rapprochera sensiblement de la constitution américaine. M. Bourguiba étant à la

fois chef du gouvernement et président de la République.

On envisage un remaniement ministériel. Entre temps, l'ancien gouvernement s'occupe d'expédier les affaires courantes.

### PROMESSE DE SERVIR LA NATION

"Je suis honoré par la confiance unanime du peuple tunisien. J'ai accepté d'assumer les grandes responsabilités qu'il a bien voulu me confier, avec la volonté de tout faire pour mériter sa confiance et pour être à la hauteur des événements", a déclaré M. Habib Bourguiba, président de la République tunisienne, aux membres de la presse écrite, parlée et filmée venus lui présenter leurs vœux au cours d'une réception officielle au palais "As Saada", à la Marsa.

D'autre part, M. Djelloul Fares, président de l'Assemblée nationale constituante, a déclaré ce matin à Tunis aux journalistes: "La monarchie est abolie et le chef du gouvernement est en même temps président de la République".

"L'exécutif est maintenant jusqu'à la promulgation de la constitution, a-t-il ajouté, et le président de la République, chef du gouvernement, a toute latitude pour effectuer le remaniement de son ministère."

Drapeaux et guirlandes de plus en plus nombreux pavoisent les rues de Tunis qui fête le premier jour de la République. Toute la nuit, la foule a circulé dans les rues abondamment illuminées et les musiciens des cafés maubaisement de la constitution américaine. M. Bourguiba étant à la

## Après le 31 juillet, on n'admettra que les personnes déjà munies d'un contrat de travail et les très proches parents

Décision en vigueur jusqu'à nouvel ordre — Dispositions spéciales pour les Hongrois — On redoutait un chômage massif, à l'hiver

OTTAWA. — Le gouvernement a imposé hier des restrictions à l'immigration au Canada. Durant les six premiers mois de l'année, 175.000 hommes, femmes et enfants sont entrés au pays. C'est le chiffre le plus élevé enregistré pour cette période de temps, de janvier à juin, au Canada, depuis 44 ans.

Après le 31 juillet, aucun immigrant qui n'arrivera pas muni d'un contrat de travail ne sera admis au pays. On ne laissera donc entrer que les proches parents d'immigrants déjà admis.

Le flot des réfugiés hongrois, qui, croit-on, aura atteint le chiffre de 34.000 à la mi-août, sera immédiatement endigué et l'on ne laissera plus entrer que ceux dont les parents déjà au pays pourront prendre soin ou qui seront recommandés par des entreprises qui s'engageront à leur donner immédiatement du travail. De plus, ces entreprises devront faire la preuve que les emplois offerts ne peuvent être bien remplis par des Canadiens, des immigrants ou des réfugiés déjà au pays.

### MOTIFS DE LA DECISION

On explique au ministère de l'Immigration que cette décision a été prise à la suite d'un relevé des logements disponibles pour le prochain hiver et d'une étude

de l'évolution prévisible du marché du travail.

Le nombre des immigrants s'est élevé à 175.000 de janvier à juin, dit un porte-parole du ministère, on peut prédire que l'immigration atteindra en 1957 son chiffre le plus élevé depuis 1913, alors que 400.780 personnes avaient été admises.

Le Royaume-Uni a envoyé 72.000 immigrants depuis janvier dernier, alors qu'il n'en est venu que 22.428 des îles britanniques durant les mêmes mois l'an dernier et 50.563 durant les douze mois de 1956.

### LES REFUGIES HONGROIS

Des 33.070 réfugiés hongrois qui étaient entrés au Canada à la mi-juillet, plus de 20.000 sont venus directement des centres de réfugiés aménagés en Autriche; 5.000 ont passé par la Grande-Bretagne, 3.000 par la France, 2.000 par la Hollande, 1.500 par l'Italie et 1.000 par la Yougoslavie.

### ENTRETIENS "OFFICIEUX" A OTTAWA, DEMAIN

Dulles et Diefenbaker feraient un tour d'horizon des problèmes communs

OTTAWA (PC). — L'entretien officieux que le premier ministre, M. Diefenbaker, et le secrétaire d'Etat des Etats-Unis, M. Dulles, auront cette fin de semaine permettra surtout aux deux hommes d'Etat de se juger réciproquement.

Ce ne sont pas les sujets de discussion qui leur manqueront, mais les hauts fonctionnaires font observer qu'ils n'auront pas le temps d'en épuiser un seul.

M. Dulles s'est envolé hier de Washington pour se rendre à Kingston, dans l'Ontario, où il doit remettre le trophée du secrétaire d'Etat au gagnant d'un concours annuel de yachts à voile.

Si le vent est bon sur le lac Ontario, M. Dulles arrivera à temps à Ottawa pour voir M. Diefenbaker une première fois ce soir, à 6 heures, chez l'ambassadeur des Etats-Unis, M. et Mme Livingston T. Merchant recevront en effet à cette heure-là en l'honneur de M. Dulles qui se rend directement de Washington à Ottawa et le premier ministre est l'un des invités.

Si M. Dulles n'arrive qu'une fois la réception finie, il ne verra le premier ministre que dimanche soir, à l'heure du dîner, toujours chez l'ambassadeur des Etats-Unis, M. et Mme Dulles seront les hôtes.

Les deux hommes d'Etat se sont déjà rencontrés, mais ce sera la première occasion où leur est offerte de se connaître.

Ils aborderont probablement quelques-uns des sujets suivants. Il est question d'une conférence entre MM. Diefenbaker et Eisenhower au cours de l'automne.

M. Diefenbaker, on se le rappelle, a accusé les Etats-Unis de violer l'accord international sur le commerce et les tarifs en reliant à des échanges commerciaux à venir les conditions auxquelles ils disposent de leur surplus de blé.

La défense de l'Amérique du Nord exige une étroite coopération entre les deux pays et les plans de chacun intéressent l'autre.

Il y a la question des droits sur l'électricité que produira l'aménagement du fleuve Columbia, qui prend sa source au Canada et qui va se jeter dans le Pacifique en passant par les Etats de Washington et de l'Oregon.

Les relations commerciales offrent des points délicats. M. Diefenbaker a déclaré que son gouvernement s'efforcera de transférer 15 pour cent des importations canadiennes du marché américain au marché anglais.

Ni M. Diefenbaker ni M. Dulles ont cependant laissé entendre d'une manière qu'ils se proposent d'examiner telle ou telle question en particulier. En fait aucun sujet de discussion n'a été mentionné.

M. Dulles doit retourner à Washington lundi par avion.

En tout, jusqu'à maintenant 36 de ceux qui sont entrés au Canada ont accueilli 142.054 réfugiés hongrois. Le 30 juin, 33.205 avaient été transportés aux Etats-Unis, à peine plus que le nombre d'Autriches.

## Décision tardive

Si spectaculaire soit-elle, cette décision n'a pas étonné les observateurs.

On a même vu le Conseil régional des syndicats ouvriers décider de publier dans les journaux européens des avertissements, mettant en garde les aspirants à l'émigration au Canada.

Le reste cependant 28.000 réfugiés hongrois dans les camps d'Autriche.

On a même vu le Conseil régional des syndicats ouvriers décider de publier dans les journaux européens des avertissements, mettant en garde les aspirants à l'émigration au Canada. Mais, d'autre part, la situation devenait de plus en plus pénible pour nombre d'immigrants, et l'embourgeoisement de plus en plus difficile. Un grand nombre d'organismes d'entraide et de bienfaisance et d'autres groupements, tels les syndicats ouvriers, ont attiré de plus en plus vigoureusement l'attention d'Ottawa sur le sort dramatique d'un pourcentage croissant des nouveaux venus.

On ne précise pas à Ottawa, pendant combien de temps s'appliqueront les restrictions annoncées. Elles signifient un quasi-arrêt de l'immigration car rares sont les entreprises qui consentent à embaucher "à distance"; seules quelques grosses maisons peuvent se permettre d'envoyer un de leurs dirigeants recruter du personnel spécialisé à l'étranger.

Revenant-on par la suite au système "pratique" jusqu'ici? Il faut souhaiter que non et espérer que l'on élaborera une conception entièrement nouvelle de l'immigration en fonction à la fois du bien-être de l'immigrant et du respect du rapport des forces ethniques au Canada.

J. M. L.

### Japon : cataclysme dans la partie sud de l'archipel

L'île Kyushu ravagée par des pluies torrentielles: 300 morts, 290 disparus 80.000 sans-abri. — Isahaya détruite

TOKIO (PA). — Des pluies torrentielles, dont la précipitation a atteint 32 pouces en 24 heures, ont semé la mort et la destruction dans les basses régions de Kyushu, la plus méridionale des îles de l'archipel japonais. Encore incomplet, le bilan des pertes de vie s'élève à 298. On dénombre plus de 80.000 sans-abri.

Les équipes de secours s'emploient à repêcher les cadavres; 287 personnes sont portées disparues et 120 autres ont été blessées. Isahaya, une ville enclavée de montagnes où la population s'élève à 57.000, a été la plus durement éprouvée. On y compte en effet 182 morts et 154 disparus.

Les dégâts matériels sont considérables à Omura, une ville célèbre pour sa production de saké, une boisson alcoolique fabriquée par la fermentation du riz. C'est la boisson nationale.

Les autorités ont démenti les informations publiées dans la presse, suivant lesquelles 1.000 Japonais auraient péri à Isahaya seulement.

Ces deux centres, d'égale population, sont situés non loin de Nagasaki, l'une des deux villes atomisées de la terre. Nagasaki a cependant échappé aux ravages des inondations provoquées par les pires averse jamais vues au Japon.

Un observateur a déclaré qu'Isahaya offre l'étrange spectacle d'une ville qu'on aurait transformée en une mer agitée de laquelle émergeraient quelques toits, ça et là.

"On aurait dit qu'un géant avait déversé sur nous le contenu d'un gigantesque baril d'eau", a déclaré l'un des survivants.

Les glissements de terrains ont aussi fait des victimes, en plus de provoquer la rupture des communications.

Un premier ralliement

Le drapeau rouge du sultan flottait hier sur la forteresse d'Izki, dans le désert. C'est la première des places-fortes que les appareils anglais ont attaqué mercredi.

Comme les troupes du sultan se trouvent encore à une assez grande distance d'Izki, il semble bien que le drapeau a été hissé par les occupants du fort à la place de l'emblème blanc de l'iman qui arborait lors du raid de la RAF.

Un porte-parole de l'Aviation royale a expliqué qu'on a intercepté les opérations après avoir aperçu le drapeau rouge au mal de la forteresse.

Il ajoute qu'on commencera aujourd'hui à lancer sur toute la région un grand nombre d'exemplaires d'un tract incitant les tribus rebelles à se rallier au sultan.

### Principaux objectifs

Les forteresses d'Izki, de Nizou et de Tanouf, les places-fortes de la rébellion, ont été les principaux objectifs des attaques de la RAF au cours des trois derniers jours.

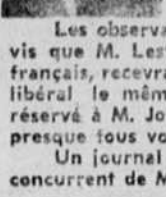
Aux trois endroits, les civils furent avertis d'avance des raids exécutés en guise de manifestation de force pour miner le moral des tribus rebelles et les détacher de l'iman.

Hier, les aviateurs anglais ont pilonné le fort triangulaire de Tanouf. D'après la RAF il a été complètement démantelé.

### Les propos du samedi

Ce qu'on dit et ce qu'on ne dit pas dans les arènes politiques

par Pierre LAPORTE



Les observateurs politiques de langue anglaise sont d'avis que M. Lester B. Pearson, à moins qu'il n'apprenne le français, recevra des délégués québécois, au prochain congrès libéral le même traitement "froid" que les Québécois ont réservé à M. John Diefenbaker en décembre dernier. Ils ont presque tous voté contre lui.

Un journal anglais de la capitale dit que le plus sérieux concurrent de M. Pearson serait M. Paul Martin, un bilingue.

Vers Demain, journal des créditistes, est opposé à la fluoruration de l'eau potable. Il recourt donc, pour combattre l'idée, à un argument à la mode, mais quand même étonnant dans les circonstances: le communisme.

Il publie un article intitulé: "Fluoruration bien vue des communistes". Un certain Goff, communiste apparemment converti, raconte une histoire à dormir debout à l'effet que la Russie utilise la fluoruration de l'eau "comme tranquillisant dans les camps de prisonniers".

Vers Demain a apparemment des lecteurs disposés à croire n'importe quoi!

Pour ne pas déplaire totalement à mes amis créditistes, rappelons que leur congrès annuel aura lieu le 1er septembre, au Palais industriel, terrain de l'Exposition, à Trois-Rivières. Il durera de 11 heures le matin à 11 heures le soir. Il sera précédé d'une messe de groupe au sanctuaire du Cap-de-la-Madeleine à 9 heures. Il n'y aura pas de parade dans les rues, mais "une démonstration autour du drapeau".

M. Roger Provost, président de la FTQ, s'étonne que M. Duplessis n'ait même pas répondu à sa lettre le priant d'intervenir personnellement dans la grève du cuivre, à Murdochville.

M. Provost a bien tort de s'étonner. Le premier ministre de la province de Québec ne répond jamais aux lettres qui lui déplaissent. Il y a sûrement dans ses dossiers des milliers de lettres restées sans réponses. Pourquoi sont-elles là? Parce qu'un jour elles pourraient servir à confondre un adversaire.

Le Comité de toponymie de la province de Québec demande aux municipalités de ne pas choisir des "noms interminables". Il donne quelques exemples:

Saint-Antoine-de-Padoue-de-Kempt; Saint-Raymond-de-Pennafort-de-Weedon; Saint-Jacques-le-Majeur-de-Wolfestown; Sainte-Théodose-Calixa-Lavallée; la Visitation-de-la-Sainte-Vierge-de-l'Isle-du-Pads; la Nativité-de-Notre-Dame-de-Bécancour.

M. Lionel Ross a laissé échapper un mot étonnant après son expulsion du parti libéral. Il aurait déclaré: "Me faire cela après seize années de service!"

C'est vrai que le parti libéral a rendu de grands services à ce député!

Deux jeunes gens se rendent à Labrieville solliciter du travail. Il y en a, mais il leur faut montrer patte blanche... c'est-à-dire une lettre de M. le député. Ils ne l'ont pas. Alors on les renvoie à la chercher. Ils doivent faire, aller-retour, plusieurs centaines de milles sur le pouce et perdre une semaine de travail pour se procurer l'indispensable lettre.

Le tragique de l'affaire c'est que la moitié de nos gens trouvent cela normal et que l'autre moitié s'en moque.

M. Saint-Laurent doit rentrer de vacances ces jours prochains. Ce sera le signal d'un réveil à l'organisation libérale centrale d'Ottawa. La défaite du 10 juin et les vacances avaient mal réduit l'activité à cet endroit.

Le nouveau chef de l'opposition convoquera une séance de la Fédération libérale nationale, qui réunira les associations libérales du Canada, les groupements libéraux féminins et les associations de jeunes libéraux. Peut-être y aura-t-il ensuite réunion du Comité consultatif libéral.

C'est à ce comité que M. King avait, en 1948, annoncé sa décision de quitter la direction du parti. C'est à lui aussi qu'il avait suggéré de convoquer un congrès du parti.

Tous les actes des hommes politiques sont scrutés par l'opinion publique. Le Herald commente la décision de M. Saint-Laurent de s'installer dans un logement modeste plutôt que d'aller habiter dans la maison officielle du chef de l'opposition. Cela signifie peut-être, dit ce journal, que l'ancien premier ministre a décidé de quitter bientôt la vie publique et qu'il n'a pas voulu s'imposer les lourdes dépenses qu'aurait entraînées un emménagement à Stornoway, maison qu'occupait jusqu'à ces derniers temps M. Diefenbaker et, avant lui, M. Drew.

Un conservateur en vue de la province de Québec rentre d'Ottawa avec la nouvelle que le parti se prépare à une élection "en mai 1958".

Il est toujours fortement rumeur que M. Pierre Sévigny soit nommé organisateur général pour la province de Québec. On lui accorde le mérite d'avoir empêché aux élections du 10 juin, nombre de candidats conservateurs de se présenter comme indépendants.

Une préte se plaint à un agent de la police provinciale des excès de vitesse dont se rendent coupables les automobilistes sur certaine route de campagne. Le policier est d'autant moins excusable de ne rien voir qu'il demeure en bordure de cette route.

"Bourgeois ne s'éveillez-vous pas?", demande le prétre. "A quoi cela servirait-il? répond l'agent. Je leur donne des "billets" qu'ils s'empressent d'aller "arranger" au bureau du député. Ils viennent ensuite me rire au nez".

On vient d'annoncer qu'un juge de Québec siégera deux semaines par mois dans la Beauce. Les affaires de cour y sont en retard de plusieurs années. Après avoir vainement demandé d'améliorer la situation, les Beaucerons avaient créé une sorte de tribunal officieux dont ils s'engageaient de part et d'autre à accepter les décisions. Qu'ils obtiennent maintenant un juge deux semaines sur quatre est une victoire. Mais ce n'est que le commencement de la justice pour eux. Ils veulent un juge qui siège en permanence.

Comme collectionneur je vous défie de trouver mieux... ou pire:

Un étudiant en droit, il y a plusieurs années, a obtenu une bourse du gouvernement provincial. Il l'a eue par l'intermédiaire de son député, ministre dans le Cabinet Duplessis. Comme tout homme poli l'aurait fait, cet étudiant a envoyé chaque jour de l'An pendant son cours de droit, un petit mot au ministre pour le remercier et lui présenter ses vœux.

Le ministre a tout gardé, tout classé. Ce jeune homme étant devenu avocat et ayant décidé de se présenter comme candidat libéral aux élections du 10 juin dernier... les lettres ont subitement réapparu et ont été lancées dans le public.

La chaîne Hilton annonce qu'elle a retenu les services d'une maison de publicité connue pour s'occuper des relations extérieures du nouvel hôtel des Chemins de fer nationaux à Montréal. Le premier conseil que cette maison devrait donner aux propriétaires de l'hôtel c'est d'en changer le nom, de l'appeler Château Maisonneuve au lieu de Queen Elizabeth.

Le gaz naturel est-il un produit unilingue? La Corporation du gaz naturel du Québec, dont le président est un Canadien français, fait presque toute sa publicité en anglais, via une maison de publicité de Montréal. Il suffira de le signaler, je suppose, pour que les choses rentrent dans l'ordre.

### 1er anniversaire de la saisie du canal de Suez

## Nasser s'en prend violemment aux E.-U. qu'il accuse de visées impérialistes sur le M.-O. - Avertissement à Hussein

ALEXANDRIE. — C'était hier le premier anniversaire de la saisie du canal de Suez par le gouvernement égyptien. Le président Nasser entendait commémorer cet anniversaire par un "discours énergique". Cette fois, il n'a pas annoncé de mesures spectaculaires. Mais du même endroit où il annonçait l'an dernier à la foule en délire "Le canal de Suez est maintenant nationalisé", le président égyptien a lancé d'abord une violente attaque, contre la Grande-Bretagne, la France et l'Etat d'Israël — ce qui était prévu — mais aussi, voire surtout, contre les Etats-Unis, ce qui a fortement surpris les observateurs.

A la vérité, c'est principalement la politique de Washington que la cible de Nasser dans le long discours qu'il a prononcé depuis le balcon de l'immeuble de la Bourse, à l'adresse d'une foule de près de cent mille personnes massées sur la Place de la Libération. Il va sans dire que la Place avait été abondamment pavée pour la circonstance. Le discours était diffusé par la radio du Caire.

Nasser avait consacré son allocution à deux thèmes principaux: l'exaltation de la "victoire" remportée sur les impérialistes anglo-franco-israéliens, l'an dernier et la dénonciation d'un "retour de l'impérialisme" ainsi que de la censure qu'apportent les Etats-Unis à cet effort, dont ils "prennent la tête".

L'objectif de la diplomatie américaine est évidemment de "se préparer du Moyen-Orient", et d'isoler l'Egypte avant de l'inculquer, par la subversion intérieure, dans un dispositif militaire agressif.

Les Etats-Unis, a-t-il ajouté, veulent appliquer la même politique que les impérialistes français et anglais, mais sous une autre forme.

L'impérialisme américain ne réussira jamais à isoler l'Egypte du reste du monde, a encore déclaré le président Nasser avant d'ajouter:

"Il ne réussira qu'à isoler et à discréditer les hommes d'Etat arabes qui collaborent avec lui. Les peuples arabes, eux, forment un tout que rien au monde, même les dollars, ne pourra diviser."

"La solidarité arabe est condamnée à demeurer lettre morte pendant une longue période à venir", a déclaré le président égyptien.

"Nous refusons de collaborer avec des dirigeants arabes qui ne sont que des traites à la solde des impérialistes", s'est-il écrié, sous les applaudissements de la foule.

Le problème algérien

Abordant le problème algérien, le président Nasser a poursuivi: "On nous reproche d'appuyer le peuple algérien. Mais comment pouvons-nous refuser à nos frères un soutien indispensable dans la lutte qu'ils mènent pour obtenir le droit de disposer de leur avenir?"

Le président de la République égyptienne a ajouté que le "peuple algérien finira par arracher ses droits".

Le président Nasser a accusé l'Angleterre et la France d'avoir conspiré avec Israël l'automne dernier, "pour donner une leçon à l'Egypte" et servir un exemple aux autres nations désireuses d'obtenir leur indépendance. S'adressant à la foule, Nasser a déclaré: "Je n'aurais jamais cru qu'Israël traverserait notre frontière en étant au fait de la puissance de notre armée."

Jamais, a-t-il ajouté, il n'aurait pu penser que l'Angleterre mettrait ses intérêts en jeu dans le Moyen-Orient pour tramer une "conspiration" avec Israël.

### La force d'Israël, un "mythe"

Plus loin, Nasser s'est amèrement plaint de "la campagne de haine" qui a été déclenchée en Occident contre l'Egypte. Il a prétendu qu'en novembre dernier, 9 stations de radiodiffusion clandestines installées par la France et la Grande-Bretagne, s'appliquaient à dresser le peuple égyptien contre son gouvernement.

D'autre part, le président-dictateur a soutenu que la propagande occidentale a "créé de toutes pièces le mythe de la supériorité militaire d'Israël" et que les troupes de celui-ci n'ont pu pénétrer en territoire égyptien que grâce aux armes françaises et anglaises et à l'appoint de techniciens militaires français.

Trois cents députés de la nouvelle Assemblée Nationale, tous les membres du gouvernement, le corps diplomatique, les officiers supérieurs et les délégations des "pays arabes frères" avaient pris place sur l'estrade d'honneur.

SHARJAH. Côte des Pirates (Reuters). — La RAF a arrêté hier ses attaques à la bombe et à la torpille contre les positions des rebelles dans l'arrière-pays du sultan d'Oman peu après que des chasseurs à réaction "encombrés" ont bombardé une forteresse insurée à Tanouf, à quelque sept milles au nord de Nizou où se trouve le quartier général de l'iman d'Oman qui commande l'insurrection.

On ne sait pas si, après trois jours de sorties, c'est la fin des opérations de la RAF. Certains observateurs politiques croient que les bombardements aériens ont ramené au sultan de Mascate l'appui de tribus passées récemment au camp de l'iman.

### OMAN : UN MOUVEMENT DE RALLIEMENT SE DESSINE

## L'aviation anglaise cesse ses raids — Les forces du sultan progressent — Une forteresse rebelle aurait capitulé

Un premier ralliement

Le drapeau rouge du sultan flottait hier sur la forteresse d'Izki, dans le désert. C'est la première des places-fortes que les appareils anglais ont attaqué mercredi.

Comme les troupes du sultan se trouvent encore à une assez grande distance d'Izki, il semble bien que le drapeau a été hissé par les occupants du fort à la place de l'emblème blanc de l'iman qui arborait lors du raid de la RAF.

Un porte-parole de l'Aviation royale a expliqué qu'on a intercepté les opérations après avoir aperçu le drapeau rouge au mal de la forteresse.

Il ajoute qu'on commencera aujourd'hui à lancer sur toute la région un grand nombre d'exemplaires d'un tract incitant les tribus rebelles à se rallier au sultan.

### Principaux objectifs

Les forteresses d'Izki, de Nizou et de Tanouf, les places-fortes de la rébellion, ont été les principaux objectifs des attaques de la RAF au cours des trois derniers jours.

Aux trois endroits, les civils furent avertis d'avance des raids exécutés en guise de manifestation de force pour miner le moral des tribus rebelles et les détacher de l'iman.

Hier, les aviateurs anglais ont pilonné le fort triangulaire de Tanouf. D'après la RAF il a été complètement démantelé.

# Aux... QUATRE COINS du monde...

**Algérie : une commission internationale d'enquête confirme que les tortures furent des cas d'exception**

PARIS. — Une commission d'enquête formée de trois représentants de "l'Association internationale contre le régime concentrationnaire" est rentrée ces jours derniers d'un séjour d'un mois en Algérie et a remis un rapport au gouvernement français. La commission a visité vingt-cinq prisons et centres de résidence surveillée. Dans son rapport, elle affirme principalement : 1) les autorités françaises ont tenté de respecter strictement la légalité et les procédures judiciaires dans le cas des personnes arrêtées et détenues en rapport avec l'insurrection; 2) il y a eu un certain nombre de cas de tortures contre des prisonniers mais dans l'ensemble, ils constituent l'exception et il ne s'agit nullement d'une pratique générale; 3) les autorités manifestent en général un véritable souci des libertés et des droits de la personne. La commission affirme qu'elle a eu pleine liberté d'accomplir sa tâche. Ses membres étaient un ancien dirigeant de la résistance en Belgique, un journaliste norvégien et un avocat hollandais.

**Egypte: 63 morts et 32 blessés lors de l'écroulement d'un immeuble**

LE CAIRE. — Une nuit s'est terminée tragiquement jeudi dans le quartier résidentiel de Dah El Ahmar, au Caire. Un immeuble de cinq étages où se déroulait la réception s'est brusquement effondré, causant la mort de soixante-trois personnes. Trente-deux autres, parmi les deux cents qui assistaient à la réception, ont été blessées. La marée est morte et le mari a été grièvement blessé. Les deux étages inférieurs de l'immeuble avaient été construits voici 75 ans. Les services de l'urbanisme ont annoncé qu'ils avaient ordonné la démolition de l'immeuble voici deux ans. Au lieu d'obtempérer à cet ordre, le propriétaire faisait ajouter trois étages, l'année dernière. La catastrophe de jeudi est l'une des pires du genre dont la capitale égyptienne ait été le théâtre depuis le début du siècle.

**Dépêches-hors-sac...**

**CITE DU VATICAN.** — Le Saint-Siège a aboli l'obligation pour les catholiques de l'observance du jeûne et de l'abstinence, la veille de la fête de l'Assomption.

**STOCKHOLM.** — L'archevêque Dorothée, primat de l'Eglise orthodoxe grecque, est décédé hier des suites d'une intervention chirurgicale au cerveau. Le prélat était arrivé d'Athènes au début de juillet.

**WASHINGTON.** — M. J. Foster Dulles a quitté la capitale américaine hier pour se rendre d'abord à sa villa sur les bords du lac Ontario et de là à Ottawa où il aura des entretiens avec le premier ministre du Canada.

# Faits divers

**Pas d'augmentation de frais de scolarité à l'Université de Sherbrooke**

Sherbrooke (PC). — L'université de Sherbrooke ne songe pas à majorer les frais de scolarité et de pension à l'égard de l'année académique 1957-58. C'est du moins ce qu'a déclaré hier Mgr Maurice O'Bready, secrétaire général de l'institution. Rappelons que l'Université de Montréal et l'Université Laval de Québec ont récemment annoncé une augmentation des droits d'inscription dans certaines facultés.

**Un monument au fondateur de la ville de Gravelbourg**

Ottawa (PC). — Un monument sera élevé à Gravelbourg, en Saskatchewan, à la mémoire du fondateur de cette municipalité, l'abbé Louis-Pierre Gravel. Il portera une plaque où les inscriptions seront en français et en anglais.

**Le CNR discontinue le service entre Montréal et Mariville**

Les autorités des Chemins de fer Nationaux du Canada ont annoncé hier que le service temporaire de trains entre Montréal et Mariville, Qué., sera discontinué. Par contre, 2 points intermédiaires seront desservis. Le service entre Montréal et Mariville sera interrompu à compter de la fin de semaine prochaine.

**Treize nouveaux cas de polio au Canada la semaine dernière**

Ottawa (PC). — Treize cas de poliomyélite ont été rapportés au Canada durant la semaine se terminant le 20 juillet, a déclaré le ministère de la Santé. Neuf de ces cas étaient de la polio paralysante.

**Approbation d'un plan de mise en marché du lait**

L'office des marchés du Québec a sanctionné un plan de mise en marché du lait présenté par le Syndicat des producteurs de lait au Québec. Le plan prévoit la mise en œuvre d'un programme de distribution du lait condensé. Ce lait rapporta aux producteurs plus de \$4,500,000.

**Permis canadien valide en G.-B.**

Toronto (PC). — A l'avenir, les Canadiens en voyage en Grande-Bretagne n'auront pas besoin d'un permis de conduire britannique. Leur permis canadien sera suffisant pour une période d'un an. Ce nouveau règlement applicable à partir du 7 août prochain, s'adresse à tous les touristes d'outre-mer.

**24 arrestations pour fraudes**

Toronto (PC). — La Gendarmerie Royale a arrêté en Ontario et en Saskatchewan 24 personnes qu'elle accuse d'avoir escroqué au gouvernement fédéral une somme variant entre \$75,000 et \$100,000. Les inculpés sont un ancien gérant de banque, un vendeur de machines et outils agricoles et des agriculteurs.

**Japon: les inondations auraient fait plus de 1,000 morts sur l'île de Kyushu**

TOKIO. — Des détachements de la police et de l'armée essayaient hier d'atteindre les régions occidentales de Kyushu (la plus méridionale des îles japonaises), où selon des rumeurs persistantes, le nombre des morts causées par les inondations, atteindrait le millier. Dans la seule ville d'Omura, quelque 5,000 habitants auraient été entièrement submergés. Les eaux auraient emporté l'hôpital d'Isahaya, engloutissant plusieurs malades. On craint qu'il faille aux équipes de secours plusieurs jours pour atteindre les régions sinistrées, les pluies diluviennes et les inondations ayant mis les communications hors d'usage. Les eaux auraient emporté un train à bord duquel se trouvaient 400 voyageurs. Des autocars auraient subi le même sort. Il pleut sans arrêt depuis mercredi ce qui a encore accru la puissance dévastatrice des inondations. Selon des rapports arrivés à Tokio, toute une région de Kyushu serait une véritable vallée "de la mort".

**Requête pour hausser le tarif-voyageur**

La "Canadian Passenger Association" a soumis aujourd'hui à la Commission du Transport, au nom d'un certain nombre de ses membres, une requête visant à obtenir l'autorisation d'augmenter le tarif de base de 4 cents à 4.4 cents par voyageur-mille.

M. C. J. Campbell, président a précisé en annonçant cette nouvelle que la requête ne touche pas les tarifs de banlieue, lesquels demeureront inchangés.

Si la requête est acceptée, les chemins de fer pouront majorer de quatre dixièmes de cent par mille le plafond du tarif, tout en demeurant libres de maintenir leurs tarifs inférieurs là et où ils le jugeront nécessaire.

**Les deux grands...**

(Suite de la page 5)  
L'Union pacifiste a neutralisé, il a suivi, avec une sincérité au-dessus de tout soupçon, sinon totalement dépourvue d'utopie, la tâche qui menait de la démocratie chrétienne à l'opposition socialiste. Son adhésion n'a pas pour autant rendu plus "chrétien" le parti de M. Ollenauer. On ne pourrait en conclure davantage qu'elle y a renforcé la tendance protestante.

Cependant, si le programme du parti social-démocrate lui interdit comme le parti officiellement chrétien de se présenter comme un parti sans arrière-pensée, à l'égard de la "Commission protestante", on se demande si ce n'est pas une "Commission protestante" qui, en fait, se cache derrière le parti social-démocrate. Dans cette formation, en effet, il existe une "Commission protestante", alors que l'on n'a jamais éprouvé le besoin de créer une "Commission catholique". De là, à souligner comme quelques-uns l'ont fait, que l'existence même de cette commission protestante prouve la nécessité, pour une minorité confessionnelle, de protéger son particularisme, il n'y avait qu'un pas.

Le parti social-démocrate fut, après la guerre, la première expérience, dans l'histoire politique allemande, d'un groupement d'électeurs chrétiens, au delà de leur appartenance catholique ou protestante. Considérée après douze années d'existence, on peut dire que l'expérience a réussi.

Bien entendu, ce ne fut pas sans difficultés. Les dosages mathématiques, basés sur les apports respectifs, ont souvent créé un malaise et affaibli l'idée première de ce rassemblement, qui voulait que les différenciations confessionnelles soient dépassées au profit de solutions politiques conformes à l'idéal commun des uns et des autres. Malgré tout, l'insuffisance d'équilibre, de mesure ou d'équité n'a pas réussi à décourager le plus grand nombre, qui ont compris tout ce que l'efficacité politique pouvait retirer d'une renouveau généreux sur des points secondaires.

Pourquoi faut-il que dans l'ardeur de la campagne électorale, une certaine propagande se manifeste contre l'unité ainsi réalisée et tende à dresser un front protestant contre un front catholique?

Ce qui conduit des candidats, que l'on ne soupçonnait pas d'une telle conviction jusqu'ici, à se déclarer chrétiens, et même un peu plus chrétiens que leurs concurrents... Ils oublient simplement que cette prétention, affichée sur le ton du pharisaïsme de l'Evangile, devrait suffire à faire naître, chez l'électeur croyant, une suspicion légitime.

(Deutsche Kollespondenz)

**Croix-Rouge**

**La banque de sang est bien garnie**

La banque de sang de la Croix-Rouge est bien garnie cette semaine grâce à la généreuse contribution de quelque 2,100 citoyens de Montréal et de Val d'Or, a-t-on appris hier. En cinq jours, on a recueilli environ 1,500 chopes de sang à Val d'Or tandis qu'à Montréal, 273 citoyens se sont présentés à la clinique tenue à la compagnie Shell Oil et que 319 autres ont donné de leur sang au Centre permanent de la Croix-Rouge, rue Dorchester ouest.

La semaine prochaine, la clinique mobile terminera sa tournée de l'Abitibi par une visite de deux jours à Malartic soit lundi et mardi, et par une clinique d'une journée à Ville-Marie, jeudi. La clinique composée de 14 membres, qui a quitté Montréal au début de juillet pour sa grande tournée annuelle de l'Abitibi, se mettra en route vers la métropole où elle est attendue en fin de semaine.

Une autre clinique mobile visitera la prison de Montréal mercredi et le Centre Fédéral vendredi. Le centre permanent, 2180 ouest, rue Dorchester, sera ouvert de lundi à jeudi, de midi à 2h, de l'après-midi et de 4h. 30 à 8h. 30.

**Les derniers...**

(Suite de la page 16)

1953. Après avoir combattu, les troupes canadiennes ont alors assumé la charge de surveiller tout le secteur détenu par la lère Division du Commonwealth à ce moment.

Une quatrième relève complète de la 25e brigade d'infanterie canadienne a été effectuée en 1953. En tout et partout, douze bataillons d'infanterie canadienne, ou quatre groupes de brigades d'infanterie avec l'artillerie, les blindés et les unités de soutien, ont servi durant le conflit coréen.

Le Canada a perdu en Extrême-Orient depuis 1950 1,511 officiers et autres grades. Ce chiffre embrasse 309 morts et 1,101 blessés. En outre, 101 ont subi des blessures au combat. Trente-deux prisonniers ont été libérés. Environ 100 autres hommes sont morts par suite d'accidents durant l'entraînement, d'accidents de véhicules ou de causes naturelles.

Environ 350 soldats canadiens ont mérité des décorations individuelles pour vaillance ou service hors ligne en Corée.

Le Canada a décidé de réduire sa contribution aux forces des Nations-Unies en Corée en septembre 1954 et a commencé aussitôt à rappeler au Canada le gros de la 25e brigade.

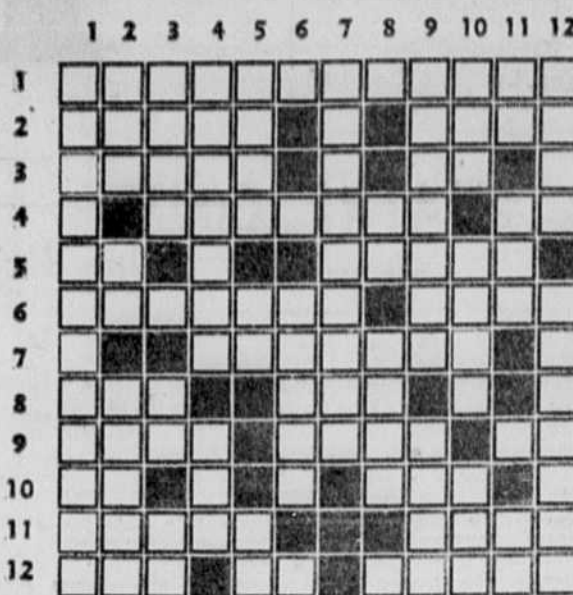
La 1re Division du Commonwealth a été dispersée en mai 1956. Elle passe dans l'histoire comme ayant été la première division de son genre.

**AVIS DE DECES**

COMEAU — Lachine, le 25 juillet 1957, à l'âge de 72 ans, est décédée Mlle Alma Comeau, 155, 13ème Avenue, à Lachine. Les funérailles auront lieu lundi, 29 juillet. Le convoi funéraire partira des salons R. Bourgeois, 1345, rue Notre-Dame, à 8 h. 45, pour se rendre à l'église des Saints-Anges de Lachine, où le service sera célébré à 9 heures. Et de là au cimetière de Lachine, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

LECAVELIER. — A Côte des Neiges, le 25 juillet 1957, à l'âge de 86 ans, 10 mois, est décédé, le Dr Daniel Lecavelier, époux de feu Maria Laporte. Les funérailles auront lieu lundi, le 29 juillet. Le convoi funéraire partira des Salons J.-R. Deslauriers, 5650 Ch. Côte des Neiges, à 8 h. 45, pour se rendre à l'église Notre-Dame des Neiges où le service sera célébré à 9 h. Et de là au cimetière de St-Laurent, lieu de sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

**Les mots croisés du "Devoir"**



**HORIZONTALEMENT**

- Gardiens
- Groupement — Mouvement des lèves
- Erreur grossière — Champion
- Partie d'un tout — Pronom
- Conjonction — Ancienne mesure de distance
- Concert musical — Vase
- Briller
- Personnel — Entourée d'eau
- Extrémité — Multiple de dix — Pronom
- Parcours — Conditement
- Guetter — Fait du tort
- Dans la mer — Adverbe — Mesurer le poids

**VERTICALEMENT**

- Sous marins
- Annonce un singulier
- Pronom — Pour grossir
- Berge — Connu — Pronom
- Désirer ardemment — Abat
- Héros d'une épopée — Pronom — Grecque
- Pronom féminin
- Sorte de papillon
- Négation — Ville d'Allemagne
- A un penchant pour — Porte la fleur
- Possessif — Acide organique
- Article
- Entre amis — Monnaie japonaise — Négation
- Jette des graines — Oter

**Solution d'hier**

**HORIZONTALEMENT:**  
ORIENTATION: REMPART — NET; IMMEDIATE — VA; URI — VOLGA; NORDIQUE: NAIN — SUEDE; AIS — ROME — EVE; ELIRE — SOIR; IL — USA — RONDE; TAPE — OU; EMU — ANTRES; ERIGE — DE — SI  
**VERTICALEMENT:**  
ORIGINALITE: REM — AI — LAME; IMMUNESE — PUR; EPERON — LUE; NADIR — RIS; TRI — ORAN; ATAVISME: TOQUE — ROND; ELUE — SOUTE; ON — GEDEON; NEVA — EVIDEES — TA — ERE — SI.

# OCCASIONS D'EMPLOI (SERVICE CIVIL DU CANADA)

**MEDICIN** (pour faire fonction de conseiller en ce qui concerne l'application de la loi sur les aliments et drogues, la loi sur les spécialités pharmaceutiques ou médicaments brevetés et de lois connexes). Santé nationale et Bien-être social, Ottawa. Pour plus de précisions, prière d'écrire à la Commission du service civil, à Ottawa, et de mentionner le numéro de concours 57-637.

**PROFESSEUR ADJOINT ET CHARGES DE COURS** (pour enseigner l'anglais et la physique). Collège militaire royal de Saint-Jean, Saint-Jean (P.Q.). \$4,747 à \$6,780, selon la compétence et l'expérience. Pour plus de précisions, prière d'écrire à la Commission du service civil, à Ottawa, et de mentionner le numéro de concours 57-715A.

**SPECIALISTE DE LA FORMATION TECHNIQUE** (technologie). Division de la formation professionnelle au Canada, Travail, Ottawa, jusqu'à \$9,000.

**SPECIALISTE EN FORMATION AUX METIERS** (formation des apprentis). Division de la formation professionnelle au Canada, Travail, Ottawa, jusqu'à \$8,220.

**PROFESSEURS ADJOINTS ET CHARGES DE COURS** (généraliste, génie chimique, génie mécanique). Collège militaire royal, Kingston (Ontario). \$4,747 à \$6,780, selon la compétence et l'expérience. Pour plus de précisions, prière d'écrire à la Commission du service civil, à Ottawa, et de mentionner le numéro de concours 57-2002.

**ECONOMISTES** (gradués universitaires pour faire l'étude de diverses industries). Commerce, Ottawa, jusqu'à \$7,320. Pour plus de précisions, prière d'écrire à la Commission du service civil, à Ottawa, et de mentionner le numéro de concours 57-2252A.

**AGENTS DE LIAISON DE LA DEFENSE CIVILE**, Santé nationale et Bien-être social, Ottawa, \$4,300-\$7,020.

**FONCTIONNAIRES ITINERANTS - AFFAIRES INDIENNES** (pour améliorer la situation économique des Indiens). Citoyenneté et Immigration, North-Bay (Ontario) et Vancouver (C.B.), \$5,700-\$6,180.

**AGENT DE FINANCE** (emploi de stagiaire à l'intention d'un gradué universitaire qui possède une certaine expérience pratique). Finances, Ottawa, \$5,400-\$6,180.

**SURVEILLANT DE MECANOGRAPHES - PERFORATRICES** (machines comptables), ministère de l'Etat, Ottawa, \$4,350-\$4,950.

**AGENT (STAGIAIRE) DU PERSONNEL** (gradué universitaire), Citoyenneté et Immigration, Ottawa, \$4,080-\$4,680.

**TECHNICIENS (INSTRUMENTS DE RADIO ET D'ELECTRONIQUE)** — réparation et entretien d'appareils de communication — Défense nationale, Ottawa, \$3,750-\$4,350.

**AIDES-ACTUARIES** (gradués universitaires qui ont suivi plusieurs cours en mathématiques), Département des assurances, Ottawa, \$3,600-\$4,050.

**NOTA:** Dans la plupart des cas, les traitements indiqués ci-dessus sont les nouveaux taux de rémunération qui viennent d'être approuvés; en conséquence, ils peuvent différer de ceux qui figurent sur les avis de concours dont quelques-uns ont été préparés avant la publication des listes d'augmentations.

Sauf indication contraire, les précisions et les formules de demande s'obtiennent dans les bureaux de poste et au Service national de placement dans les grands centres ainsi qu'aux bureaux de la Commission du service civil.

**Vous êtes invités...lundi au 1<sup>er</sup> JOUR D'INSPECTION PRELIMINAIRE**

**VENTE SEMESTRIELLE EATON**

**ARTICLES D'AMEUBLEMENT**

VOUS POUVEZ DONNER VOTRE COMMANDE DES MAINTENANT AU MAGASIN OU PAR TELEPHONE

**Signalez PL 9211**

CLIENTS DE LA BANQUE Uniquement les lignes directes EATON. Sans aucune des frais de votre appel.

VOUS AVEZ DÉJÀ VU LE PROGRAMME D'OUVERTURE DE LA GRANDE VENTE EATON

VOYEZ MAINTENANT LES VITRINES! VOYEZ LES ETALAGES ET LES PIECES MEUBLEES chez EATON

Voyez la marchandise fraîche et nouvelle marquée à prix spéciaux pour faire de cette Vente d'ameublement la plus importante à Montréal!

**PAS DE VERSEMENT COMPTANT** sur achats par Plan Budgétaire

**T. EATON CO. LIMITED OF MONTREAL**

## Aux... QUATRE COINS du monde...

### Khrouchtchev: nous sommes prêts à interdire des maintenant les expériences nucléaires

MOSCOU. — Recevant mercredi au Kremlin, un groupe de touristes américains, le secrétaire général du parti communiste de l'URSS leur a dit: "Nous sommes prêts à signer dès demain un engagement international portant interdiction des expériences nucléaires si les Etats-Unis veulent bien en faire autant". C'est un des membres du groupe, Mme E. McClain, de l'Ohio qui a rapporté jeudi soir les propos de Khrouchtchev. Celui-ci a notamment insisté sur la nécessité d'instaurer un climat de confiance dans le monde, en particulier par l'acceptation réelle de la co-existence et la reprise des échanges commerciaux entre les Etats-Unis et l'URSS. "Quand on pense qu'en plein vingtième siècle les Etats-Unis et l'Union soviétique ne commercent pratiquement pas entre eux, c'est tout simplement fantastique. "Nous sommes le deuxième plus grand producteur au monde et dans quelques années, nous dépasserons les Etats-Unis".

### Macmillan: l'URSS doit abandonner non seulement les méthodes mais l'esprit de Staline

LONDRES. — Au cours d'une allocution qu'il prononçait hier devant les députés au 80e congrès de l'Association du Barreau américain de Londres, le premier ministre Harold Macmillan a déclaré: "Nous applaudissons à l'évolution dont l'Union soviétique paraît être le théâtre. Nous nous réjouissons de la renouveau aux méthodes despotiques et inhumaines du stalinisme. Mais nous attendons encore les signes concrets d'un véritable changement de cœur et d'esprit chez les dirigeants de l'URSS". D'autre part, le chef du gouvernement a insisté sur l'importance des relations anglo-américaines. Il a fait une discrète allusion aux événements de Suez en disant: "Notre amitié a fait la preuve de sa solidité et de son aptitude à se rétablir après une crise et à se renouveler". Puis, M. Macmillan a comparé l'attitude de Londres qui, depuis la dernière guerre, "a accordé la liberté et le statut d'indépendance nationale à des pays groupant 500 millions d'hommes" à celle de Moscou qui maintient son emprise en Europe sur plus de cent millions de personnes, contre leur gré.

### Egypte: la "Haute Autorité de Suez" annonce des travaux d'amélioration du canal

LE CAIRE. — Au cours des manifestations qui ont marqué hier le premier anniversaire de la nationalisation du canal de Suez par le gouvernement égyptien, le colonel Mahmoud Younis, président de la "Haute autorité" chargée d'administrer la voie maritime a annoncé que de grands projets d'amélioration du canal ont été élaborés et que leur réalisation commencera au cours des prochains mois. M. Younis a notamment annoncé qu'un quart des revenus bruts de l'administration sera consacré à l'amélioration des divers aspects de la voie maritime. "Nous avons mis au point des projets à très long terme, d'autant que le canal étant désormais partie intégrante de l'Egypte, nous ne sommes limités par aucun délai", a dit le président qui après les reproches d'usage à l'ancienne Compagnie Universelle du Canal de Suez, a annoncé que dans quelques mois les navires ayant un tirant d'eau de 35 pieds pourront franchir le canal, comme il en allait avant les incidents de l'automne dernier. L'administration projette d'entreprendre en suite des travaux de creusement afin que le canal puisse recevoir les navires ayant un tirant d'eau de 40 pieds.

### Cuba: une vive tension règne dans l'île; le gouvernement consigne les troupes

LA HAVANE. — A l'occasion du quatrième anniversaire de la création du Mouvement de Libération Nationale, la tension était grande hier dans toute la République de Cuba. Le gouvernement redoutait apparemment que le chef révolutionnaire Fidel Castro veuille marquer la journée du 26 juillet par un coup de main. Aussi, la troupe et la police étaient-elles en état d'alerte; les permissions avaient été annulées et les militaires consignés dans les casernes afin d'être en état d'intervenir à n'importe quel moment. Dans les grandes villes et notamment dans la capitale ainsi qu'à Santiago, chef-lieu de la province d'Orient où les partisans des rebelles sont extrêmement nombreux, le gouvernement avait pris des mesures de précaution extraordinaires. Des troupes ont été consignées autour de cette dernière ville et de nombreux détachements en patrouillaient les rues. Des rumeurs avaient couru voulant que Fidel Castro fasse une démonstration spectaculaire de sa puissance mais on croyait plutôt qu'il se contenterait de faire une déclaration sensationnelle. Revenu clandestinement en décembre dernier de son exil au Mexique, Fidel Castro ne cesse depuis de harceler les troupes gouvernementales.

(suite à la page 2)

## Le Dr Daniel E. LeCavelier est décédé à l'âge de 87 ans

Jeudi, le 25 juillet, est décédé à l'âge de 87 ans, le Dr Daniel Eugène LeCavelier.

La carrière du Dr LeCavelier est éminemment représentative des progrès modernes et l'on retrouve la présence de ce docteur tout au long des activités médicales de ces cinquante dernières années.

Né en 1870 à St-Laurent, le Dr LeCavelier a fait ses études classiques au Collège des Sulpiciens de Montréal et au Collège St-Laurent.

Bachelier ès arts, il était fait à l'issue du stage scolaire et de cliniques reçues, docteur en médecine de l'U. Laval de Montréal, ayant obtenu le maximum de points aux divers examens subis durant les quatre années d'études médicales.

Directeur de l'Institut de Biothérapie, M. LeCavelier est au surplus docteur licencié pour la pratique de la médecine pour tout le Canada et docteur licencié pour l'exercice de sa profession pour tous les Etats-Unis d'Amérique.

Ancien élève des hôpitaux de Boston, New-York et Chicago, il a également suivi durant plusieurs années, les grands cliniciens des hôpitaux de Paris et de Berlin.

Ancien président de la Société Canadienne de Paris, membre du Congrès médical de Moscou en 1927, il fut délégué au Congrès International de médecine tenu à Paris en 1930.

Lauréat de la Société Internationale de la Tuberculose, il est membre correspondant de la Société Thérapeutique de Paris.

Membre fondateur du comité d'étude de la Société Médicale de Montréal, il a aussi fondé à Montréal le premier dispensaire antituberculeux ouvert en Canada; la revue de médecine, d'hygiène et de thérapeutique, *Le Montréal Médical*; la seule revue de médecine publiée en langue française aux Etats-Unis: *La Revue de Médecine franco-américaine*.

Président d'honneur des congrès médicaux tenus aux Trois-Rivières et à Sherbrooke, il a été vice-président du congrès international de la tuberculose de Saint-Louis, Mi. E.U.A.

Le Docteur LeCavelier a publié à Paris quatre éditions d'un ouvrage sur la physiologie et la physiologie de l'alimentation et aussi deux éditions d'un remarquable ouvrage: *la thérapeutique électro-physiologique et philosophique* dont la première édition a été présentée au congrès international de Budapest. Il est également l'auteur de nombreux travaux publiés en diverses revues de médecine.

Le Dr LeCavelier laisse dans le deuil ses cinq enfants: M. l'abbé Louis LeCavelier, MM. Jean et Pierre LeCavelier, la R.S. Marguerite et Mme C. St-Aubin (Jacqueline).

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Deslauriers 5650 Côte-des-Neiges.

Les funérailles auront lieu lundi le 29 juillet, à 9 heures, en l'église Notre-Dame-des-Neiges.



Visite d'information — On se rend habituellement au kiosque à journaux du coin pour y acheter l'information contenue dans les journaux et revues, rarement pour s'informer du kiosque lui-même. A la suite des incidents d'avant-hier, alors que 2 kiosques de l'angle Peel-Ste-Catherine ont été confisqués par la police pour être rendus moins de deux heures plus tard, le maire Jean Drapeau a tenu à rendre visite aux propriétaires de ces commerces. A sa droite, le conseiller Roger Sigouin, qui l'accompagnait, il semble que toute l'histoire soit arrivée à la suite d'un malentendu. De toute façon, les deux propriétaires sont satisfaits et leurs habitués également.

## Elections à Jacques-Cartier aujourd'hui

La police provinciale et municipale patrouille la ville — Mesures de sécurité prises pour préserver les boîtes de scrutin.

Une élection complémentaire municipale se déroule aujourd'hui à Jacques-Cartier. A la suite de la démission d'un conseiller municipal élu sous la bannière de Léo-Aldé Rémillard, le siège du quartier n° 5 se trouvait vacant. C'était une belle occasion pour Léo Rémillard de se présenter de nouveau devant l'électorat de cette municipalité de la rive sud. Et il faut s'attendre à ce que cet individu fasse donner toutes les forces de la pègre spécialisée dans le gangstérisme politique.

Des mesures de sécurité ont été prises pour empêcher d'autres incidents semblables à ceux du premier juin dernier. Déjà la nuit dernière des autos patrouille de la police provinciale et municipale circulaient dans les rues de la ville, prêtes à répondre à toute alerte.

Devant l'école du Sacré-Cœur, lieu de la votation, de nombreux policiers monteront une garde vigilante. Les six polls sont groupés dans cette école. Il sera alors assez difficile à Rémillard et ses

fiers-à-bras de procéder à des attaques en masse. On a refusé de leur révéler le nombre de policiers en faction mais tout indique que la population de Jacques-Cartier pourra se présenter en toute tranquillité devant les urnes.

Mais si toutes ces mesures ont été prises, c'est bien parce que Rémillard veut absolument reprendre en main le conseil municipal de Jacques-Cartier. Deux de ses hommes, Bédard et Dubuc sont déjà dans la place, mais il leur manque un chef, un individu qui ne sera jamais à court de ressources pour "faire de l'argent" et organiser de nouveaux petits racket.

Certains citoyens de Jacques-Cartier se demandent même si la démission de M. Migneault dans le quartier n° 5 n'était pas prévue longtemps à l'avance. Advenant le cas d'une défaite de Rémillard à la mairie, Migneault devrait remettre sa démission et laisser ainsi la place à Léo-Aldé Rémillard.

Les élections d'aujourd'hui revêtent une grande importance, car la victoire de la Ligue de Vigilance ne sera complète que ce soir quand Rémillard aura mordu la poussière une deuxième fois. Avec l'élection de M. Paul Trudeau, candidat de la Ligue de Vigilance, le maire Chamberland pourrait compter sur quatre conseillers.

Si au contraire Rémillard l'emportait, il est certain que lui et sa bande exerceraient de violentes pressions sur l'un ou l'autre des conseillers de la Ligue pour forcer sa démission; cette alternative n'est rien de gratuit si l'on se rappelle les circonstances de la démission du conseiller Roger Valade, après une série d'attaques contre sa famille et sa demeure.

Dans un éditorial qu'il publiait dans le *Courrier du Sud*, hebdomadaire de la rive sud, M. C.H. Dubé écrit: "Mais l'ennemi, apparemment vaincu, retrouve la tête. Il revient à la charge dans le quartier n° 5. Rémillard tente sa dernière chance. Il se dit que s'il gagne il pourra intimider l'un ou l'autre des conseillers élus sous

l'égide de la Ligue de Vigilance, soit par la force ou autrement, contrôler les décisions du conseil avec ses compères Bédard et Dubuc.

"Bien vite nous serons mûrs pour l'esclavage et pour un régime tyrannique si nous ne réagissons pas. Ou bien la terreur régnera en maître dans toutes nos activités sociales, ou bien la saine liberté des citoyens conscients de leurs responsabilités.

"Voilà pourquoi il faut donner absolument le dernier coup de torchon. C'est affaire de vie ou de mort de nos institutions démocratiques."

Les élections commenceront ce matin à 8 heures pour se terminer à 6 heures ce soir. Les candidats en présence sont M. Paul Trudeau, candidat de la Ligue de Vigilance, et M.M. White, Jacques-Meurier et Rémillard. Ces quatre derniers individus se placent sous une même bannière.

J. T.

### Avion disparu

On retrouve les corps des quatre occupants

VAL D'OR, Qué. (PC) — Les équipes de secouristes de l'Aviation royale du Canada ont trouvé hier les corps des quatre occupants d'un avion de tourisme qui avait disparu au cours d'une envolée entre un camp de la Baie d'Hudson et Val d'Or, dans le Québec.

Les débris de l'appareil avaient été aperçus jeudi par le pilote d'un Dakota. Hier trois hélicoptères, transportant un équipement d'urgence et des fouritures médicales, se sont rendus sur les lieux, à 175 milles au nord de Val d'Or.

Le chef d'escadron René Lemieux, qui déclarait la police aux six autres aviateurs, déclara qu'il a trouvé les quatre corps à l'intérieur du fuselage abîmé de l'appareil.

Et la chasse continue...

Ce que l'on croyait des restes de Petrov c'était ceux d'un chevreuil

deux jeunes filles qui faisaient du canotage sur le lac Ouareau. L'examen a démontré qu'elle appartenait à un homme répondant à la description de Petrov.

La police croit que Petrov a été tué par des membres de la pègre. Le père de Petrov a déclaré qu'il croit que la jambe est celle de son fils.

Entretiens M. Leopold Trotter, directeur adjoint de la Sûreté provinciale et chef de la section des homicides, a déclaré que les recherches entreprises dans la région du lac Ouareau se poursuivront et que chaque maison et chaque chalet du district seront visités.

Un homme-grenouille de la Sûreté provinciale, qui fouille le lac depuis lundi, poursuivra son travail.

Trotter a déclaré que huit personnes ont été interrogées hier soir et qu'il en est beaucoup d'autres avec qui nous voulons parler.

"Nous recherchons des gens qui ont de petites choses à nous raconter. Chacun d'eux n'a peut-être pas grand chose à dire mais leurs informations mises ensemble nous conduisent peut-être à quelque chose."

L'affaire de la jambe a pris une tournure sérieuse.

## La réorganisation du parti libéral se ferait sentir vers la fin d'août

OTTAWA (PC) — La réorganisation des cadres du parti libéral commencera vraisemblablement à se dessiner vers la fin du mois d'août.

L'initiative en reviendra à l'ancien premier ministre, M. St-Laurent, actuellement en vacances. La forme qu'il donnera à ce renouvellement semble constituer un mystère pour ses collègues, qui sont partagés dans leurs prévisions sur la durée de sa présence au poste de chef du parti.

De vieux partisans libéraux croient et espèrent qu'il conservera son poste au moins jusqu'après la tenue des prochaines élections générales qu'ils prévoient pour le mois de juin prochain ou même plus tôt.

Mais tout semble indiquer que les autres partis de l'opposition, surtout le parti conservateur, vont remettre sa démission et laisser ainsi la place à Léo-Aldé Rémillard.

Des que le pouvoir a été transmis au chef conservateur, M. John Diefenbaker, M. St-Laurent et ses principaux lieutenants sont partis à la pêche, sinon en réalité, du moins en rêve.

Opinions différentes

M. St-Laurent, qui est âgé de 75 ans, s'est retiré pour sa part à sa villa de St-Patrice, dans le Bas-St-Laurent. Un volumineux courrier lui est parvenu à cet endroit et il a reçu de nombreux visiteurs.

Mais il a consacré le plus clair de son temps au golf, au repos et à la "méditation".

Son refus d'occuper Stornoway, la résidence mise à la disposition du chef officiel de l'opposition, a été interprété en certains milieux comme une décision reflétant son intention de ne demeurer chef du parti que pour une brève période de temps.

Majoration des subventions sur le charbon

OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral porte à plus du double de ce qu'il était les subventions accordées à l'exportation du charbon de la Colombie-Britannique et de l'Alberta vers le Japon.

C'est le premier ministre, M. Diefenbaker, lui-même qui a annoncé qu'Ottawa versera désormais \$2.25 la tonne au lieu de \$1 sur ces exportations afin d'aider le charbon de ces deux provinces de l'Ouest à prendre pied sur le marché japonais.

Un porte-parole de l'Office fédéral du charbon a précisé par la suite que l'augmentation entrera en vigueur le 1er août et que les nouveaux subsides seront maintenus jusqu'au 31 mars 1958, alors qu'on décidera s'il est opportun ou non de continuer de les accorder.

C'est le manque de moyens de transport et l'obligation de faire passer les expéditions par des ports américains qui empêchaient jusqu'à maintenant le charbon de l'Ouest canadien de concurrencer le charbon américain au Japon. Les nouveaux subsides absorbent la proportion prohibitive des frais de transport.

D'aucuns y voient par ailleurs le désir de la famille St-Laurent d'échapper à l'appareil auquel elle aurait été astreinte en acceptant d'habiter la maison de Rockcliffe.

M. St-Laurent a plutôt retenu un modeste appartement dans une maison de rapport située à une faible distance de la colline parlementaire.

Hypothèse

A son retour à Ottawa, on croit qu'il ne tardera pas à établir clairement ses intentions, qui seraient de demeurer chef du parti et d'amorcer une complète réorganisation des cadres de son parti.

Il pourrait en résulter la tenue de quelques caucus libéraux au cours desquels il inviterait ses partisans à reprendre le travail d'organisation au bas de l'échelle en formant de nouveaux comités locaux et provinciaux qui s'emploieraient, de concert avec la Fédération nationale, à imprimer une nouvelle vigueur à tous les échelons du parti.

Quelques partisans sont d'avis que la situation pourrait tout d'abord s'envenimer pour les libéraux. Tout dépendra du succès obtenu par le gouvernement Diefenbaker dans la solution des problèmes qui se présenteront à lui au cours de la prochaine année.

Le tout sera également conditionné par la situation économique au cours de cette période.

S'il arrivait que le pays soit aux prises avec une période de chômage aigu, l'inflation et autres maux identiques, ou si le Canada était incapable d'écouler ses vastes approvisionnements de blé, alors la tenue d'une élection l'année prochaine pourrait retourner les libéraux au pouvoir.

Mais, dans le cas contraire, et en supposant, de plus, que le gouvernement Diefenbaker ne commette aucune erreur grave, de vieux partisans libéraux envisagent la possibilité d'une nouvelle victoire conservatrice avec une majorité accrue.

Dans ce cas, si M. St-Laurent décidait d'abandonner la direction du parti, ses collègues auraient amplement le temps de convoquer la tenue d'un congrès national pour le choix de son successeur.

Par ailleurs, si l'ancien premier ministre décidait de se soustraire à la dure épreuve que représente la participation aux sessions d'automne et d'hiver dans un Parlement aussi peu équilibré, les libéraux élus devraient alors se donner un chef temporaire.

Si un tel choix devenait nécessaire dans un avenir prochain, il semble, pour le moment du moins, qu'il se porterait sur M. L. B. Pearson, ancien ministre des Affaires extérieures.

L'UCJLF représentée à un congrès de la presse catholique à Vienne

CHICOUTIMI (PC) — L'Union canadienne des journalistes de langue française sera représentée par trois délégués au congrès de la presse catholique qui se tient à Vienne, à la fin de septembre.

Au cours d'une réunion du bureau des directeurs, tenue récemment à Montréal, l'UCJLF a désigné officiellement son président, M. Gérard Fecteau, journaliste à l'Action Catholique, ainsi que deux directeurs, MM. Roland Desmarais, attaché à la rédaction du Droit, et Claude Tessier, reporter au Progrès du Saguenay.

M. Tessier a de plus été accrédité à titre d'observateur par le service d'information de la Conférence Catholique Canadienne qui distribue des bulletins quotidiens à quelque 250 publications canadiennes.

Journalistes et éditeurs de toutes les parties du monde prendront part au congrès de Vienne, organisé par l'Union internationale de la presse catholique, à laquelle est affiliée l'Union canadienne des journalistes de langue française.

Demande du jeune commerce

"Il faut que le prochain gouverneur général soit Canadien de naissance"

La Fédération des Chambres de Commerce des Jeunes de la province de Québec a prié le gouvernement canadien de prendre les dispositions nécessaires "pour que le prochain gouverneur général, tout comme le titulaire actuel, soit un Canadien de naissance".

Cette résolution, dont copie a été transmise à tous les ministres fédéraux, a été adoptée au cours de la journée d'étude du Conseil de la Fédération, tenue cette semaine à Saint-Jean-Port-Joli, dans le Québec.

La Chambre des jeunes fait observer que le Canada est maintenant un pays souverain qui, sur le plan international, a droit au titre de puissance "libre et autonome". Cette souveraineté se manifeste "fermement depuis quelques années".

Les auteurs de la résolution rappellent que le prochain gouverneur général ne soit pas un Canadien de naissance, notent les auteurs de la résolution, le Canada serait dans un état de régression.

Enfin, la Chambre de Commerce des Jeunes réitère sa "confiance" et son "attachement" envers la souveraineté du Canada.

TOUR DE GASPESIE

2 août — Départ de Montréal par bateau de nuit pour Québec, puis en automobile privée avec chauffeur-guide. Circuit complet de 7 jours. Retour de Québec à Montréal, par bateau, le 10 août.

\$181.30 toutes dépenses comprises

Nombre de participants limité

VOYAGES HONE

1460, AVENUE UNION, MONTREAL, 2. HA. 8221

Organisé en collaboration avec l'Agence Claude Michel, de Québec

DEPUIS 40 ANS

LA PLUS IMPORTANTE Fonderie DU QUEBEC

PRODUITS L'ISLET

POELES ELECTRIQUES ET POELES COMBINES

FOURNAISES DE TOUS GENRES

UNITES DE CHAUFFAGE A AIR CLIMATISE

LESSIVEUSES, SECHEUSES, REFRIGERATEURS

EN VENTE CHEZ LES MEILLEURS MARCHANDS

Une industrie canadienne-française qui progresse depuis 1916.

La Fonderie de L'ISLET Ltée.

L'ISLETVILLE, P. Q.

MONTREAL: 7115 ST-HUBERT — CR. 4.7771

### LE VIN

qui chante  
et qui enchante

Nouvelle référence No 542G



### LE VIN DES MARIAGES HEUREUX ET DES CELEBRATIONS JOYEUSES

"Le Devoir" est imprimé au No. 434, rue Notre-Dame, à Montréal, par l'Imprimerie Populaire, compagnie à responsabilité limitée, qui en est l'éditeur. Directeur-gérant: Gérard Filion.

"Le Devoir" est membre de la Canadian Press, de l'Audit Bureau of Circulation et de la Canadian Daily Newspaper Association. La Canadian Press est seule autorisée à faire l'emploi pour réimpression de toutes les dépêches attribuées à la Canadian Press, à l'Associated Press et aux agences Reuters, ainsi que de toutes les informations locales que "Le Devoir" publie. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au "Devoir" sont également réservés.

Abonnement par la poste: ÉDITION QUOTIDIENNE (un an): 12.00; Éditions hebdomadaires, 2.00; Éditions mensuelles, 5.00; États-Unis et Empire Britannique, 20.00; Union Postale, 20.00. — ÉDITION DU SAMEDI (un an): 8.00. — Les abonnements sont payables d'avance par mandat-poste ou par chèque encaissable au porteur.

Autorisé comme maître postale de deuxième classe par le ministre des Postes, Ottawa.

Téléphone: BELair 3361\*

LE DEVOIR, MONTREAL, SAMEDI 27 JUILLET 1957

## Le rapport Tremblay sera-t-il renfloué?

Le rapport Tremblay sera ressuscité. Du moins la Chambre de Commerce de la province de Québec en tentera l'opération. Elle consacrerait son congrès de Chicoutimi à l'étude des conclusions du document.

Le Gouvernement a fait tout ce qu'il a pu pour l'enterrer. Les commissaires le remettaient à M. Duplessis durant la session de 1956, quelques mois avant l'élection provinciale. Seuls quelques chanceux, dont les journalistes du *Devoir*, réussirent à mettre la main sur le document. Même le chef de l'opposition ne put s'en faire livrer un exemplaire. Il fallut attendre jusqu'à la session 1956-57 pour que le rapport soit déposé en Chambre. Enfin, se disait-on, tous ceux qui voudront se le procurer pourront satisfaire leur curiosité. Mais il fallut déchanter. Le Gouvernement distribua quelques exemplaires à des amis, à des corps publics particulièrement représentatifs, mais la masse n'y eut pas accès. De document secret, le rapport Tremblay est devenu simplement confidentiel.

Une attitude aussi stupide contraste avec la façon démocratique dont les rapports fédéraux sont livrés au public. N'importe qui, à condition d'en payer le prix, qui est toujours minime, peut se procurer le rapport Massey, le rapport Gordon ou le rapport Fowler. Il va de soi que tous les journaux quotidiens et que les principales institutions en reçoivent un exemplaire gratuitement. Cette distribution abondante explique que les rapports fédéraux sont largement discutés et pénètrent profondément dans l'opinion publique.

On se perd en conjectures sur les raisons qui ont pu motiver une attitude aussi mesquine de la part du Gouvernement provincial. Probablement simple manie de vieux garçon ayant réponse à tout, et qui tient les intellectuels en piètre estime.

Donc la Chambre de Commerce de la province de Québec essaiera de renflouer le rapport Tremblay à son prochain congrès. L'opération en vaut la peine, car le document est une mine précieuse d'idées et d'informations. Son interprétation du fédéralisme canadien peut être discutée sur certains points, mais elle n'en constitue pas moins une thèse remarquablement puissante, qu'on ne peut écarter du revers de la main. Thèse d'une grande actualité, puisque l'avènement d'un gouvernement conservateur à Ottawa peut autoriser une

leur d'espoir pour un retour à l'esprit de la Confédération.

M. Diefenbaker a fait campagne pour l'ouverture de nouvelles négociations fiscales avec les provinces. L'appui efficace qu'il a reçu du premier ministre ontarien l'amènera nécessairement à consentir quelques avantages aux provinces. Le temps paraît donc propice pour une nouvelle affirmation de l'autonomie provinciale, à la fois par le Gouvernement et par l'opinion publique du Québec.

Sur le plan des affaires intérieures, le rapport Tremblay contient des études poussées et des recommandations précieuses. Par exemple, il est question depuis l'hiver dernier d'un réaménagement de l'administration montréalaise sur le plan régional; M. Duplessis a laissé entendre qu'il songe à doter la région métropolitaine d'un gouvernement avec pouvoirs étendus. Le rapport Tremblay a particulièrement fouillé ce problème et il propose des solutions. Nous avons en mains, il est vrai, le rapport Paquette, mais il serait imprudent d'y donner suite sans en avoir fait la critique à la lumière des données plus générales du rapport Tremblay.

Même chose dans le domaine scolaire. Un haut fonctionnaire du Département de l'Instruction publique affirmait l'autre jour que l'école de rang est appelée à disparaître, qu'un grand nombre de petites commissions scolaires devront se fusionner dans un avenir prochain. Affirmation judicieuse, mais il faudrait savoir ce qu'en ont pensé et dit les membres de la Commission Tremblay. Ils ont écrit sur notre système d'enseignement, non seulement sur le plan financier mais aussi sous l'angle pédagogique, un chapitre qui mérite d'être approfondi. Les commissaires d'école devraient avoir ce texte en mains, afin d'y référer chaque fois qu'ils ont un problème d'envergure à résoudre.

Dans une province où l'opinion publique serait en éveil, un gouvernement n'aurait pas osé se moquer ainsi de l'électorat. Mais dans Québec nous votons par sentiment, par amour ou par haine, sans aller au fond des problèmes et surtout sans exiger des députés et des ministres un sens plus aigu de leurs responsabilités démocratiques. Ils devraient être nos serviteurs, nous en avons fait nos maîtres. Alors endurons.

Gérard FILION

## Blocs-Notes

### Immigration massive

Le nombre des immigrants entrés au Canada au cours du premier semestre de 1957 a atteint les 175,000. C'est le chiffre le plus élevé que l'on ait atteint depuis l'année 1913. Et il est bon de rappeler que cette année 1913 qui marqua la fin du peuplement des provinces des Prairies fut un sommet dans toute l'histoire de l'immigration au Canada. On prévoit au ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration pour l'année courante qu'il atteindra 265,000 et peut-être même 275,000.

Voilà qui ressemble fort à de l'immigration massive. Il serait d'ailleurs inexact de prétendre qu'il s'agit d'un afflux extraordinaire qui s'expliquerait par l'exode de Hongrie. Pas du tout. Les réfugiés hongrois ont sans doute fourni un contingent important, mais il ne dépasse pas 28,000 âmes et on ne prévoit pas qu'il dépasse 35,000 âmes à la fin de l'année.

C'est la Grande-Bretagne qui a fourni le plus grand nombre d'immigrants. Les immigrants anglais sont venus au nombre de 72,000 contre 22,000 seulement en 1956 et il en viendra sans doute encore plusieurs milliers au cours du second semestre.

Si l'immigration devait se poursuivre à ce rythme, c'est un million de nouveaux citoyens qui nous arriverait tous les quatre ans. Le nombre des citoyens nés en dehors du pays et même formés en dehors du pays finirait par représenter une proportion considérable de la population du Canada. Il y aurait là un problème d'absorption, non seulement économique, mais aussi sociologique.

### Le gouvernement général

La Fédération des Chambres de Commerce des Jeunes de la province de Québec vient d'adopter une résolution à l'effet de demander que le prochain gouverneur soit un Canadien. La résolution a été votée par le conseil de la fédération à sa réunion d'été tenue à Saint-Jean-Port-Joli le 20 et 21 juillet.

Jeunes hommes d'affaires, entant aux ministres fédéraux, ils adressent leur vœu que le Canada soit un pays souverain, en puissance libre et

conforme aux coutumes britanniques puisque alors le président de la Chambre ne serait pas élu par le peuple.

Peut-être. Reste que le procédé serait quand même rigoureusement démocratique, car le candidat choisi serait remplaçable s'il ne fait pas l'affaire des élus. On aurait ainsi été — après Ghana — une coutume qui ne demanderait qu'à devenir canadienne.

Nous ne sommes pas sûr que la Chambre des Communes accepterait la suggestion de notre confrère et suive l'exemple du Ghana. Le président permanent selon la coutume anglaise serait difficile à choisir aux Communes canadiennes en raison des exigences du bilinguisme. Il pourrait bien se faire en définitive que la réforme dont on a tant parlé depuis le fameux débat sur le gazoduc reste en plan.

P. V.

### Au Chapitre des RR. SS. de Sainte-Croix et des Sept-Douleurs

MONTREAL (CCC) — Les RR. SS. de Sainte-Croix et des Sept-Douleurs ont réuni comme supérieure générale, la R. M. Marie-de-Sainte-Rose. Ont été également réélues, les RR. MM. Marie-de-Sainte-Maurice, 3e assistante générale et Marie-de-Saint-Gérard, économiste générale; la R. M. Marie-de-Sainte-Basile a été élue 1ère assistante générale, ainsi que les RR. MM. Marie-de-Sainte-Thérèse-de-France, 3e assistante générale et Marie-de-Sainte-Irène du Sacré-Cœur, 4e assistante générale, de même que la R. M. Marie-de-Sainte-Flore d'Auvergne, directrice générale des études.

Ce Chapitre a été présidé par Son Exc. Mgr Valérien Bélanger, auxiliaire à Montréal.

La Congrégation des Soeurs de Sainte-Croix et des Sept-Douleurs fut fondée en 1841, à Sainte-Croix des Mants, département de la Sarthe (France), par le T.R.P. Basile-Antoine-Marie Moreau, missionnaire apostolique et par la Très Honorée Mère Marie-de-Saint-Denis. Le premier établissement au Canada date du 27 mai 1847; il a été à Saint-Laurent, près Montréal, par les soins de M. J.B. Saint-Germain, curé de la paroisse de Saint-Laurent.

Le but de la communauté est l'éducation et l'instruction de la jeunesse.

La Maison-mère est au 815, boul. Sainte-Croix, Saint-Laurent, Montréal.

## Miss Univers

De notre correspondant particulier Yvan PHILIP

En cette époque de vagues de chaleur, on n'a guère l'envie de s'échauffer, moralement parlant, à propos d'un concours de beauté; la relation qui va suivre aura pour seul but de divertir, ce qui était peut-être aussi l'intention des organisateurs.

La nomination de Miss Univers à Long Beach, Californie, aura certes fait couler beaucoup d'encre. L'Amérique a le culte de la beauté, curieusement allié à celui des statistiques; on s'en rendrait compte en parcourant un grand journal d'information qui publie une photo de l'Étoile en maillot, avec l'indication dans la marge: à la hauteur voutée, des dimensions vitales, tour de poitrine, tour de taille, tour de hanches? Dans les publications moins distinguées, si l'on veut, on peut-être complétement à la partie des dirigeants. Miss Amérique n'est pas Miss mais Mrs Miss Univers n'a pas 18 ans au moins, comme prévu, mais 17 ans 1/2, peut-être 17 ans 7/8... mais pas 18. C'est affreux. Et le pot aux roses a été découvert grâce au zèle intempestif des journalistes. Mais ne les accablons pas: sans eux, on aurait déjà oublié Miss Amérique et Miss Univers; elles régnent aujourd'hui dans le cœur sensible du public américain.

Cendrillon XXe siècle. Car la fin justifie les moyens, et les "histoires à succès", si populaires ici, sont à cent lieues de la candeur nos bonheurs. Les fées de fées. Prenez Leona Gage, "Miss" Amérique détronée après un jour. Mariée 2 fois (le 1er hymen, consommé à 13 ans et aussitôt annulé fut une erreur de jeunesse; une Leona assagie épousa l'homme de sa vie un an plus tard), de famille très modeste, devant travailler dur, avec un mari militaire et gagnant peu, et deux enfants à nourrir: c'est le mélodrame classique.

Quand on est perdu dans le Maryland où la profession de mannequin rapporte peu, et quand on a les dimensions requises, faut-il hésiter? "Je l'ai fait pour les enfants" dirait-elle. C'est peut-être vrai. La voilà Miss Maryland, et les organisateurs ferment les yeux: après tout il y va maintenant du prestige du Maryland, raison d'État. Mais Miss Maryland n'a pas assez d'argent pour se constituer la garde-robe d'usage; une couturière de ses amies l'aidera, et elles feront à 2 le voyage de Californie; au lieu d'un billet aller-retour, 2 billets aller, et si tout échoue, quelques semaines de travail dans

Ceci dit, elle aura son utilité: Miss Univers fera le tour du monde en 6 mois aux frais des organisateurs. Elle verra du pays, et le monde verra... les maillots et sweaters de la filature Catalina. Son salaire, les frais de voyage et de séjour tant pour elle que pour 2 agents publicitaires et son chaperon, qu'elle a 30,000 dollars en tout ne sont qu'une paille dans un budget de publicité.

Cette brillante idée naquit il y a seulement 5 ans dans le cerveau d'un expert en "relations publiques" et elle a fait chemin: cette année, une firme de produits de beauté (Max Factor) a participé au financement de l'entreprise en offrant les prix en espèces aux gagnantes et en portant le spectacle du couronnement à la télévision; les automobiles Chevrolet ont assuré l'escorte de la gagnante internationale durant leur séjour à Long Beach, et la chaîne d'hôtels Hilton (qui a des intérêts à l'étranger) les a logés à des prix défiant toute concurrence.

Cet état béni fournira le moyen de regagner sans encombre le domicile conjugal.

Tout réussit au contraire, et voilà Leona Miss Amérique, et en vue du titre mondial; c'est alors qu'une belle-mère étourdie (ah! ces belles-mères...) succombe au démon de la justice et confie ses angoisses à la presse. "Elle l'a fait dans de bonnes intentions..." dira la reine d'un jour aux journalistes, mais que dira-t-elle à sa belle-mère? Peut-être rien, car Leona d'être d'être, le "c" est exposé est devenu "ce". Elle a du cran, dit le rumeur publique; bien sûr, elle a menti, mais ne dit-elle pas qu'elle ne le fera jamais, jamais plus? Comme à Hollywood la fin est morale: on a pêché en route, on ne s'en repent que mieux. OK: la télévision appelle, les grands cabarets aussi, Hollywood suivra sans doute; la cause est jugée: qui perd gagne.

Leona aura plus de chance que Miss Univers: cette dernière beauté est péruvienne, et il paraît que ce pays (tous renseignements pris à l'ambassade) a certaines traditions mathématiques vraisemblablement empruntées à la fiscalité universelle: quand une fraction décimale dépasse la moitié, on arrondit à l'unité supérieure. Devant le risque de complications diplomatiques, on a décidé de valider l'élection de Miss Univers, sa carrière s'annonce donc en relief.

Il semble donc évident que sur ce terrain la fausse Miss Amérique aura toutes les chances de l'emporter. En somme, elle apporte déjà le scénario du film, riche en épisodes palpitants, coups de théâtre multiples et résolution heureuse. Il n'y manque que le titre. Nous proposerons simplement: "La vertu est toujours récompensée".

## Les Franco-Ontariens et le refus de l'impôt scolaire

Une audacieuse manœuvre. — Belcourt à la Salle Sainte-Anne. — Un auditoire déçu, puis enthousiasmé. —

"Audaces fortuna juvat"  
Omer HEROUX

Dans les luttes qui se prolongent pendant des années, les péripéties aux formes diverses se multiplient presque indéfiniment. Tel fut le cas de celle qu'avait provoquée en Ontario le Règlement XVII.

Il est de ces péripéties qui, à cause des circonstances, frappent relativement peu l'opinion publique, dont il est difficile d'apprécier exactement le retentissement les conséquences réelles. C'est de l'une de celles-ci qu'apportant un témoignage personnel nous entendons parler aujourd'hui.

Vint une heure où les chefs de la minorité pensèrent opportun de recourir à une manœuvre particulièrement audacieuse: le refus de l'impôt scolaire. C'était au temps où l'Association d'éducation avait appelé à sa tête Philippe Landry, qui pour se consacrer tout entier à cette lourde tâche, avait allégrement abandonné la présidence du Sénat.

Le refus de payer l'impôt pouvait entraîner de nombreuses, heureuses mais peut-être dangereuses conséquences. Il était de nature à fouetter toutes les énergies, non seulement dans l'Ontario, mais à l'extérieur, à provoquer un mouvement d'indignation dans les rangs de la résistance internationale de la résistance.

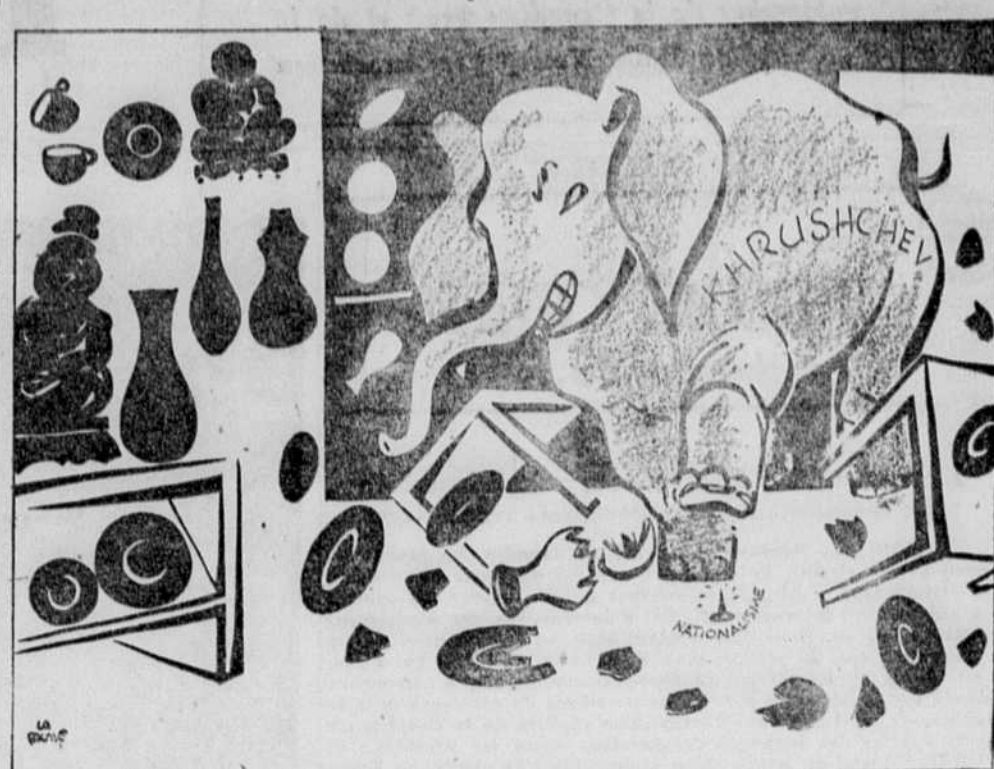
Belcourt était-il capable d'efforts oratoires entraînants, nous n'en savons rien. En tout cas, ce soir-là, il parla simplement comme s'il était donné à des clients dans son étude légale une consultation professionnelle. Il exposa en détail le caractère et les conséquences possibles du refus de paiement de l'impôt. Il conclut à peu près en ces termes: Voici la situation. C'est à vous de la bien méditer, et réfléchissez avec soin. J'en tirerai les conclusions qui vous paraîtront justes.

L'auditoire, visiblement, était déçu. Ce n'était pas pour entendre une dissertation légale qu'on était venu, mais pour recevoir un mot d'ordre.

Belcourt, son discours apparemment terminé, ramassa ses papiers et se dirigea vers la porte de sortie; puis, comme s'il eût simplement oublié un bout de phrase, revint vers son public pour dire du ton le plus calme: Je vous conseille de bien peser vos actes, de bien réfléchir à leur portée et d'agir en conséquence. Il fit une pause et conclut, tout d'un coup, sur le même ton calme: Pour moi, ces gens-là n'auront pas un sou de mon argent...

L'auditoire éclata en applaudissements et fut, en un moment, debout comme s'il avait été secoué par un courant électrique. Je doute que l'orateur ait jamais avec des moyens aussi simples provoqué une pareille manifestation.

Derrière le juriste scrupuleux qui ne voulait d'aucune façon imposer son opinion et compromettre les autres, venait d'apparaître un homme qui prenait personnellement tous les risques qu'il apportait à son attitude la plus éloquentes: la prédication. Je l'ai vu. Je n'ai pas souvenir que Belcourt, ni à l'un quelconque de ses discours, ait à la suite de cette



## Lettres au "Devoir"

Les instituteurs sont-ils délogés?

Monsieur le directeur,

Je viens de terminer la lecture de deux articles parus dans votre édition du jour (24 juillet) et qui me laissent perplexe. Du moins, ils me forcent à me poser des questions auxquelles quelques autres lecteurs sont invités à répondre.

Dans le premier article de M. Jean Lacroix des *Semaines Sociales* je lis: "...ainsi, l'école a sa fonction propre, et les professeurs ne sont pas les représentants ou les délégués des parents".

Il faudra donc que, encore une fois et dans un autre domaine, le Département d'Instruction publique revise sa théorie car souvent le mot "représentant" est employé par ses directeurs régionaux pour définir le rôle qui attend les professeurs débutants.

Nous l'avons bien compris en ce sens, moi du moins (je peux me tromper), et c'est pourquoi nous comprenons que les châtiments corporels et certaines matières d'éducation (v.g. la sexualité) relèvent de l'autorité première de l'école pour ceux-là et de la famille pour celles-ci.

Dans le deuxième article, un compte rendu de "la charte de l'enfant" présentée par l'O.N.U., on lit: "Nul n'a le droit d'imposer aux enfants et aux adolescents, avant leur maturité, des idées et des croyances qui ne sont pas les leurs".

Il est de bons vins qu'il nous faut parfois baptiser

Monsieur le directeur, On a dépensé beaucoup d'encre et d'énergie au sujet du nouvel hôtel du Canadian National à Montréal. Selon toute apparence, on n'est pas encore près de la fin de l'affaire. Évidemment de part et d'autre, tout le bruit est justifié. Il est normal que dans la Métropole canadienne, française, un édifice aussi important porte le nom d'un Français. Mais d'autres gens sont d'opinion qu'il est préférable et de meilleur goût d'honorer des êtres encore vivants.

Pour ma part, je crois qu'une erreur lamentable a été commise par la Compagnie du National Canadien, et que déjà les regrets leur boient. La mauvaise publicité n'a jamais rapporté à personne, surtout les hôtels. Se plaçant du côté pratique, la Compagnie prétend que Maisonneuve est long, et se prononce fort mal à l'Anglais. L'argument est faible, mais compréhensible et d'une certaine importance du côté de l'Anglais ou du Touriste. Or les Canadiens français veulent un nom tout-à-fait français, et ils sont catégoriques là-dessus. Quoi de mieux que "Château Maisonneuve". C'est tout à fait en conformité avec l'esprit de la ville, et en plus c'est honorer un homme qui mérite tout de même une bonne place à Montréal.

Il est bien difficile de s'imaginer qu'après autant de bruit de part et d'autre, on en vienne à un compromis facile. Ni l'un ou l'autre parti ne veut déborder, l'un et l'autre camp prétend avoir pleinement raison. L'amour-propre chez l'homme n'est pas un mythe. Qui s'agisse du CHATEAU ELIZABETH ou du CHATEAU

Bien vôtre,  
Paul CULLIERIER,  
62, Avenue Sweetland,  
Ottawa (2), Ontario.

### Un précédent pour les gens de Brosseau-Station

Monsieur le directeur,

Les contribuables de la municipalité scolaire de Brosseau-Station seront, peut-être bien, intéressés d'apprendre que nous avons eu les mêmes difficultés qu'eux, l'an dernier, aux élections des commissaires, à Ste-Anne du Bout de l'île.

Le président de l'Assemblée, comme c'est le cas pour Brosseau-Station, ne voulait pas de nouveaux commissaires pour aller fouiller dans les affaires de la Commission Scolaire.

A onze heures ce président a clôturé l'Assemblée et nous a informés que monsieur un tel et monsieur un tel, sortant de charge, étaient réélus par acclamation, car ils n'avaient pas eu d'opposition.

Nous (groupe de parents et de contribuables) avions pourtant nommé et secondé deux candidats, mais ceux-ci par ignorance pardonnable n'avaient donné que leurs initiales au lieu de leurs noms entiers.

Nous avons poursuivi et nous avons gagné.

La cause fut jugée à la Cour du Magistrat par le juge Poisson. Le jugement, très sévère et très clair, fut rendu à la fin d'octobre. Même notre avocat, monsieur Jacques Vint, fut surpris de la saveur et du bon sens de ce jugement.

En fait le juge Poisson considère que c'est au président de l'Assemblée à voir que toutes les

résultat de leur propre expérience ou d'un livre choisis...

Avec *La France catholique* qui commente cet article 14 de la charte, je suis pleinement d'accord. La famille a le droit prioritaire de "élever" l'enfant. Ce mot seul "élever" contient une idée de contrainte sur l'enfant: "élever" en le poussant ou l'empêchant de se développer. L'enfant qui "s'élève" seul est en proie à toutes les expériences, à tous les poisons physiques et moraux.

Par expérience personnelle, je sais que de nombreuses familles n'exercent pas, sur leurs enfants, ce "droit de contrainte", du moins en ce qui regarde l'instruction. Les pouvoirs de ces dernières ne nous sont pas délégués, à nous professeurs, si nous devons être simplement des surveillants et même de simples haut-parleurs à diffuser des leçons de grammaire ou d'arithmétique, qui donc élèveront les enfants?

Je ne lance aucune charge, je ne déclare aucune guerre aux parents, je veux simplement connaître l'opinion de quelques éducateurs (de famille ou d'école) pour connaître les limites des pouvoirs du professeur.

Jacques MERCIER,  
instituteur.

### Il est de bons vins qu'il nous faut parfois baptiser

MAISONNEUVE, nous voilà devant un dilemme, puisqu'il y a deux partis, et que tous deux demandent raison. Or la loi de la raison est bien souvent dans le compromis. De part et d'autre on essaye de ménager les sentiments de l'autre parti?

Lorsqu'on est sur place et qu'on participe à la création d'un événement, il arrive souvent que la proximité même de la chose que l'on défend ou attaque nous la brouille à nous-même. Jugée de plus loin par des gens dénués de toute partialité, les perspectives changent, se dessinent mieux, sont moins entremêlées. A mon avis, le Québec Elizabeth serait très mal baptisé et ce serait le rendre boiteux que de le lancer avec un tel nom. D'autre part il faut considérer que la transition au "Château Maisonneuve" n'est pas seulement un pas vers l'autre extrême, c'est un saut.

À son passage par exemple à lui donner pour nom "HOTEL DE COMEDY". Voilà qui désigne et honore le fondateur de Montréal. Voilà aussi un nom qui se prononce mieux à l'Anglais. Je ne sais si le compromis que je propose par la présente fut déjà considéré, mais à mon humble avis, ne serait-il pas possible que en ce compromis soit la solution qui désignerait l'homme propre de tout le Québec. Elizabeth est pour le moins choquant à Montréal, mais l'Hôtel de Comédie désigne le fondateur de la Ville, et il offre l'avantage de se prononcer facilement à l'Anglais.

Bien vôtre,  
Paul CULLIERIER,  
62, Avenue Sweetland,  
Ottawa (2), Ontario.

### Un précédent pour les gens de Brosseau-Station

entrées soient faites de façon légale. Notre cause pourrait servir de précédent en faveur des contribuables de Brosseau-Station.

Il y a eu une autre élection. Deux candidats ont gagné, les deux anciens commissaires ont été payés \$250, de frais de cour de leur poche même, et les trois anciens commissaires demeurant en fonction ont appris à leurs dépens que nous aussi nous pouvions jouer serré.

Laissez-moi vous faire part de l'admiration que j'ai pour votre journal et tout spécialement pour vos éditoriaux, monsieur Filion.

Bien à vous  
Claire WELLS

Un don d'isotope des Polonais canadiens aux cancéreux de Pologne

VARSOVIE (CCC) — Son Em. le cardinal Wyszyński, primate de Pologne, a remis à l'Institut Marie-Curie-Skłodowska de Varsovie un isotope radioactif destiné au traitement du cancer qui lui avait été envoyé par les Polonais du Canada. Son Em. le cardinal Wyszyński a lancé un appel à tous les Polonais dispersés à travers le monde pour qu'ils viennent en aide à la population de leur patrie. Le Cardinal et le professeur Segomska, directeur général au ministère de la Santé, ont signé l'acte de donation.

### La Bible vous parle

Pendant six jours tu travailleras et tu feras tout ton ouvrage, mais le septième jour est un sabbat pour ton Dieu. Tu n'y feras aucun ouvrage, toi ni ton fils, ni ta fille, ni ton serviteur, ni ta servante, ni tes bêtes, ni l'étranger qui réside chez toi. (Ex. 20, 9-10) (Texte choisi par la société catholique de la Bible).

## HORIZONS INTERNATIONAUX

## Derrière le sultan et l'iman rebelle, le conflit, en Oman, met aux prises Londres et l'Arabie Saoudite.- Le rôle de l'Egypte

hommes politiques français mais  
 administrateur de la France et de  
 la culture française, obligé de  
 se battre contre les sunnites et  
 les chiites, face aux extrémistes du type  
 Youssef, sa démarche peut paraître  
 louvoyante.

Lui, sait sans doute, où il  
 veut aller. Il reste à savoir s'il  
 lui sera possible d'y aller face  
 à un côté, aux difficultés écono-  
 miques de la Tunisie nouvelle et  
 à l'autre, aux aspirations rivales  
 du sultan du Maroc. L'instaura-  
 tion de la République va sans  
 doute accroître l'opposition déjà  
 évidente entre Tunis et Rabat.

En tout cas, l'homme que ses con-  
 citoyens ont appelé du beau nom  
 de "Combattant Suprême" vient  
 d'ouvrir un nouveau chapitre de  
 l'histoire de la Tunisie. Il possède  
 toutes les qualités nécessaires  
 pour y écrire quelques pa-  
 gues éclatantes. En aura-t-il les  
 moyens ?

es sociaux-démocrates, se soit prononcé antérieurement pour la neutralité, contre le service militaire obligatoire et contre la présence d'armes atomiques sur le territoire allemand. Une guerre générale n'apparaîtra pas les frontières allemandes et le pays serait trop faible pour se protéger.

Une seule chance subsiste d'éviter une guerre générale: un désarmement général contrôlé. Mais on n'y parviendra que si les peuples libres de l'Occident uni apparaissent assez forts pour que l'Union Soviétique comprenne qu'elle courrait probablement à la perte en cas d'agression de sa part.

Par contre, on ne réalisera jamais le désarmement général contrôlé tant que l'Union Soviétique pourra espérer que le front défensif des peuples libres finira par se disloquer.

Voilà donc où réside l'importance des prochaines élections: il s'agit de réaffirmer avec force la politique d'étroite collaboration

Les forces politiques qui soutiennent le gouvernement fédéral actuel, sont opposées à une initiative unilatérale de l'Allemagne en vue d'une tentative de solution au problème du désarmement, car il en résulterait un raidissement de l'Union Soviétique.

l'Allemagne ne désire, bien entendu, que les efforts en vue d'un armement soient renvoyés aux lendes grecques.

(Deutsche Korrespondenz)

**ande**  
**néelament**

## réclamation élienne

nps, son adhésion au parti social-démocrate, il y eut des gens pour remarquer que celui-ci, par fait même, allait gagner des

En vérité, une telle opinion était  
gérée. Outre le fait que le  
groupe social-démocrate comprend  
à trois pasteurs et bon nom-

de chrétiens avérés, le rallie-  
ment d'une personnalité tel le Dr.  
nemann ne signifiait pas grande-  
chose. Ce transfuge du parti dé-  
crétaire-chrétien, qui fut même  
ministre de l'Intérieur dans le pre-  
mier Gouvernement Adenauer, ex-

(suite à la page 2)

assuré la couverture des importations en 1956, dans la proportion de 96 p.c., pourcentage dont peu de pays peuvent se targuer.

Les importations de matières premières ont représenté une valeur de 60 milliards de francs en 1956 et devraient dépasser les 63 milliards en 1957. La valeur des importations de produits semi-finis a été, l'an dernier, de plus de 22 milliards. Les importations de céréales et de produits alimentaires ont atteint un montant de près de 17 milliards de francs.

Au chapitre des exportations, les produits industriels de tou-

tes catégories ont représenté de très loin, la part dominante, avec 135,3 milliards. La valeur des exportations a augmenté de près de 10 p.c. en 1956 par rapport à l'année précédente.

Dans ce montant global, les exportations de produits demi-finis ont représenté plus de 50 milliards de francs (augmentation de 32,3 p.c. en 1956).

Produits finis, 1 p.c.) et les produits durs, un montant de 67,1 milliards (hausse de 9,7 p.c.). Produits métalliques et métallurgiques, produits chimiques, textiles, matériaux de construction, produits pétroliers constituent les gros postes exportateurs.

On mesure à sa juste valeur le rôle du commerce extérieur dans l'économie de la Belgique quand on connaît l'importance des exportations par rapport à la valeur de la produc-

Dans une économie de haute conjoncture comme celle de la Belgique actuellement, on devine que le niveau de l'emploi reste élevé : il est à l'indice 102 actuellement (base : 100 en 1953).

L'amélioration de la productivité est également éloquent : elle se trouve à l'indice 121 par rapport à 117 en 1955. On

estime que l'indice devrait atteindre 124 vers la fin de 1957.

Les échanges de la Belgique avec sa grande province d'outre-mer croissent rapidement, ces années-ci. L'augmentation a été de 28 % en 1956. Ce qui concerne les importations dont la valeur s'est chiffrée par près de \$250 millions. Les exportations ont été de l'ordre de \$150 millions. Il convient de souligner à ce propos que c'est le "régime de la porte ouverte" qui est appliqué au Congo. En conséquence, les divers pays y lutent sur un pied d'égalité avec la Belgique. Celle-ci fournit moins de 40% des

importations du Congo et du Ruanda-Urundi, les Etats-Unis venant au deuxième rang avec 20%, la zone sterling au troisième avec 10% et les pays de l'Europe occidentale avec leurs territoires d'outre-mer, ensuite, avec 20%. Ces années-ci, le Japon opère une rentrée assez sensible sur le marché congo-

**Vers un Congo biculturel**

Puis qu'il est question du Congo, il convient de s'arrêter à un problème qui revêt une acuité croissante. Il s'agit de la transposition en Afrique belge de la rivalité Flamands-Wallons dans la métropole et depuis longtemps le théâtre. Jusqu'à ces dernières années, c'est presque exclusivement en français que s'affirmait la présence de la Belgique au Congo. Aux autochtones on enseignait naturellement comme langue de culture et de communication, le français.

Or, l'après-guerre a vu arriver au Congo un nombre croissant de Belges d'origine flamande. Les Flamands constituent la majorité des missionnaires et une proportion croissante des fonctionnaires dans tous les secteurs. La population du secteur privé compte aussi un notable pourcentage de Flamands. Ceux-ci entendent maintenant que soit maintenant "exportée" au Congo l'égalité des langues et des cultures qu'ils ont gagnée de haute lutte en Belgique même.

D'un point de vue strictement métropolitain, ils ont sans doute raison. Mais les éléments

francais leur opposent principalement l'intérêt des Africains. A ces populations, il faut évidemment une grande langue occidentale qui leur permette de comprendre entre elles et qui leur soit une "ouverture sur le monde". Nul ne conteste que le français peut jouer ce rôle. Faudra-t-il en plus imposer aux Africains l'enseignement d'une troisième langue, le contact avec une troisième culture ? Le simple fait de leur laisser le choix constitue déjà une injustice car on leur proposera deux instruments de très inégal intérêt du point de vue

franc, à l'extérieur des fonctionnaires  
francs, de plus en plus nom-  
breux dans tous les domaines,  
la connaissance du flamand au-  
rant une valeur que celle du fran-  
çais, va très nettement ralentir  
le recrutement des autochtones  
et, là encore, faire peser sur  
eux des exigences qui frisent  
l'injustice.

Il est difficile de constater, du  
point de vue de l'intérêt bien  
compris des autochtones, la jus-  
tesse de ces derniers argu-  
ments. Mais les Flamands ne  
cessent pas. « Puisque le  
flamand forme une grande provin-  
ce bilingue outre-mer, nous ne  
pouvons pas nous en passer. »

...pourquoi les migrants n'y auraient pas les mêmes droits que les Wallons, pourquoi ceux-ci bénéficieraient d'avantages marqués sur nous, dans une portion du territoire national... Ce serait remettre en cause le principe de l'égalité culturelle et linguistique que

de revanche de l'imam, les vis  
annexionnistes et le vieux se  
ment anti-britannique du roi Sa  
Rappelles ici que c'est vers le  
du siècle dernier que la Gde-B  
tagne établissait une sorte de  
tecteurat sur le sultanat, protec  
rat qui procédait à l'origine be  
coup plus de la reconnaissance  
fait de la domination protectr  
de Londres que de bases jur  
ques. Les traités éternant ce  
situation ne devaient venir c  
plus tard.

**La clé du golfe Persique**

Du point de vue britannique,  
mesure aisément l'importance

ce pétroyaume. D'abord, il contrôle par le golfe d'Oman, l'accès au golfe Persique. Ensuite, il se place dans la chaîne des petits principautés sous tutelle britannique qui s'étendent tout au long du golfe Persique, Koweït, Qatar, Bahrein, etc... Enfin, il forme le trait d'union vital entre les protectorats adénites et les précédents. Ainsi de l'Iran au Yémen, s'inscrivent constituées dans la deuxième moitié du siècle dernier et le début de l'actuel, une véritable "ceinture de sécurité" britannique.

C'est là tout ce que met en œuvre le soulèvement actuel. Et il y a plus encore. A l'opposé, et de l'autre côté, l'entreprise de l'imam et ses "commanditaires" à peine échoués, réussisse, il faudrait peu de temps avant que le Yémén ne repète ses revendications sur une partie des territoires de l'ensemble adénite, voire entreprenne les satisfaisants sans plus attendre.

Il est probable que dans une telle hypothèse les indices d'agitation que nous décelons dans les provinces septentrionales du Yémén, les troubles de la crise de Suez, se manifesteraient brutalement et deviendraient autant de foyers de troubles dangereux. On voit donc l'enjeu de la lutte qui est engagée en Oman.

Il est par ailleurs évident qu'il n'aime ne se serait pas résolu à une pareille entreprise si n'avait été sûr de l'appui de l'Arabie Saoudite et de plusieurs pays arabes de l'Egypte au premier chef. Pour le Caire, la situation est claire : Nasser ne peut affirmer son prestige et étendre son influence que dans un climat de tension et à la faveur de conflits renouvelés entre le monde arabe et l'Occident. Ces conflits lui fournissent l'occasion de jouer le grand sauveur du monde arabe, rôle qu'il lui est difficile de tenir en période d'accalmie comme les derniers mois l'ont démontré.

Eden, père honteux de la Ligue Arabe

Ce n'est d'ailleurs pas pour rien que l'imam s'était réfugié au Cameroun, y avait établi un "bureau" et entretenait des relations avec le secrétariat général de la Ligue Arabe. On se rappellera que voici deux ans l'imamat sollicitait son entrée au sein de la Ligue : la demande

teut pas de suite à ce moment  
mais cela ne préjugeait pas de l'avenir.

Ce, à son dernier sujet. Il est assez  
ironique de penser que le gouverne-  
ment anglais fut lui-même à l'ori-  
gine de cette Ligue Arabe qui  
lui cause aujourd'hui tant de sou-  
cis... et à bien d'autres qu'à lui.  
Anthony Eden, grand gentilhomme  
raffiné mais politique pitoyable, s'est  
taigé de mettre le monde  
arabe sous la coupe de la Gran-  
de-Bretagne. On ne sait pas assez  
ou du moins on tend à oublier que  
sir Anthony avait intrigué pour la  
fondation de cette alliance de  
l'Etat Arabe du Moyen-Orient  
avec une élite arabe pays.

discutable) en pleine guerre, il s'arrangeait pour chasser la France du Moyen-Orient, avec le consentement implicite de Churchill, ce qui n'empêchait pas les deux hommes de venir périodiquement clamer avec des frémolos dans la voix au micro de la BBC, leur attachement à la France et leur volonté de la libérer et de "la rendre à sa grande première". Pendant ces temps, le fameux général Spears multipliait les intrigues en Syrie et au Liban, à partir de 1941, jusqu'à ce qu'il fut écarté, ce qui soulevait contre la France l'indignation mandataire depuis 1918 de ces deux Etats. La lecture du deuxième tome des Mémoires du

**M. Keyston attire l'importance au la du premier sa**

C'est l'année prochaine en effet que les Etats-Unis doivent lancer un satellite terrestre qui circulera autour du globe terrestre hors du champ de la gravitation.

"Ce qui signifie que l'homme ne sera plus confiné à la terre", a déclaré dans une entrevue le scientifique originaire d'Angleterre. Le succès d'une telle entreprise constituerait le premier pas réalisé par l'homme en vue de faire la conquête de l'espace.

M. Keyston, qui pendant sept ans a dirigé le laboratoire naval des recherches à Dartmouth, Nouvelle-Ecosse, avant de devenir vice-président du Conseil des recherches sur la défense à Ottawa, le mois dernier a affirmé que « nous n'empêcherons pas la possibilité de voyages interplanétaires ».

**Saoud: désir de revanche et visées annexionistes**

Ceci rappelle, il faut dire qu'en plus de l'Egypte et, par ricochet de tous les Etats de la Ligue Ara-

graphique", c'est-à-dire à mettre dans sa mouvance tous les petits protectorats britanniques de la péninsule et au premier chef, la région d'Orman. Ce n'est pas d'aujourd'hui qu'il intrigue dans ce

mandement d'officiers britanniques occupaient l'oasis de Bouraimi. Cette oasis était revendiquée par le roi d'Arabie qui y avait même installé une mission. Elle en fut chassée sans façon par les hommes du sultan. Or, dans le voisinage de

bloc arabo-islamique. Ensuite, la fourniture d'armes américaines dont d'importantes quantités ont été distraites au bénéfice des rebelles. Enfin, la rivalité anglo-américaine en matière de pétrole, rivalité qui peut amener Washington à se

de Bahreïn, près de 2.000.000 ? Et que les réserves du seul Koweït sont estimées à plus de six milliards de tonnes ? Il est vrai que les intérêts américains sont très considérables dans les exploitations pétrolières de cette région. Mais

Il n'est pas exagéré de dire que cet événement est susceptible de déclencher une nouvelle crise qui embrasserait de nouveau tout le

— "un voyage de près de deux semaines — "est un projet trop onéreux pour être entrepris à la légère. Il entraînerait une dépense

une fusée qui décrirait un cercle autour de la lune. Puis, une nouvelle fusée, portant un équipage, reprendrait le même voyage. Par la suite, les premiers explorateurs, tout-être sans espoir de retour, pourraient se poser sur la lune.

\_\_\_\_\_

OTTAWA (PC) — M. John E. Keyston, nouveau vice-président du conseil des recherches sur la défense, est d'avis que l'année 1955 sera l'une des deux ou trois plus importantes dates dans l'histoire

M. Keyston, qui pendant sept ans a dirigé le laboratoire naval des recherches à Dartmouth, Nouvelle-Ecosse, avant de devenir vice-président du Conseil des re-

# La hausse des prix, en face d'une production moindre intrigue les économistes

## Potins financiers

La dernière séance de la semaine sur la Bourse de Londres a été témoin d'une allure vigoureuse. Par contre, la Bourse de Paris se ressentait des prises de profits nombreuses. Wall Street a clôturé irrégulièrement à la hausse tandis que les Bourses de Montréal et de Toronto paraissent décidément à la baisse. Le bilan s'affaiblit à Chicago, de même que les grains grossiers à Winnipeg.

Les Sociétés d'Assurances de l'U.C.C. viennent de faire parvenir à leurs sociétaires leurs rapports annuels — nous en ferons ressortir les faits saillants ces jours-ci.

O.

Burns Bros & Company Ltd vient de publier une intéressante étude sur la Canadian Breweries Limited, une entreprise dont les possibilités intéressantes de plus-value, y lit-on.

On lit dans le dernier bulletin de McCuig Bros & Co., une nouvelle qui sera naturellement bien vue des détenteurs de métaux usuels; il y est dit que le Gouvernement des Etats-Unis vient d'autoriser la continuation des achats de plomb et de zinc domestiques, en vue d'augmenter les stocks, peut-être pour toute l'année financière ayant commencé le 1er juillet. Ces deux métaux se trouveraient sur la dernière liste de l'Office of Defense Mobilization qui contenait les matières à emmagasiner au cours de la nouvelle année financière.

O.

La New Jersey Zinc Co. a annoncé qu'elle discuterait la production de zinc à sa mine Sterling Hill Mines, à cause du bas prix de ce métal.

O.

Pacific Petroleum Ltd a avisé la Bourse Canadienne que 28,308 actions ont été émises à la suite de la conversion de débentures, avec un rendement de 5%. Il y a donc 4,685,692 actions présentement en circulation ainsi que 5,314,318 dans le trésor de la compagnie.

O.

The Shawinigan Water & Power Company a avisé la Bourse de Montréal qu'il y avait sur le marché, le 19 juillet, 2,429,225 actions à 2730 piéds.

## Bourse de Montréal

Le marché local a été plutôt paisible durant la dernière séance de la semaine.

MONTREAL (PC) — Le marché de la Bourse de Montréal, plutôt paisible hier, a été caractérisé par les fluctuations légères des valeurs industrielles.

Dans le secteur des aciéries, Atlas a monté d'un point; Steel de Canada a perdu un point. Dans le secteur des métaux non ferreux, Trans-Mountain a gagné trois points et Inter-Provincial a monté d'un point. Dans le secteur des raffineries de pétrole, McCall a baissé de 3-4 et B.A. a perdu 1-4. Dans le secteur des titres non classés, General Dynamics a baissé de 1-2. A. V. Roe a baissé de 7-8; Argus a monté de 1-2.

Dans le secteur du bâtiment, Gypsum a monté d'un point; Fondation et Canada Cement ont chacun monté de 1-4. Dans le secteur des entreprises d'utilité publique, Quebec Power a monté d'un point et Calgary Power a gagné 1-2. Dans le secteur des papeteries, Great Lakes a baissé de 1-2; Abitibi a monté de 1-2.

O.

Dans le compartiment des valeurs minières et pétrolières de l'Ouest, les cours étaient à la hausse.

Au total, dans le compartiment des industrielles, 158,200 actions ont changé de mains; le virement a été de 12,800 dans le compartiment des valeurs minières. Des 29 émissions transigées, 68 étaient à la hausse, 75 à la baisse, 96 inchangées. On signale six nouveaux sommets et 14 nouveaux bas pour l'année.

En fermeture, la moyenne des indices s'est établie comme suit: les services publics sont demeurés stationnaires à 151.5; les banques ont baissé de 0.1 à 52.6; les industries ont baissé de 1.3 à 228.3; les titres non classés ont baissé de 0.9 à 22.7; les papeteries ont monté de 1.2 à 127.5; les mines d'or ont monté de 1.7 à 87.88.

O.

La Shawinigan Water & Power Company a avisé la Bourse de Montréal qu'il y avait sur le marché, le 19 juillet, 2,429,225 actions à 2730 piéds.

## Discussion des causes

NEW-YORK (PA) — Les économistes américains sont intrigués par le fait que les prix continuent de monter aux Etats-Unis alors que la production industrielle est en baisse. Habituellement, la hausse des prix et la hausse de la production vont de pair. Les prix s'arrêtent à un certain niveau ou même fléchissent lorsque l'activité commerciale ralentit ou baisse.

Mais il n'en est pas de même à l'heure actuelle. Les statistiques gouvernementales démontrent que l'indice du coût de la vie a augmenté constamment depuis plusieurs mois tandis que la production industrielle ne s'est pas maintenue aux sommets atteints.

Les conseillers économiques du président ont noté que la valeur en dollars de la production totale

des marchandises et des services totaux atteignant un record au cours du deuxième trimestre de l'année, s'est élevée beaucoup plus lentement qu'il n'y avait lieu de le penser. De plus, à peu près la moitié du gain en dollars est attribuable à la hausse des prix.

Les deux facteurs les plus importants de l'augmentation ont été un accroissement des stocks des entreprises commerciales et de nouveaux contrats du gouvernement, au montant de \$1,750,000,000.

Les achats des consommateurs ont été élevés, très peu durant le dernier trimestre. C'est la hausse la plus faible depuis la baisse de 1953-1954. L'épargne privée a par ailleurs augmenté de façon prononcée.

### Causes probables

Quelques économistes croient que la diminution de la production industrielle a été causée par les restrictions au crédit. Ces restrictions étaient destinées plutôt à enrayer la montée des prix.

Certains signalent que les prix peuvent continuer de grimper même si la production reprend, diminuant parce que le coût de la main-d'œuvre a augmenté sans cesse. D'autres blâment les industriels de prendre des profits exorbitants tandis que d'autres soutiennent que la résistance des consommateurs à l'augmentation des prix tendra à les faire baisser.

## Bourse de Toronto

Industrielles soutenues, mais les pétroles sont avilis

TORONTO (PC) — L'irrégularité prévalait hier sur le marché de la Bourse de Toronto. Les valeurs industrielles, les mines d'or et les métaux non ferreux ont légèrement monté, mais l'indice des pétroles a baissé de près d'un demi-point.

Une certaine lourdeur a considérablement ralenti le rythme des transactions. Au total, 2,770,000 actions ont changé de mains, soit un virement passablement faible pour Toronto.

Au début de la séance, une grande activité régnait et les prix tendaient à monter. Une heure plus tard, les prix commencent à fléchir et un climat de lourdeur générale envahissait le parquet.

En fermeture, la moyenne des indices s'est établie comme suit: les industries ont monté de 38 à 78.88; les mines d'or ont monté de 20 à 78.72; les métaux non ferreux ont monté de 15 à 193.6; les pétroles de l'Ouest ont baissé de 3 à 190.37.

## Bourse de New-York

Les prises de profits en fin de semaine à New-York entraînent le ralliement de la liste

NEW-YORK (PA) — Les cours ont fléchi pendant toute la durée de la séance, hier, à la Bourse de New-York. Toutefois, les pertes enregistrées ne sont pas très considérables.

C'est surtout la monotonie qui caractérise la séance ou dominait l'indifférence des jours d'été.

Au total, 1,710,000 actions ont changé de mains, ce qui constitue le virement le plus modeste depuis la fin de l'été.

Les aciéries, les compagnies d'automobiles et les valeurs ferroviaires, qui avaient réalisé des gains ces jours derniers, ont ployé hier sous le fardeau d'une baisse générale. Les produits chimiques, les fabrications de caoutchouc et les entreprises de radio-télévision étaient à la baisse.

La moyenne de la Presse Associée, basée sur 60 titres, a baissé de 90 cents et s'établissait à \$187.7 l'indice des industries a baissé de \$1.00; celui des valeurs ferroviaires a perdu \$1.60; celui des entreprises d'utilité publique a baissé de 30 cents.

Les prix étaient à la baisse à la Bourse Américaine où le virement a atteint 800,000 actions. Les valeurs canadiennes, dans l'ensemble, tendaient à baisser sur les deux places.

## BOURSE DE MONTREAL

Cours fournis par la Presse Canadienne

| Stock         | Vente | Haut  | Bas   | Form. | Stock         | Vente | Haut  | Bas   | Form. |
|---------------|-------|-------|-------|-------|---------------|-------|-------|-------|-------|
| MONTREAL      | 2730  | 2730  | 2730  | 2730  | MONTREAL      | 2730  | 2730  | 2730  | 2730  |
| Abitibi       | 375   | 375   | 375   | 375   | Abitibi       | 375   | 375   | 375   | 375   |
| Alcan         | 225   | 225   | 225   | 225   | Alcan         | 225   | 225   | 225   | 225   |
| Alumina       | 445   | 445   | 445   | 445   | Alumina       | 445   | 445   | 445   | 445   |
| Alum. de P.   | 250   | 250   | 250   | 250   | Alum. de P.   | 250   | 250   | 250   | 250   |
| Alum. de P. 2 | 110   | 110   | 110   | 110   | Alum. de P. 2 | 110   | 110   | 110   | 110   |
| Anglo         | 325   | 325   | 325   | 325   | Anglo         | 325   | 325   | 325   | 325   |
| Asbestos      | 1400  | 1400  | 1400  | 1400  | Asbestos      | 1400  | 1400  | 1400  | 1400  |
| Atlas Stl     | 360   | 360   | 360   | 360   | Atlas Stl     | 360   | 360   | 360   | 360   |
| Bell Stl      | 50    | 50    | 50    | 50    | Bell Stl      | 50    | 50    | 50    | 50    |
| Bell Stl SP   | 50    | 50    | 50    | 50    | Bell Stl SP   | 50    | 50    | 50    | 50    |
| Bell Stl 2    | 6660  | 6660  | 6660  | 6660  | Bell Stl 2    | 6660  | 6660  | 6660  | 6660  |
| Bow Pap       | 143   | 143   | 143   | 143   | Bow Pap       | 143   | 143   | 143   | 143   |
| Bow Pap 2     | 225   | 225   | 225   | 225   | Bow Pap 2     | 225   | 225   | 225   | 225   |
| BA Oil        | 1900  | 1900  | 1900  | 1900  | BA Oil        | 1900  | 1900  | 1900  | 1900  |
| BC Stl        | 150   | 150   | 150   | 150   | BC Stl        | 150   | 150   | 150   | 150   |
| BC Stl 2      | 725   | 725   | 725   | 725   | BC Stl 2      | 725   | 725   | 725   | 725   |
| BC Stl 3      | 10541 | 10541 | 10541 | 10541 | BC Stl 3      | 10541 | 10541 | 10541 | 10541 |
| Brown         | 200   | 200   | 200   | 200   | Brown         | 200   | 200   | 200   | 200   |
| Bell Stl 3    | 125   | 125   | 125   | 125   | Bell Stl 3    | 125   | 125   | 125   | 125   |
| BC Stl 4      | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 4      | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 5      | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 5      | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 6      | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 6      | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 7      | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 7      | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 8      | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 8      | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 9      | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 9      | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 10     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 10     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 11     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 11     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 12     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 12     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 13     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 13     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 14     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 14     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 15     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 15     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 16     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 16     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 17     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 17     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 18     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 18     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 19     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 19     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 20     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 20     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 21     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 21     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 22     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 22     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 23     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 23     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 24     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 24     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 25     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 25     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 26     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 26     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 27     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 27     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 28     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 28     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 29     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 29     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 30     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 30     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 31     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 31     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 32     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 32     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 33     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 33     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 34     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 34     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 35     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 35     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 36     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 36     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 37     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 37     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 38     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 38     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 39     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 39     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 40     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 40     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 41     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 41     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 42     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 42     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 43     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 43     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 44     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 44     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 45     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 45     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 46     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 46     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 47     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 47     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 48     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 48     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 49     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 49     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 50     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 50     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 51     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 51     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 52     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 52     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 53     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 53     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 54     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 54     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 55     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 55     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 56     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 56     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 57     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 57     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 58     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 58     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 59     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 59     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 60     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 60     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 61     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 61     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 62     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 62     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 63     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 63     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 64     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 64     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 65     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 65     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 66     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 66     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 67     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 67     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 68     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 68     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 69     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 69     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 70     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 70     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 71     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 71     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 72     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 72     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 73     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 73     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 74     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 74     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 75     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 75     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 76     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 76     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 77     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 77     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 78     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 78     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 79     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 79     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 80     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 80     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 81     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 81     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 82     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 82     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 83     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 83     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 84     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 84     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 85     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 85     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 86     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 86     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 87     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 87     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 88     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 88     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 89     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 89     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 90     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 90     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 91     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 91     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 92     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 92     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 93     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 93     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 94     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 94     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 95     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 95     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 96     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 96     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 97     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 97     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 98     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 98     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 99     | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 99     | 115   | 115   | 115   | 115   |
| BC Stl 100    | 115   | 115   | 115   | 115   | BC Stl 100    | 115   | 115   | 115   | 115   |



## L'Afrique en marche vers son destin

N.D.L.R.: Cet article est le deuxième d'une série de sept tirée du "Service d'Information de la C.C.C." sur la situation religieuse en Afrique.

WASHINGTON (CCC) — Le R. P. Roméo Gillebeault, o.m.i., un Oblat canadien, recteur de l'université Pie XII, à Rome, au Basoutoland, a parlé récemment de l'Afrique, au Séminaire oblat de Washington. Il a précisé que la lutte entre l'Est et l'Ouest sur le continent noir se déroulera en moins de dix ans.

"Après des siècles d'assoupissement intellectuel, les peuples africains s'éveillent. Ils sont hargneux, pressés, confus mais remplis d'espoir. Ils sont tiraillés entre l'Est et l'Ouest. Bientôt, tout probablement en moins de dix ans, ils feront leur choix. Si l'Ouest domine, 120 millions de voix prêteront leur puissant concours au conseil des hommes libres. Si nous perdons la partie, la lutte de la démocratie occidentale ne pourra pas s'exercer que dans un petit îlot isolé au milieu d'une mer de mécontentement, de révolution et peut-être même d'alégarisme communiste", a déclaré le R. P. Gillebeault qui a passé 19 ans dans les missions avant de diriger la seule université catholique reconnue par le gouvernement de l'Union sud-africaine.

Le continent noir recèle de vastes ressources naturelles que les démocraties occidentales et les Soviets convoitent, a précisé le R. P. Gillebeault. Il a signalé que l'Afrique fournit au monde chaque année, 50 p.c. de l'or, 90 p.c. des diamants et une grande partie de la production d'uranium.

Depuis la seconde guerre mondiale, l'Afrique a subi des transformations sociales et économiques qui ont fait surgir une sorte de vague de nationalisme. L'on cherche surtout maintenant la complète indépendance du colonialisme aux Nations Unies et la disparition de toute ingérence étrangère. Le conférencier a affirmé que l'idéal de libération grandit et qu'il sera bientôt réalisé.

Selon le R. P. Gillebeault, l'on peut maintenant se poser des questions au sujet de l'Afrique: Qu'arrivera-t-il si, en parvenant à la liberté, les peuples d'Afrique trouvent à leur tête des chefs peu scrupuleux? Vers quelle voie se tourneront-ils? Qui tentera de s'emparer et de les réduire en esclavage? Déjà le communisme a fait son travail d'approche. Ses dirigeants choisissent et forment les chefs africains de demain. "L'éducation catholique est la réponse à ce problème", a noté le R. P. Gillebeault.

"Une bataille stratégique s'est engagée dont l'enjeu est l'esprit et la culture de ces peuples. Afin de l'emporter, nous devons avoir des chefs dont la foi est bien affermie sur les principes chrétiens qu'ils feront rayonner à des milliers de milles de distance", a ajouté le R. P. Gillebeault.

Il a précisé que l'université Pie XII, fondée par les Oblats en 1945, possède les atouts pour engager ce combat et vaincre. Les buts de l'institution et son activité sont orientés dans une direction: donner à l'Afrique des chefs. Ses anciens élèves occupent des postes responsables dans toute l'Afrique, a noté le R. P. Gillebeault.

Parmi les 35 professeurs de l'université l'on remarque des Américains, des Canadiens, des Britanniques, des Irlandais, des Africains du Sud, des Hollandais, des Français, des Indiens et des Africains. Les élèves viennent surtout de Victoria, du Kenya, du Tanganyika, du Nyassaland, des Rhodes du Nord et du Sud, territoires qui s'échelonnent sur une distance aussi étendue que celle de New-York à Vancouver.

Au cours de l'année dernière, le nombre des catholiques résidant dans les territoires d'Afrique dépendant de la Congrégation de la Propagation de la Foi a enregistré une augmentation de 1.050.000 âmes, pour atteindre un total de 13.598.000 catholiques, auxquels il faut ajouter 2.813.000 catholiques.

Le pourcentage de cette augmentation est à répartir de la façon suivante: 57 p.c. de nouveaux catholiques en Afrique centrale, c'est-à-dire au Cameroun français, en Afrique équatoriale française, en Afrique belge, au Kenya, en Ouganda, au Tanganyika et au Nyassaland; 20 p.c. en Afrique méridionale; 18 p.c. en Afrique occidentale et 5 p.c. dans les autres territoires.

Au cours de la même période et dans les mêmes territoires, les prêtres ont augmenté de 436 unités, ce qui porte leur total à 10.818; les grands séminaristes, eux, ont passé de 1.424 à 1.438.

Enfin, si l'on tient compte des catholiques et des catéchumènes des circonscriptions ecclésiastiques de l'Ouvrière Pontificale de la Propagation de la Foi

308 est, rue Ste-Catherine  
Montréal  
A.V. 8-3501

L'Ouvrière accueille en tout temps de l'année les dons que l'on veut bien lui envoyer

**L'Ouvrière Pontificale**  
de la Propagation de la Foi

Qualifications: diplôme ou baccalauréat en bibliothéconomie.

S'adresser au conservateur adjoint avant le 2 août. — C. P. 6128

**Université de Montréal**  
DEMANDE  
8 bibliothécaires

12.085 est, rue Notre-Dame  
Pointe-aux-Trembles — Montréal 5

## Activités religieuses

CALENDRIER

Mois de juillet:

28 dimanche — (VERT) Septième dimanche après la Pentecôte, Double 28 lundi — (BLANC) Sainte Marthe, Vierge Simple.  
29 mardi — (VERT) Parie: Messe du 29 dim. après la Pentecôte, Simple.  
30 mercredi — (BLANC) Saint Ignace de Loyola, Double majeur.

Mois d'août:

1 jeudi — (BLANC) Saint Pierre aux Liens, Double majeur.  
2 vendredi — (BLANC) Saint Alphonse-Marie de Liguori, Evêque et Docteur de l'Eglise, Double, Abstinence complète.  
3 samedi — (BLANC) Messe de Notre-Dame pour les samedis, Simple.

OFFICES DE L'EGLISE

Septième dimanche après la Pentecôte, Double (VERT): Messe: Omnes gentes, avec Gloria; 2e or. M. Oredo. Pref. de la Trinité. Vêpres du dimanche sans mémoire.

PRIERES DES QUARANTE-HEURES

Semaine du 28 juillet 1957

Archid. de Montréal — 30 juillet, Chapelle des Pères Franciscains (rue Dufferin), 3e août, Payer de Charité.  
Dioc. de Valleyfield: 4 août, Châteauguay (Saint-Joseph).  
Dioc. de Joliette: 29 juillet, Saint-Basile.  
Dioc. de Saint-Jean de Québec: 4 août, Saint-Blaise.  
Dioc. de Saint-Jérôme: 1 août, Assapt, 4, Saint-Michel de Wentworth.

ORDO POUR QUARANTE-HEURES

Semaine du 28 juillet 1957

1-MESSE PRINCIPALE:  
a) le 1er et le 3e jour:  
28 juillet. Messe Cibavit, Gl., 2e or. du dim.; Cr., pref. de la Trinité.  
29, 30 et 31 juillet, 1, 2 et 3 août. Messe Cibavit, Gl., 2e or. M.; Cr., la Messe est chantée; pref. commune.  
b) le 2e jour:  
28 juillet. — Messe Cogitationes, Gl., 2e or. du dim.; Cr., pref. de la Trinité.  
29, 30 et 31 juillet, 1, 2 et 3 août. — Messe Cogitationes, Gl., 2e or. M.; Cr., la Messe est chantée; pref. du St-Cœur.  
c) le 3e jour dans le dioc. de Valleyfield:  
28 juillet. — Messe Da pacem, sans Gl., 2e or. du dim.; Cr., pref. de la Trinité.  
29, 30 et 31 juillet, 1, 2 et 3 août. — Messe Da pacem, sans Gl., 2e or. M.

Cr., et la Messe est chantée; pref. commune.

II-MESSES PRIVÉES  
(le 2e et le 3e jour):  
Durant les Quarante-Heures, les Messes privées sont régulièrement célébrées à un autel latéral. Dans ce cas, on suit simplement l'ordo, sans ajouter l'oraison du Saint-Sacrement. Mais, s'il n'y a que l'autel de l'exposition dans l'église ou la chapelle, on célèbre les Messes privées à l'autel de l'exposition. On ajoute alors l'oraison du Saint-Sacrement à l'oraison de la Messe.  
Les 29 et 30 juillet, et le 3 août, on peut célébrer des Messes votives communes Cibavit.

## Le P. Legault sur les ondes à l'occasion de la neuvaïne du Sanctuaire de N.-D. du Cap

Les postes de radio suivants diffuseront les émissions spéciales préparées par le R. P. Emile Legault, o.s.c., pour la Neuvaïne du Sanctuaire de Notre-Dame du Cap, du 6 au 14 août:

AMOS CHAD  
7h.30 a.m. CHICOUTIMI CBJ  
7h.15 a.m. exc. dim. 8h.00 a.m.



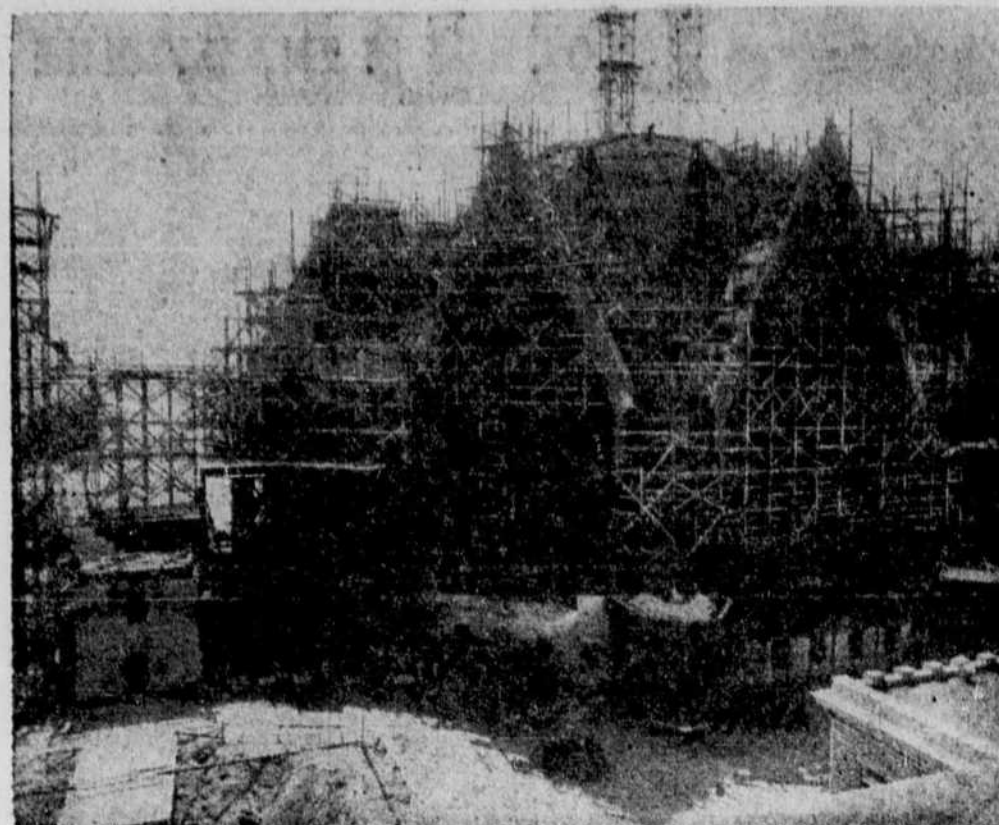
"Marie et notre vie de tous les jours", tel est le thème général des entretiens familiers que le R. P. Emile Legault, C.S.C., donnera au Sanctuaire Notre-Dame du Cap et à la radio, à l'occasion de la grande NEUVAÏNE préparatoire à la fête de l'Assomption de la B. V. Marie, la fête très populaire de Notre-Dame du Cap. Chaque soir de la neuvaïne du 6 au 14 août, le R. P. Legault, bien connu comme rédacteur de l'Oraire et confesseur de la radio, s'adressera aux milliers de pèlerins venus au sanctuaire pour les exercices quotidiens de 7h. 30 p.m. Ces derniers seront radiodiffusés dans la Province de Québec par le puissant poste de CHLN (550), Trois-Rivières, tandis qu'un programme du même prédicateur passera dans tout le pays sur les ondes de plus de 30 postes.

L'Action catholique, qui s'occupe également des questions de presse, fait la propagande pour les écoles catholiques, et représente dans le pays les intérêts catholiques auprès du gouvernement. On se rend bien compte, par cette énumération, que l'activité du comité renforce considérablement l'action de l'Eglise catholique dans tout le Canada.

Il existe d'autre part, l'Action catholique africaine, au sein de laquelle les indigènes possédant un diplôme universitaire ou membres du corps enseignant jouent les premiers rôles. Un autre rambeau de l'Action catholique qui

exerce une activité apostolique intense, est la Légion de Marie. Il ne reste plus qu'à espérer que l'Action apostolique des blancs et celle des noirs puissent être encore davantage coordonnées. Un premier pas dans ce but a été réalisé par le fait que les blancs ont organisé des retraites et des réunions dans des stations de mission proprement dites pour apprendre à mieux connaître les indigènes et leurs besoins. En Afrique du Sud, il existe même des commissions mixtes d'Action catholique, composées de noirs et de blancs.

(La semaine prochaine: L'ISLAMISME EN AFRIQUE)



Basilique de N.-D. du Cap en granit blanc: On a commencé, comme le témoigne cette photo, le revêtement extérieur en granit blanc du temple national du Rosaire, au Cap-de-la-Madeleine. Ce temple élevé à la gloire de la Vierge Marie est l'oeuvre de tous les généreux donateurs, autant que celle des artistes, des ouvriers et des maçons. L'état actuel de la construction manifeste éloquentement la générosité de notre peuple qui, dans son amour éclairé et profond pour Notre-Dame du Cap, veut élever à sa Reine une maison digne d'elle. Comme toujours, les petits et les pauvres y contribuent pour large part.

Cr., et la Messe est chantée; pref. commune.

II-MESSES PRIVÉES  
(le 2e et le 3e jour):  
Durant les Quarante-Heures, les Messes privées sont régulièrement célébrées à un autel latéral. Dans ce cas, on suit simplement l'ordo, sans ajouter l'oraison du Saint-Sacrement. Mais, s'il n'y a que l'autel de l'exposition dans l'église ou la chapelle, on célèbre les Messes privées à l'autel de l'exposition. On ajoute alors l'oraison du Saint-Sacrement à l'oraison de la Messe.  
Les 29 et 30 juillet, et le 3 août, on peut célébrer des Messes votives communes Cibavit.

Cr., et la Messe est chantée; pref. commune.

II-MESSES PRIVÉES  
(le 2e et le 3e jour):  
Durant les Quarante-Heures, les Messes privées sont régulièrement célébrées à un autel latéral. Dans ce cas, on suit simplement l'ordo, sans ajouter l'oraison du Saint-Sacrement. Mais, s'il n'y a que l'autel de l'exposition dans l'église ou la chapelle, on célèbre les Messes privées à l'autel de l'exposition. On ajoute alors l'oraison du Saint-Sacrement à l'oraison de la Messe.  
Les 29 et 30 juillet, et le 3 août, on peut célébrer des Messes votives communes Cibavit.

Cr., et la Messe est chantée; pref. commune.

II-MESSES PRIVÉES  
(le 2e et le 3e jour):  
Durant les Quarante-Heures, les Messes privées sont régulièrement célébrées à un autel latéral. Dans ce cas, on suit simplement l'ordo, sans ajouter l'oraison du Saint-Sacrement. Mais, s'il n'y a que l'autel de l'exposition dans l'église ou la chapelle, on célèbre les Messes privées à l'autel de l'exposition. On ajoute alors l'oraison du Saint-Sacrement à l'oraison de la Messe.  
Les 29 et 30 juillet, et le 3 août, on peut célébrer des Messes votives communes Cibavit.

Cr., et la Messe est chantée; pref. commune.

II-MESSES PRIVÉES  
(le 2e et le 3e jour):  
Durant les Quarante-Heures, les Messes privées sont régulièrement célébrées à un autel latéral. Dans ce cas, on suit simplement l'ordo, sans ajouter l'oraison du Saint-Sacrement. Mais, s'il n'y a que l'autel de l'exposition dans l'église ou la chapelle, on célèbre les Messes privées à l'autel de l'exposition. On ajoute alors l'oraison du Saint-Sacrement à l'oraison de la Messe.  
Les 29 et 30 juillet, et le 3 août, on peut célébrer des Messes votives communes Cibavit.

Cr., et la Messe est chantée; pref. commune.

II-MESSES PRIVÉES  
(le 2e et le 3e jour):  
Durant les Quarante-Heures, les Messes privées sont régulièrement célébrées à un autel latéral. Dans ce cas, on suit simplement l'ordo, sans ajouter l'oraison du Saint-Sacrement. Mais, s'il n'y a que l'autel de l'exposition dans l'église ou la chapelle, on célèbre les Messes privées à l'autel de l'exposition. On ajoute alors l'oraison du Saint-Sacrement à l'oraison de la Messe.  
Les 29 et 30 juillet, et le 3 août, on peut célébrer des Messes votives communes Cibavit.

Cr., et la Messe est chantée; pref. commune.

II-MESSES PRIVÉES  
(le 2e et le 3e jour):  
Durant les Quarante-Heures, les Messes privées sont régulièrement célébrées à un autel latéral. Dans ce cas, on suit simplement l'ordo, sans ajouter l'oraison du Saint-Sacrement. Mais, s'il n'y a que l'autel de l'exposition dans l'église ou la chapelle, on célèbre les Messes privées à l'autel de l'exposition. On ajoute alors l'oraison du Saint-Sacrement à l'oraison de la Messe.  
Les 29 et 30 juillet, et le 3 août, on peut célébrer des Messes votives communes Cibavit.

Cr., et la Messe est chantée; pref. commune.

II-MESSES PRIVÉES  
(le 2e et le 3e jour):  
Durant les Quarante-Heures, les Messes privées sont régulièrement célébrées à un autel latéral. Dans ce cas, on suit simplement l'ordo, sans ajouter l'oraison du Saint-Sacrement. Mais, s'il n'y a que l'autel de l'exposition dans l'église ou la chapelle, on célèbre les Messes privées à l'autel de l'exposition. On ajoute alors l'oraison du Saint-Sacrement à l'oraison de la Messe.  
Les 29 et 30 juillet, et le 3 août, on peut célébrer des Messes votives communes Cibavit.

Cr., et la Messe est chantée; pref. commune.

II-MESSES PRIVÉES  
(le 2e et le 3e jour):  
Durant les Quarante-Heures, les Messes privées sont régulièrement célébrées à un autel latéral. Dans ce cas, on suit simplement l'ordo, sans ajouter l'oraison du Saint-Sacrement. Mais, s'il n'y a que l'autel de l'exposition dans l'église ou la chapelle, on célèbre les Messes privées à l'autel de l'exposition. On ajoute alors l'oraison du Saint-Sacrement à l'oraison de la Messe.  
Les 29 et 30 juillet, et le 3 août, on peut célébrer des Messes votives communes Cibavit.

Cr., et la Messe est chantée; pref. commune.

II-MESSES PRIVÉES  
(le 2e et le 3e jour):  
Durant les Quarante-Heures, les Messes privées sont régulièrement célébrées à un autel latéral. Dans ce cas, on suit simplement l'ordo, sans ajouter l'oraison du Saint-Sacrement. Mais, s'il n'y a que l'autel de l'exposition dans l'église ou la chapelle, on célèbre les Messes privées à l'autel de l'exposition. On ajoute alors l'oraison du Saint-Sacrement à l'oraison de la Messe.  
Les 29 et 30 juillet, et le 3 août, on peut célébrer des Messes votives communes Cibavit.

Cr., et la Messe est chantée; pref. commune.

II-MESSES PRIVÉES  
(le 2e et le 3e jour):  
Durant les Quarante-Heures, les Messes privées sont régulièrement célébrées à un autel latéral. Dans ce cas, on suit simplement l'ordo, sans ajouter l'oraison du Saint-Sacrement. Mais, s'il n'y a que l'autel de l'exposition dans l'église ou la chapelle, on célèbre les Messes privées à l'autel de l'exposition. On ajoute alors l'oraison du Saint-Sacrement à l'oraison de la Messe.  
Les 29 et 30 juillet, et le 3 août, on peut célébrer des Messes votives communes Cibavit.

Cr., et la Messe est chantée; pref. commune.

II-MESSES PRIVÉES  
(le 2e et le 3e jour):  
Durant les Quarante-Heures, les Messes privées sont régulièrement célébrées à un autel latéral. Dans ce cas, on suit simplement l'ordo, sans ajouter l'oraison du Saint-Sacrement. Mais, s'il n'y a que l'autel de l'exposition dans l'église ou la chapelle, on célèbre les Messes privées à l'autel de l'exposition. On ajoute alors l'oraison du Saint-Sacrement à l'oraison de la Messe.  
Les 29 et 30 juillet, et le 3 août, on peut célébrer des Messes votives communes Cibavit.

Cr., et la Messe est chantée; pref. commune.

II-MESSES PRIVÉES  
(le 2e et le 3e jour):  
Durant les Quarante-Heures, les Messes privées sont régulièrement célébrées à un autel latéral. Dans ce cas, on suit simplement l'ordo, sans ajouter l'oraison du Saint-Sacrement. Mais, s'il n'y a que l'autel de l'exposition dans l'église ou la chapelle, on célèbre les Messes privées à l'autel de l'exposition. On ajoute alors l'oraison du Saint-Sacrement à l'oraison de la Messe.  
Les 29 et 30 juillet, et le 3 août, on peut célébrer des Messes votives communes Cibavit.

Cr., et la Messe est chantée; pref. commune.

II-MESSES PRIVÉES  
(le 2e et le 3e jour):  
Durant les Quarante-Heures, les Messes privées sont régulièrement célébrées à un autel latéral. Dans ce cas, on suit simplement l'ordo, sans ajouter l'oraison du Saint-Sacrement. Mais, s'il n'y a que l'autel de l'exposition dans l'église ou la chapelle, on célèbre les Messes privées à l'autel de l'exposition. On ajoute alors l'oraison du Saint-Sacrement à l'oraison de la Messe.  
Les 29 et 30 juillet, et le 3 août, on peut célébrer des Messes votives communes Cibavit.

Cr., et la Messe est chantée; pref. commune.

II-MESSES PRIVÉES  
(le 2e et le 3e jour):  
Durant les Quarante-Heures, les Messes privées sont régulièrement célébrées à un autel latéral. Dans ce cas, on suit simplement l'ordo, sans ajouter l'oraison du Saint-Sacrement. Mais, s'il n'y a que l'autel de l'exposition dans l'église ou la chapelle, on célèbre les Messes privées à l'autel de l'exposition. On ajoute alors l'oraison du Saint-Sacrement à l'oraison de la Messe.  
Les 29 et 30 juillet, et le 3 août, on peut célébrer des Messes votives communes Cibavit.

Cr., et la Messe est chantée; pref. commune.

II-MESSES PRIVÉES  
(le 2e et le 3e jour):  
Durant les Quarante-Heures, les Messes privées sont régulièrement célébrées à un autel latéral. Dans ce cas, on suit simplement l'ordo, sans ajouter l'oraison du Saint-Sacrement. Mais, s'il n'y a que l'autel de l'exposition dans l'église ou la chapelle, on célèbre les Messes privées à l'autel de l'exposition. On ajoute alors l'oraison du Saint-Sacrement à l'oraison de la Messe.  
Les 29 et 30 juillet, et le 3 août, on peut célébrer des Messes votives communes Cibavit.

Cr., et la Messe est chantée; pref. commune.

II-MESSES PRIVÉES  
(le 2e et le 3e jour):  
Durant les Quarante-Heures, les Messes privées sont régulièrement célébrées à un autel latéral. Dans ce cas, on suit simplement l'ordo, sans ajouter l'oraison du Saint-Sacrement. Mais, s'il n'y a que l'autel de l'exposition dans l'église ou la chapelle, on célèbre les Messes privées à l'autel de l'exposition. On ajoute alors l'oraison du Saint-Sacrement à l'oraison de la Messe.  
Les 29 et 30 juillet, et le 3 août, on peut célébrer des Messes votives communes Cibavit.

Cr., et la Messe est chantée; pref. commune.

II-MESSES PRIVÉES  
(le 2e et le 3e jour):  
Durant les Quarante-Heures, les Messes privées sont régulièrement célébrées à un autel latéral. Dans ce cas, on suit simplement l'ordo, sans ajouter l'oraison du Saint-Sacrement. Mais, s'il n'y a que l'autel de l'exposition dans l'église ou la chapelle, on célèbre les Messes privées à l'autel de l'exposition. On ajoute alors l'oraison du Saint-Sacrement à l'oraison de la Messe.  
Les 29 et 30 juillet, et le 3 août, on peut célébrer des Messes votives communes Cibavit.

Cr., et la Messe est chantée; pref. commune.

II-MESSES PRIVÉES  
(le 2e et le 3e jour):  
Durant les Quarante-Heures, les Messes privées sont régulièrement célébrées à un autel latéral. Dans ce cas, on suit simplement l'ordo, sans ajouter l'oraison du Saint-Sacrement. Mais, s'il n'y a que l'autel de l'exposition dans l'église ou la chapelle, on célèbre les Messes privées à l'autel de l'exposition. On ajoute alors l'oraison du Saint-Sacrement à l'oraison de la Messe.  
Les 29 et 30 juillet, et le 3 août, on peut célébrer des Messes votives communes Cibavit.

Cr., et la Messe est chantée; pref. commune.

II-MESSES PRIVÉES  
(le 2e et le 3e jour):  
Durant les Quarante-Heures, les Messes privées sont régulièrement célébrées à un autel latéral. Dans ce cas, on suit simplement l'ordo, sans ajouter l'oraison du Saint-Sacrement. Mais, s'il n'y a que l'autel de l'exposition dans l'église ou la chapelle, on célèbre les Messes privées à l'autel de l'exposition. On ajoute alors l'oraison du Saint-Sacrement à l'oraison de la Messe.  
Les 29 et 30 juillet, et le 3 août, on peut célébrer des Messes votives communes Cibavit.

Cr., et la Messe est chantée; pref. commune.

II-MESSES PRIVÉES  
(le 2e et le 3e jour):  
Durant les Quarante-Heures, les Messes privées sont régulièrement célébrées à un autel latéral. Dans ce cas, on suit simplement l'ordo, sans ajouter l'oraison du Saint-Sacrement. Mais, s'il n'y a que l'autel de l'exposition dans l'église ou la chapelle, on célèbre les Messes privées à l'autel de l'exposition. On ajoute alors l'oraison du Saint-Sacrement à l'oraison de la Messe.  
Les 29 et 30 juillet, et le 3 août, on peut célébrer des Messes votives communes Cibavit.

Cr., et la Messe est chantée; pref. commune.

II-MESSES PRIVÉES  
(le 2e et le 3e jour):  
Durant les Quarante-Heures, les Messes privées sont régulièrement célébrées à un autel latéral. Dans ce cas, on suit simplement l'ordo, sans ajouter l'oraison du Saint-Sacrement. Mais, s'il n'y a que l'autel de l'exposition dans l'église ou la chapelle, on célèbre les Messes privées à l'autel de l'exposition. On ajoute alors l'oraison du Saint-Sacrement à l'oraison de la Messe.  
Les 29 et 30 juillet, et le 3 août, on peut célébrer des Messes votives communes Cibavit.

Cr., et la Messe est chantée; pref. commune.

II-MESSES PRIVÉES  
(le 2e et le 3e jour):  
Durant les Quarante-Heures, les Messes privées sont régulièrement célébrées à un autel latéral. Dans ce cas, on suit simplement l'ordo, sans ajouter l'oraison du Saint-Sacrement. Mais, s'il n'y a que l'autel de l'exposition dans l'église ou la chapelle, on célèbre les Messes privées à l'autel de l'exposition. On ajoute alors l'oraison du Saint-Sacrement à l'oraison de la Messe.  
Les 29 et 30 juillet, et le 3 août, on peut célébrer des Messes votives communes Cibavit.

Cr., et la Messe est chantée; pref. commune.

II-MESSES PRIVÉES  
(le 2e et le 3e jour):  
Durant les Quarante-Heures, les Messes privées sont régulièrement célébrées à un autel latéral. Dans ce cas, on suit simplement l'ordo, sans ajouter l'oraison du Saint-Sacrement. Mais, s'il n'y a que l'autel de l'exposition dans l'église ou la chapelle, on célèbre les Messes privées à l'autel de l'exposition. On ajoute alors l'oraison du Saint-Sacrement à l'oraison de la Messe.  
Les 29 et 30 juillet, et le 3 août, on peut célébrer des Messes votives communes Cibavit.

Cr., et la Messe est chantée; pref. commune.

II-MESSES PRIVÉES  
(le 2e et le 3e jour):  
Durant les Quarante-Heures, les Messes privées sont régulièrement célébrées à un autel latéral. Dans ce cas, on suit simplement l'ordo, sans ajouter l'oraison du Saint-Sacrement. Mais, s'il n'y a que l'autel de l'exposition dans l'église ou la chapelle, on célèbre les Messes privées à l'autel de l'exposition. On ajoute alors l'oraison du Saint-Sacrement à l'oraison de la Messe.  
Les 29 et 30 juillet, et le 3 août, on peut célébrer des Messes votives communes Cibavit.

Cr., et la Messe est chantée; pref. commune.

II-MESSES PRIVÉES  
(le 2e et le 3e jour):  
Durant les Quarante-Heures, les Messes privées sont régulièrement célébrées à un autel latéral. Dans ce cas, on suit simplement l'ordo, sans ajouter l'oraison du Saint-Sacrement. Mais, s'il n'y a que l'autel de l'exposition dans l'église ou la chapelle, on célèbre les Messes privées à l'autel de l'exposition. On ajoute alors l'oraison du Saint-Sacrement à l'oraison de la Messe.  
Les 29 et 30 juillet, et le 3 août, on peut célébrer des Messes votives communes Cibavit.

Cr., et la Messe est chantée; pref. commune.

II-MESSES PRIVÉES  
(le 2e et le 3e jour):  
Durant les Quarante-Heures, les Messes privées sont régulièrement célébrées à un autel latéral. Dans ce cas, on suit simplement l'ordo, sans ajouter l'oraison du Saint-Sacrement. Mais, s'il n'y a que l'autel de l'exposition dans l'église ou la chapelle, on célèbre les Messes privées à l'autel de l'exposition. On ajoute alors l'oraison du Saint-Sacrement à l'oraison de la Messe.  
Les 29 et 30 juillet, et le 3 août, on peut célébrer des Messes votives communes Cibavit.

Cr., et la Messe est chantée; pref. commune.

II-MESSES PRIVÉES  
(le 2e et le 3e jour):  
Durant les Quarante-Heures, les Messes privées sont régulièrement célébrées à un autel latéral. Dans ce cas, on suit simplement l'ordo, sans ajouter l'oraison du Saint-Sacrement. Mais, s'il n'y a que l'autel de l'exposition dans l'église ou la chapelle, on célèbre les Messes privées à l'autel de l'exposition. On ajoute alors l'oraison du Saint-Sacrement à l'oraison de la Messe.  
Les 29 et 30 juillet, et le 3 août, on peut célébrer des Messes votives communes Cibavit.

Cr., et la Messe est chantée; pref. commune.

II-MESSES PRIVÉES  
(le 2e et le 3e jour):  
Durant les Quarante-Heures, les Messes privées sont régulièrement célébrées à un autel latéral. Dans ce cas, on suit simplement l'ordo, sans ajouter l'oraison du Saint-Sacrement. Mais, s'il n'y a que l'autel de l'exposition dans l'église ou la chapelle, on célèbre les Messes privées à l'autel de l'exposition. On ajoute alors l'oraison du Saint-Sacrement à l'oraison de la Messe.  
Les 29 et 30 juillet, et le 3 août, on peut célébrer des Messes votives communes Cibavit.

Cr., et la Messe est chantée; pref. commune.

II-MESSES PRIVÉES  
(le 2e et le 3e jour):  
Durant les Quarante-Heures, les Messes privées sont régulièrement célébrées à un autel latéral. Dans ce cas, on suit simplement l'ordo, sans ajouter l'oraison du Saint-Sacrement. Mais, s'il n'y a que l'autel de l'exposition dans l'église ou la chapelle, on célèbre les Messes privées à l'autel de l'exposition. On ajoute alors l'oraison du Saint-Sacrement à l'oraison de la Messe.  
Les 29 et 30 juillet, et le 3 août, on peut célébrer des Messes votives communes Cibavit.

Cr., et la Messe est chantée; pref. commune.

II-MESSES PRIVÉES  
(le 2e et le 3e jour):  
Durant les Quarante-Heures, les Messes privées sont régulièrement célébrées à un autel latéral. Dans ce cas, on suit simplement l'ordo, sans ajouter l'oraison du Saint-Sacrement. Mais, s'il n'y a que l'autel de l'exposition dans l'église ou la chapelle, on célèbre les Messes privées à l'autel de l'exposition. On ajoute alors l'oraison du Saint-Sacrement à l'oraison de la Messe.  
Les 29 et 30 juillet, et le 3 août, on peut célébrer des Messes votives communes Cibavit.

Cr., et la Messe est chantée; pref. commune.

II-MESSES PRIVÉES  
(le 2e et le 3e jour):  
Durant les Quarante-Heures, les Messes privées sont régulièrement célébrées à un autel latéral. Dans ce cas, on suit simplement l'ordo, sans ajouter l'oraison du Saint-Sacrement. Mais, s'il n'y a que l'autel de l'exposition dans l'église ou la chapelle, on célèbre les Messes privées à l'autel de l'exposition. On ajoute alors

## Formes et Couleurs

par René CHICOINE

### Comment! Aucune abstraction?

Ayant peint quelques paysages et une étude de personnages en plein air, je suis revenu de la campagne avec une admiration accrue pour les impressionnistes qui ont su si bien rendre la fraîcheur de la lumière qui se pose sur un champ de coquelicots ou sur une blonde enfant. Tout cela pour vous dire que j'avais particulièrement hâte de voir l'exposition partielle de l'ancienne collection E.G. Robinson qui se tient au Musée des Beaux-Arts jusqu'au 5 septembre. Pour vous dire aussi que m'a vexé la boutade d'un ami qui prétendait que je ne pouvais pas répéter ce qu'on disait sur les impressionnistes depuis 50 ans.

A vrai dire, les impressionnistes ne sont pas moins nombreux que je ne le croyais. Cela n'empêche pas cette exposition d'être du plus haut intérêt et je vous engage fortement à la visiter. Elle a ceci de particulier en plus (détail qui n'a rien à voir avec la qualité), qu'elle ne nous montre aucun abstractionnisme. Des natures mortes, un tel phénomène est surprenant quand il s'agit d'une

collection contemporaine de quelque importance. Autre fait remarquable. Mercredi, à 2 h. de l'après-midi, il y avait tellement de monde au Musée que j'ai trouvé difficile de regarder les tableaux et de prendre des notes. A cette heure-là d'habitude, les salles sont à peu près désertes. Qu'est-ce que tous ces amateurs d'art improvisés venaient regarder? Des œuvres de grands maîtres ou le résultat du divorce d'un célèbre acteur de cinéma?

Vu que je n'écrirai qu'un seul article sur cette exposition et que je trouve difficile de "liquider" en quelques lignes des artistes comme Corot ou Matisse, j'ai également vu que je veux relever le défi de cet ami, j'ai choisi de vous parler de peintres dont le nom revient moins souvent sous la plume des écrivains et des critiques: Pascin, Kunus, Grant Woods, Dunoier de Segonzac et Forain.

Pascin était d'origine juive comme Modigliani et, comme lui, se suicida vers la même époque. La toile exposée ici n'est pas une de ses plus belles. Le coloris est quelconque par endroits, d'autant que le cadre ne le met guère en valeur. Mais ce qui est bien caractéristique de ce peintre et que j'ai retrouvé avec plaisir, c'est l'exquise sensibilité de la touche. Il excelle à faire frissonner une chair féminine, à la teinter d'un clair-obscur délicat, sans aucune sensualité, avec, au contraire, une sorte de pauvreté au moins de minceur dans la matière et de pudeur austère dans la couleur.

La sensibilité de Pascin n'est pas sans affinité avec celle du peintre japonais-américain Kunus, décédé il y a quelques années. On avait vu de lui une toile exposée à peu près au même endroit lors de l'exposition d'une autre collection américaine il y a quelques mois. Lui aussi nous représente une femme à demi nue, avec un modelé à fleur de peau. C'est un Pascin plus affirmé et moins coloriste qui abuse du noir dans le mélange des tons. Le ton du parquet, plus franc de couleur, est précisément plus chantant.

Signaux pour l'histoire la toile de Grant Woods: "Daughters of the Revolution". Le style est léché, à mi-chemin entre la photographie et la caricature. Style que beaucoup de peintres américains ont adopté et qui ne semble pas favoriser la poésie. Wood décrit avec un mélange d'humour et d'amitié une certaine forme de puritanisme qui n'est pas américain en soi mais auquel il a su donner un caractère ethnique par le choix des types. (La toile la plus fameuse de cet artiste représente un paysan à la fourche, avec sa femme à ses côtés et l'église derrière, tout contre. On peut difficilement aller plus loin dans le genre.)

Le Dunoier de Segonzac m'a déçu. Ce nu couché avec un paysage comme fond est d'un traitement un peu vulgaire. C'est dans la manière du peintre bien sûr, mais il faut se souvenir que la liberté devient relâchement! La couleur a failli être belle. Comme dans le cas de Pascin, le cadre nuit à la peinture au lieu de l'aider.

J'ai d'abord pris le Forain pour un Daumier. Comme la scène se passe dans une salle d'audience, le sujet pouvait se prêter à cette confusion. D'autant qu'on retrouve ici, comme chez Daumier, une grande sûreté d'effet avec le minimum de moyens. Et la même éloquence des têtes blafardes surgissant de la pénombre où on devine une humanité grouillante.

Allez voir la grande nature morte de Matisse (préface).

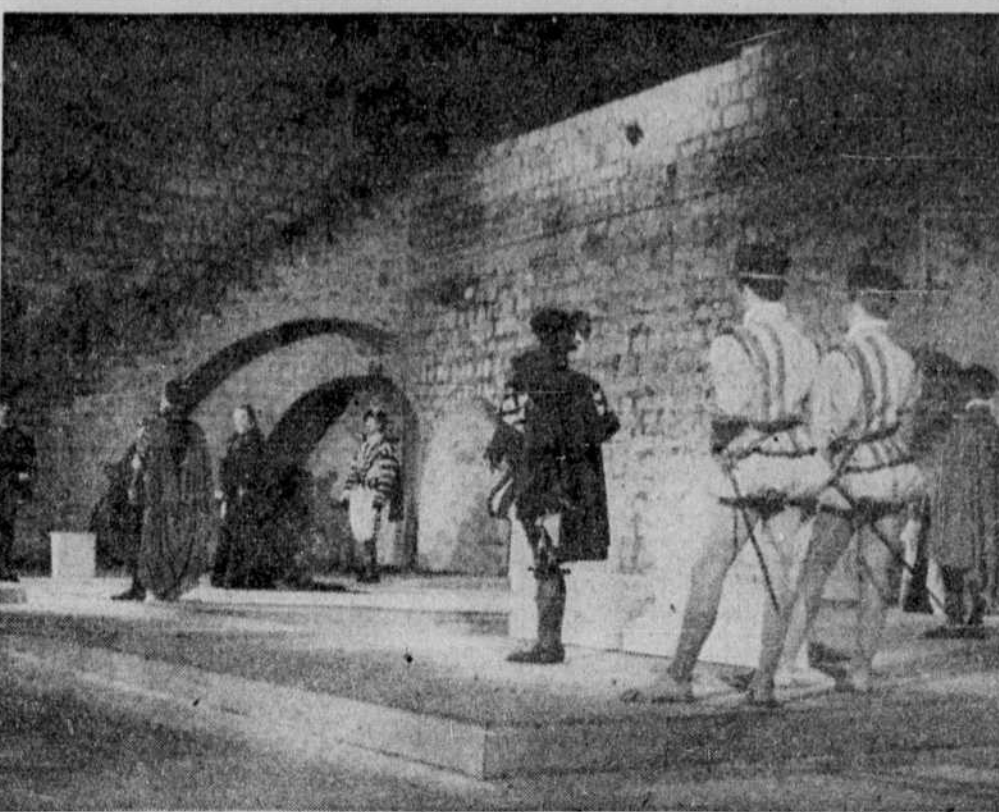
## Théâtre - Cinéma - Beaux-Arts

### Troisième semaine pour "Janus" au Mountain Playhouse

"Janus", la charmante comédie romantique de Carolyn Green qui a eu sa première montréalaise au Mountain Playhouse de Norma Springford sur la montagne il y a quinze jours, garde l'affiche pour une troisième semaine à compter de lundi soir. Cette pièce en trois actes et cinq tableaux met en vedette la blonde Corinne Conley dans le rôle d'une épouse qui est aussi, à ses heures, romancière. Elle écrit en effet en collaboration avec un professeur d'école sous le nom de plume de Janus. Ils se rencontrent deux mois par année, l'été, à New-York.

Le mari de la jeune femme, rôle tenu par Henry Ramer, n'est évidemment pas au courant de la situation, ce qui nous mène à un imbroglio à la fois compliqué et très drôle. Le rôle du professeur est joué par Ronald Hartmann. La distribution de "Janus" comprend encore Don McGill dans le rôle d'un inspecteur de l'impôt sur le revenu qui, le premier, découvre le pot aux roses, et Winnifred Dennis, qui tient le rôle de la gérante des deux auteurs-collaborateurs.

"Janus" est une comédie qui, durant deux heures, fait généralement rire et qui fut mise en scène par Mme Jean de Savoye dans un excellent décor de Sidney Biggs. La pièce ne gardera l'affiche du Mountain Playhouse, qui est situé devant le joli Lac aux Castors, qu'une seule semaine.



Une représentation du "Cid" de Pierre Corneille dans l'enceinte du fort Revelin.

## Les jeux d'été de Dubrovnik

par Jacques de GRANDPRE

(Dubrovnik, juillet). — Re-tranchée derrière ses puissants remparts, fièrement postée comme une sentinelle au centre de cette côte rocheuse qui borde l'Adriatique à l'Est et apporte en Dalmatie une note d'austérité à l'espagnole, Dubrovnik est une ville d'un caractère unique au monde. Autrefois république indépendante rivale de Venise, la Raguse des anciens ducs... et du maréchal Marmont est devenue l'un des joyaux de la Yougoslavie moderne.

C'est lorsqu'on en fait le tour sur la crête des remparts — promenade classique — que l'on peut le mieux en apprécier l'harmonieux plan d'ensemble: enceinte irrégulièrement circulaire, grande rue ("Stradin") par-

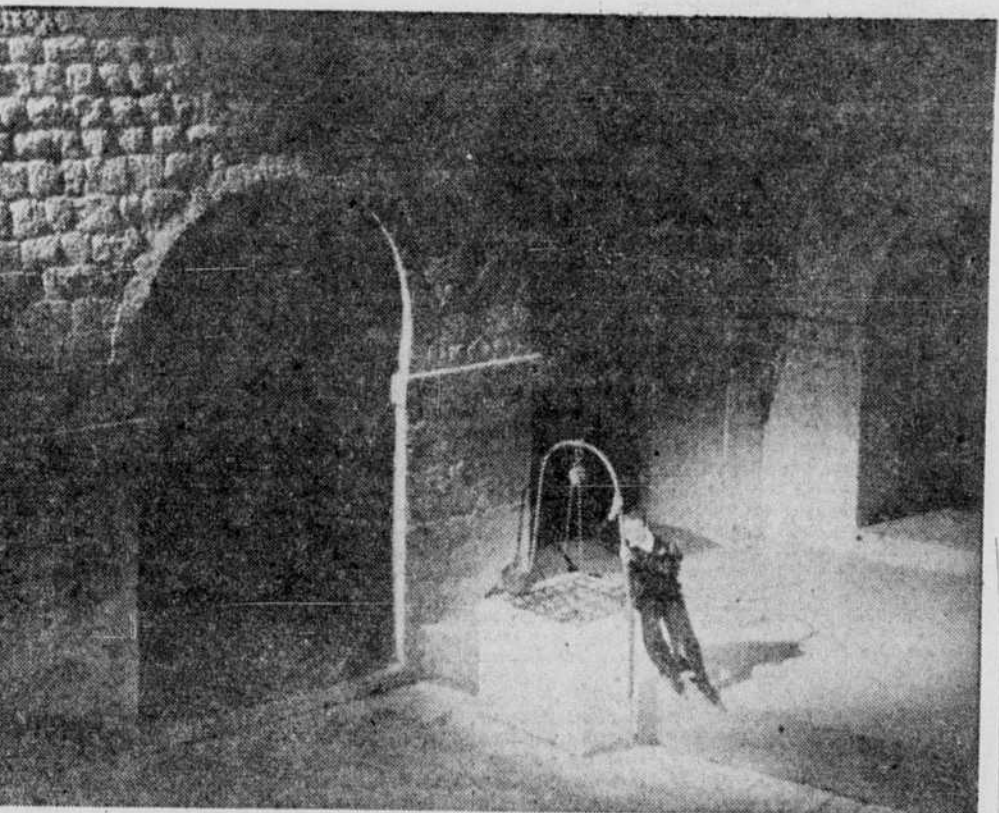
que sorte habitant d'une autre planète où le temps se partage entre les plaisirs de la mer pendant le jour et ceux de l'art lorsque la nuit est tombée.

Si par hasard, cher lecteur, vous êtes du nombre de ces touristes canadiens qui se proposent de visiter l'Europe cet été, ne manquez pas de réserver quelques jours pour goûter cette atmosphère exceptionnelle d'une ville historique merveilleusement vouée à l'art sous ses diverses formes, par la vertu des grands auteurs ou compositeurs qu'on y célèbre et grâce aux centaines d'artistes-chanteurs, musiciens, comédiens, peintres — qui s'y donnent rendez-vous. Concerts, représentations théâtrales, spectacles de ballet, expositions s'y

lais théâtrales, tandis que l'Othello de Verdi et le Don Quichotte de Massenet y seront dans un cadre digne d'eux.

Dans l'élegant parc Gradac, Monsieur de Pourcainac témoignera de l'esprit de Molière sous le nom yougoslave de "Jovadin". Un autre soir, sous les arbres des mêmes jardins, passera la blanche Iphigénie de Goethe. Sur la terrasse de la Villa Gundulich, on jouera... "Sur la terrasse" au lieu même où l'auteur, Ivo Vojnovitch, situait son action: le spectateur lui-même est appelé à participer à cette représentation. C'est sur le port, enfin, que se liquideront, comme il se doit, les "Disputes de pêcheurs" de Goldoni.

J'ai eu pour ma part la grande



"Hamlet" de Shakespeare dans les murs du fort Lovrjenac.

tageant la ville en deux parties à peu près égales et reliant la route au port, nombreuses rues très étroites s'ouvrant de chaque côté du Stradin et aboutissant de part et d'autre aux remparts. La ville fortifiée était assise dans une sorte de bassin, faussé en son milieu, ces rues transversales se terminant la plupart du temps en escaliers, à l'approche des murs. Quelques autres petites rues parallèles au Stradin, quelques places minuscules, des bâtiments saillants par-ci, par-là: voilà le tableau qui s'offre aux regards, du haut des tours et des murailles. De couleur, ce tableau est ocre pour la tuile des toits et gris blanc pour tout le reste. Dubrovnik est en effet une ville de pierre calcaire presque blanche, et l'uniformité de ton et de style de tous les immeubles contribue encore à donner cette impression d'ensemble architectural préconçu. On peut la définir comme un bel ouvrage monumental, noble, sobre et parfaitement harmonieux. Ne portant presque pas de traces d'usure ni de patine, rayonnante pourtant du prestige de l'ancien, c'est une ville qui n'a pas d'âge. Et l'on peut penser qu'elle durera éternellement, sous le soleil méditerranéen, dans sa solidité tranquille et sans forfanterie.

Une ville aussi prestigieuse, aussi imprégnée de civilisation et d'humanisme, constitue un cadre idéal pour le grand festival artistique de deux mois qui s'y déroule chaque été. On peut, à l'occasion, plus peut-être que dans d'autres villes privilégiées que la vie moderne — en particulier l'automobile — ne profane pas, s'abstraire de l'existence quotidienne, se sentir en quel-

succèdent du début juillet à la fin août, sans un seul jour de répit. Il est même certains jours où deux ou trois manifestations différentes s'inscrivent au programme. Et toujours, malgré cette fréquence des manifestations, les lieux de représentation se remplissent d'un public largement international, où le Yougoslave voisine avec la Hollandaise et l'Indienne, où le ministre du Cambodge dresse avec la jeune juriste française.

Je dis "lieux de représentation" car il ne s'agit jamais de salles ordinaires. Le climat sec permet d'organiser toutes les soirées en plein air, et c'est dans tous les coins de la ville — au magnifique amphithéâtre du parc (hors les murs), sur telle ou telle place entourée de monuments de la Renaissance, sur le parvis d'une église désuète ou de la cathédrale, dans l'atrium du Palais des recteurs, au Palais Sponza, au fort Revelin, sur le port, dans un décor de barques et de mâts — c'est dans les décors à la fois les plus réels et les plus évocateurs, que l'on voit revivre les grandes œuvres qui sont le patrimoine non seulement des Yougoslaves, mais de toute l'humanité.

En voyant se réincarner, au fort de Revelin, le Cid de Corneille, on pourra croire que Rodrigue sort vivant de la légende, qu'il vient d'entrer dans la ville par le pont-levis, au retour d'une expédition chez les Sarrasins. Profilant sa sombre silhouette sur les pierres massives du fort Lovrjenac, Hamlet sera véritablement le prince désespéré d'Elsinore. A Revelin encore, l'Oedipe roi de Sophocle retrouvera le décor grandiose des pa-

joie d'assister, Place Boskoritch, devant la façade illuminée de l'église des Jéuites, aux inter-prétations de concert du Boris Godounov de Moussorgsky et du Prince Igor de Borodine, et de voir au théâtre en plein air la Légende d'Orhid (de Stevan Hristich), Giselle (d'Adolphe Adam) et le Lac des Cygnes (Tchaïkovsky). Miroslav Tchan-galovitch, qui s'est récemment taillé un grand succès dans Don Quichotte, au Festival du Théâtre des Nations, à Paris, était Boris, Dusan Popovitch, qui s'est aussi fait chaudement applaudir dans la capitale française, était Igor. Les trois ballets nous ont

AUJ. 3 SÉANCES  
à 2-5 & 8-40 p.m.  
POUR TOUTE LA FAMILLE  
La production de  
LOWELL THOMAS  
**SEVEN WONDERS OF THE WORLD**  
présentée dans  
la splendeur du  
**CINERAMA**  
TECHNICOLOR  
Réservations: AVENUE 8-1845  
AIR CONDITIONNÉ  
**IMPERIAL**  
1430 BUREAU AVENUE 8-7102

### La critique favorable au "DON GIOVANNI" DES FESTIVALS

La critique montréalaise, tout comme le public de la première, a fait un chaleureux accueil au "Don Giovanni" de Mozart, présenté par le Festival de Montréal, et dont les représentations se poursuivront lundi le 29 juillet ainsi que vendredi le 2 août, puis jusqu'à la fin d'août.

Dans "La Presse", M. Glaude Gingsberg écrit ce qui suit: "Vocallement, il faut dire tout de suite que l'on a préparé un spectacle admirable à être regardé." Au point de vue vocal, il souligne que "personne n'a déçu". "Tous, ajoute-t-il, du premier rôle au dernier choriste, tous ont bien chanté." Dans le rôle-titre, il remarque que "M. Guérard a la stature, l'allure, la voix, le tempérament que l'on imagine être ceux de Don Juan".

M. Eric McLean, du "Star", parle de son côté de présentation pleine de style et de couleur. "Vocallement, poursuit-il, Léopold Simoneau est l'étoile de la représentation. Les deux magnifiques airs que Mozart a dévolus au ténor, "Dalla sua pace" et "Il mio tesoro", ont été chantés d'une manière exemplaire hier soir par M. Simoneau, qui a montré toute son habileté à exercer un superbe contrôle de sa voix et à dérouler ses phrases musicales."

S'il fait certaines réserves, M. Jean Vallerand, du "Devoir", après avoir souligné la difficulté extrême de l'ouvrage, ne craint pas d'écrire: "Le Don Giovanni des Festivals est un spectacle à voir; c'est même un spectacle à ne pas manquer, à cause de certains interprètes qui y sont tout simplement merveilleux... Léopold Simoneau chante dans un style d'une admirable pureté le rôle de Don Ottavio et il ajoute que "Yoland Guérard est un Don Giovanni mémorable... et que ce jeune chanteur remporte là une victoire éclatante".

Dans "The Gazette", M. Thomas Archer loue grandement la représentation et souligne que M. Roland Leduc a non seulement les chanteurs bien en main, mais qu'il a su faire également ressortir à l'orchestre la beauté incomparable de la partition de Mozart. M. Jean Hamelin du "Petit Journal" loue la mise en scène de M. Jean Meyer, les costumes de M. Michel Ambrogio et les qualités de la distribution. Et il termine en disant: "On ne peut qu'applaudir des deux mains à ce "Don Giovanni" qui verra accourir au St-Denis les mêmes foules qui ont acclamé au Festival 1956 les "Noces de Figaro".

Enfin dans "La Patrie", M. Maurice Huot fait remarquer dans un article très élogieux que "du point de vue visuel et plastique, toutes les scènes ont été réussies".

Ce soir, au Festival, on présente au St-Denis, la première soirée de films, avec "Marie Antoinette", de Jean Delannoy, mettant en vedette Michèle Morgan et Richard Todd. Une deuxième soirée de film aura lieu mercredi soir, alors qu'on présentera, toujours au St-Denis, "Paris-Palace-Hôtel", avec Charles Boyer et Françoise Arnoul.

Aux deux représentations de "Don Giovanni" qui auront lieu la semaine prochaine, s'ajouteront deux autres représentations de "L'illusion comique", de Corneille, qui seront données mardi soir le 30 juillet et jeudi soir, le 1er août.

(Communiqué).

### La gazette artistique

RIJOU: La Chair et le Diable: 12.05 - 2.31 - 9.37 - 10.03.  
Dortoir des Grandes: 1.33 - 4.59 - 8.25.  
LOEWS: The Prince and the Showgirl: 10.13 - 12.30 - 2.45 - 5.00 - 10 - 9.25.  
PALACE: Little Hut: 10.55 - 1.10 - 3.20 - 5.30 - 7.40 - 9.50.  
CAPITOL: Delicate Delinquent: 10.00 - 12.20 - 2.40 - 5.00 - 7.20 - 9.40.  
PRINCESS: Attack of the Crab Monsters: 10.20 - 12.45 - 2.05 - 5.25 - 7.50 - 10.10.  
Not of this Earth: 11.25 - 1.45 - 4.05 - 6.30 - 8.50.  
ORPHEUM: Platinium: 10.40 - 1.20 - 3.55 - 6.25.  
Rive-Dauphine: 10.00 - 12.35 - 4.10 - 7.51.  
CITÉ DE PARIS: Le port du diable: 10.50 - 1.08 - 3.00 - 5.23 - 7.40 - 9.30.

2<sup>e</sup> SEMAINE  
**CINEMA PARIS**  
CLIMATISATION PARFAITE  
**HENRI VIDAL ANDRÉE DEBAR**  
Le Port du Desir  
JEAN GABIN  
Un poignant drame d'amour parmi des ruines.  
P. 8-1100

Aujourd'hui  
ET DIMANCHE  
à 2h.30 et 8h.30  
POUR TOUTE  
LA FAMILLE  
Gagnant de  
l'Académie  
Michael Todd  
**Around the World in 80 days**  
En Todd-AO et en couleurs  
Tous les soirs à 8 h. 30  
Mat. à 2 h. 30, mer, sam. et dim.  
Billets réservés en vente  
Commandes postales remplies  
promptement  
AIR CLIMATISE  
**ALOUETTE**  
ST. CATHERINE & BUREAU - UN. 1-7507

**Marilyn Monroe**  
**Laurence Olivier**  
**The Prince and the Showgirl**  
2<sup>e</sup> SEMAINE  
TECHNICOLOR  
AIR CONDITIONNÉ  
**LOEWS**

**Ava GARDNER Stewart GRANGER**  
**David NIVEN**  
**The Little Hut**  
The Color  
bluishing  
A L'AFFICHE  
**PALACE** AIR CONDITIONNÉ

... a teen-age terror who  
scarses nobody but himself!  
**JERRY LEWIS**  
**THE DELICATE DELINQUENT**  
AIR CONDITIONNÉ  
**CAPITOL**

**ATTACK OF THE CRAB MONSTERS**  
**NOT OF THIS EARTH**  
AIR CONDITIONNÉ  
**PRINCESS** A L'AFFICHE

## Festivals de Montréal

### LUNDI SOIR "DON JUAN"

L'histoire de Don Juan racontée en un beau livre d'images grand ouvert sur une scène du St-Denis... C'est simple, mais il faut l'y penser! Visuellement, il faut dire tout de suite que l'on a préparé un spectacle admirable à être regardé.

Claude Gingsberg  
(La Presse)

Yoland Guérard... remporte une victoire éclatante. Sa interprétation l'inscrit déjà aux rangs des artistes internationaux. Léopold Simoneau chante dans un style d'une admirable pureté.

Jean Vallerand  
(Le Devoir)

On n'a rien négligé pour faire de "Don Juan" un sommet de la présente saison des Festivals. Roland Leduc dirige avec maestria l'opéra "Don Juan".

Maurice Huot  
(La Patrie)

### AU THEATRE ST-DENIS

(Entièrement climatisé)

**Don Juan**  
LUNDI SOIR 8h. 15 précises  
et les 2, 5, 9, 12, 16, 19, 23 août  
\$3.50 - \$3.00 - \$2.50 - \$2.00 - \$1.50

Billets en vente

Théâtre St-Denis — Edmond Archambault Inc. — Willis & Co. Ltd.

Les Festivals de Montréal, 754 ouest rue Sherbrooke.  
Montréal AVENUE 8-8500 - AVENUE 8-4684

### MARDI SOIR L'ILLUSION COMIQUE

L'illusion Comique... une mise en scène de grand luxe. Un spectacle de festival.

Jean Béraud  
(La Presse)

Wendy Michener  
(The Herald)

Une comédie desopilante... d'un intérêt soutenu.

Sydney Johnson  
(Montreal Star)

Un divertissement monté avec beaucoup de goût, d'élan... Spectacle d'une éblouissante technique.

Maurice Huot  
(La Patrie)

### L'illusion Comique

MARDI SOIR 8h. 30  
et les 1, 4, 11, 15, 21, 22, 28 août  
\$3.00 - \$2.50 - \$2.00 - \$1.50 - \$1.25

## Disques récents

**MOZART**: Concertos pour piano et orchestre no 15 en si bémol majeur K. 450 et no 17 en sol majeur K. 453. Leonard Bernstein, au piano et dirigeant l'Orchestre symphonique Columbia. 1-12" COLUMBIA ML-5145.

● Leonard Bernstein s'est taillé en Amérique une réputation enviable comme compositeur, interprète, chef d'orchestre et commentateur. Il excelle dans tous ces domaines, mais peut-être pas dans toutes les œuvres qu'il interprète. C'est ainsi que dans ces deux concertos de Mozart, Bernstein manque de cette spontanéité qui fait toute la richesse de ces œuvres. Interprétation routinière où percent parfois des élans de sincérité, mais pas assez nombreux pour nous faire préférer ces versions à celles de Henckmans, de Kempff ou de Heabler. Décidément il y a encore place pour une très belle interprétation de ces deux concertos.

M. T.

**IRMA KOLASSI**, mezzo-soprano, interprète des mélodies de FAURE et DUPARC. Au piano: Jacqueline Bonneau. 1-10" LUMEN LD-2406.

● Les discophiles connaissent déjà Irma Kolassi par sa brillante interprétation des Chansons madécasses et des Cinq mélodies populaires grecques de Ravel (LONDON LL-1425). Récemment, cette même mezzo-soprano remportait un Grand Prix du Disque 1957 avec des mélodies de Faure (Cygne sur l'eau, Reflets dans l'eau, Le Jardin nocturne, Danseuse et Le Bon silencieux) et de Duparc (La Vie antérieure, Sérénade florentine, Phidyle, Le Manoir de Rosemonde et l'Invitation au voyage), mélodies réunies sur ce disque LUMEN. Mélange de délicatesse et de puissance, l'art d'Irma Kolassi est aussi l'expression d'une exquise sensibilité. Comme dans l'interprétation de Ravel, la voix demeure ici assurée et pleine dans le registre aigu aussi bien que dans le registre grave. Un charmant récital très bien enregistré. (En vente chez tous les disquaires, distribué par Ed. Archambault). — M. T.

**ROSSINI** Six Ouvertures, interprétées par l'Orchestre philharmonique de Berlin et l'Orchestre symphonique RIAS de Berlin, sous la direction de Ferenc Fricsay. 1-12" DECCA DL-9902.

● Rossini avait le génie de la mélodie et du rythme. Il composait avec une extrême facilité deux ou trois opéras par année. A l'exception du Barbier de Séville, la plupart de ses autres opéras ne survivent que grâce à leurs ouvertures. DECCA en réunit ici six parmi les plus populaires: Le Barbier de Séville, Sémiramide, Il Signor Bruschini, La Pie voleuse, l'Italienne à Alger et l'Echelle de soie. Rossini emploie une instrumentation très colorée que fait ressortir très nettement cet enregistrement réalisé selon les techniques de la haute fidélité. — M. T.

**JOHANN STRAUSS**: Valses et polkas, interprétées par les Orchestres symphoniques de Bamberg et de Wurttemberg, sous la direction de Ferdinand Leitner. 1-12" DECCA DL-9871.

● Aux amateurs de la musique de Johann Strauss, voici un choix de valse et de polkas interprétées avec entrain. Les valse sont parmi les plus connues: "Contes de la forêt viennoise" (avec solo de cithare par Rudi Knabi), "Empereur", "Vin, femmes et chansons" et "Accélération". Deux polkas, "S'il vous plaît" et "Bonne humeur" complètent le disque. Les valse et les polkas de Johann Strauss, par leur perfection même et leur gaieté, ne vieillissent pas et demeurent l'idéal de la musique de détente. Très bon enregistrement. — M. T.

## Concours ouvert aux artistes canadiens

La compagnie Monsanto Canada Limited annonce l'institution d'un concours ouvert à tous les artistes canadiens.

### Conditions d'admission

Seront admis à ce concours les artistes demeurant au Canada ainsi que les artistes canadiens demeurant à l'étranger.

### Formes

Les dimensions des œuvres présentées ne devront pas être inférieures à 8 1/2" x 11" ni dépasser 40" x 40". Style, technique, couleurs, etc., sont laissés au choix des candidats.

### Jury

Les œuvres présentées seront jugées d'après leur valeur artistique, leur personnalité et leur originalité selon les normes artistiques canadiennes. Les personnalités suivantes des milieux artistiques canadiens ont bien voulu faire partie du jury qui se réunira à Montréal: M. Alan Jarvis, directeur du National Gallery, Ottawa, Ontario; M. Jacques de Tonnancour, artiste canadien-français réputé de Montréal, P.Q.; M. B. C. Binning, célèbre artiste canadien de Vancouver, C.B.

### Prix

Les prix suivants seront attribués aux œuvres primées: 1er prix, \$500; 2e prix, \$250; 3e prix, \$100; 4e, 5e et 6e prix \$50 chacun. De plus, et sans tenir compte de la décision du jury, Monsanto remettra une somme de \$250 pour droits de reproduction à l'artiste dont l'œuvre servira de carte de Noël à la Compagnie.

### Sujet

Monsanto demande aux candidats à ce concours de lui soumettre un sujet actuel et original d'art canadien. L'œuvre devra pouvoir servir d'illustration à une carte de Noël d'une compagnie industrielle canadienne, mais sans s'inspirer nécessairement d'un symbole de Noël.

### Règlements particuliers

Toutes les œuvres soumises au jury demeurent la propriété de leurs auteurs, à l'exception toutefois de l'œuvre qui sera reproduite sur les cartes de Noël de la Compagnie. Les candidats reconnaissent à Monsanto Canada Limited le droit de prêter leurs œuvres aux musées, écoles et organisations similaires qui manifesteront le désir de les exposer pendant une période de temps raisonnable. Les artistes devront en outre accorder à Monsanto le droit de reproduire leurs œuvres pour servir d'illustrations aux articles ou communications de presse concernant ce concours. Afin de sauvegarder le caractère artistique

de ce concours et d'assurer la protection des œuvres qu'on lui aura soumises, Monsanto n'en autorisera la reproduction qu'à l'exposition qu'aux personnes sincèrement intéressées au développement des activités artistiques canadiennes.

### Délais d'inscription

Toutes les œuvres devront parvenir au jury avant le 31 août et seront retournées à leurs auteurs avant le 15 novembre 1957. Au cas où une œuvre n'aurait pas été retournée à cette date, son auteur sera avisé par lettre de la raison de ce retard.

Ouvrages et demandes de renseignements devront être adressés à:

MONSANTO CANADA LTD

425, rue St-Patrick, Ville La

Salle, (Montréal). P. Québec

## La Renaissance en Allemagne et en Angleterre

Le Petit Ensemble vocal, que dirige George Little, poursuit sa série de récitals, le vendredi soir, de 9 heures à 9 h. 30 du soir, au réseau Français de Radio-Canada. Vendredi 26 juillet, des œuvres inspirées de la Renaissance en Allemagne sont au programme. Elles ont pour compositeurs Hassler, Isaac, Schütz, Hofmann, Praetorius, Handl, Lasso et Scandola.

Le vendredi suivant, 2 août, les quatre artistes qui composent le Petit Ensemble chanteront des œuvres de la Renaissance anglaise composées par Cornish, Lawes, Dowland, Morley, Farmer, Byrd, Bartlett et Wilbye.

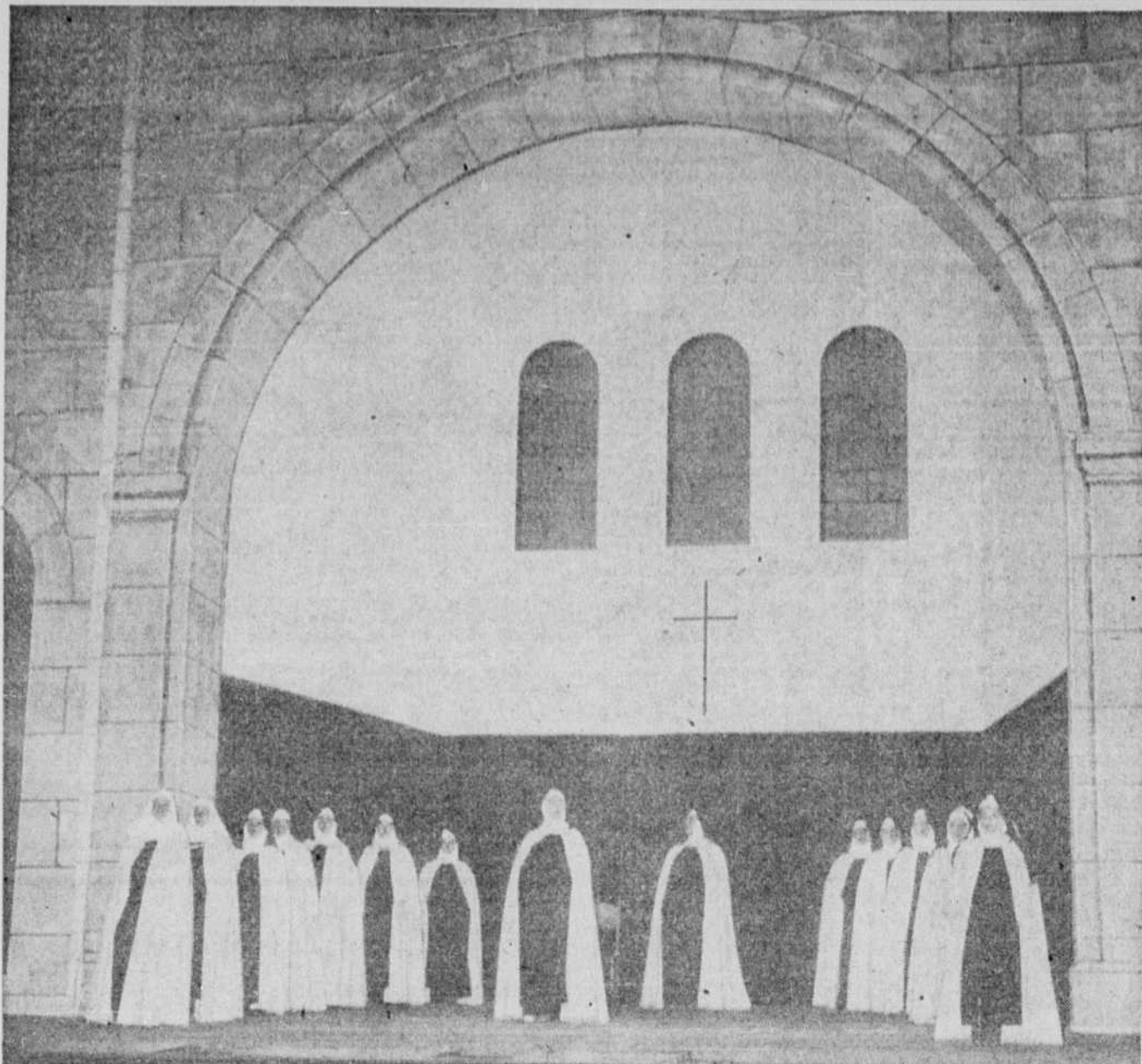
L'émission du 9 août sera consacrée à des œuvres de la Renaissance italienne. Ces émissions font partie d'un cycle qui a débuté vendredi 14 juin. On y a entendu des programmes composés d'œuvres inspirées de la Renaissance française. Les cinq premières émissions, notamment, étaient consacrées aux poètes de la Pléiade.

A compter du 16 août, on entendra des œuvres poétiques inspirées de la religion, de l'amour, du patriotisme, de la philosophie de la vie, de la nature, de l'humour, des petits travers et des péchés mignons. On entendra aussi des œuvres de Goudimel, du Courroy, Sweelinck et Le Jeune.

George Little a formé le Petit Ensemble vocal au cours de l'automne de 1956. Il réunit le soprano Joséphine Collé, le contralto Marcelle Dumont, Paul-Emile Smith, ténor et Claude Letourneau, basse.

Son but est de faire connaître les œuvres de la Renaissance en les présentant sous un angle accessible. Les émissions du Petit Ensemble sont réalisées par Jacques Bertrand.

## Musique et Beaux-Arts



2ème tableau du 2ème acte: dans la salle du Chapitre du Carmel. La nouvelle Supérieure, Madame Lidoine, exalte la nécessité de la prière. (Photo Lipnitzki)

### A L'OPERA DE PARIS

## "Dialogues des Carmélites"

de Francis Poulenc

(Un article de Jean de RIGAUD - Exclusif au DEVOIR)

Le 21 juin, le rideau s'est levé à l'Opéra de Paris sur l'opéra de Francis Poulenc, DIALOGUES DES CARMÉLITES, chanté dans sa version française originale six mois après la création mondiale de l'œuvre en italien, le 26 janvier 1957, à la Scala de Milan. Pour rien au monde le public des grandes premières européennes n'eût, cette fois-ci, encore, manqué l'événement musical qui a clos la saison de Paris ouverte à la mi-avril, par les fastes du séjour de la Reine Elisabeth. On savait, bien sûr, que l'accueil des Milanais avait été triomphal, on accordait à l'œuvre nouvelle un préjugé favorable, mais enfin la gageure de mettre en musique la prose de Georges Bernanos intriguait et chacun se demandait comment le compositeur en avait déjoué les embûches. D'acte en acte, l'émotion s'aviva, eut raison du scepticisme et, après la chute finale du rideau, nourrit une chaleureuse ovation au musicien. Passée l'effervescence de la "générale", il s'en faut que les Dialogues suscitent un enthousiasme aussi unanime à Paris qu'à Milan. D'ailleurs, qui furent témoins de la création italienne avaient leur surprise de ne pas tout à fait reconnaître l'opéra qu'ils entendaient à la Scala. Un contraste aussi marqué m'incitait à répondre de façon nuancée à la première question, l'une des plus importantes: à vrai dire, qu'on soit tenté de se poser à l'Opéra de Paris: la partition de Francis Poulenc rendit caduc le texte parlé de Bernanos comme le drame lyrique de Debussy s'est substitué, dans le cas de Pelléas, à la pièce de Maeterlinck.

Le chemin qui conduit du supplice d'une communauté de religieuses sous le coutelet de la guillotine pendant la Révolution Française à leur exaltation sur une scène d'opéra, cent soixante quatre ans plus tard, est mystérieux comme celui de la Grâce dans l'âme humaine: quelques années avant la guerre, en 1934, une romancière allemande, Gertrude von Le Fort, choisit pour décor et pour trame d'une nouvelle, qu'elle intitula *Derrière l'échafaud*, le martyre des Carmélites de Compiègne sous la terreur. Dix ans plus tard, deux scénaristes, Philippe Agostini et le Révérend Père Bruckberger, tirent de cette nouvelle un scénario de film dont ils demandent ensuite à Georges Bernanos d'écrire les dialogues. L'auteur de La Joie accepte la commande et l'exécute mais verra son texte jugé trop littéraire et trop abondant pour une illustration cinématographique. Le manuscrit reste en sommeil jusqu'à la mort de Bernanos. Albert Béguin et Marcelle Tassen-court s'avisent alors de porter les Dialogues à la scène, où leur adaptation, très scrupuleuse d'ailleurs, trouve auprès du public de théâtre une audience réticente, à Paris et, en traduction, dans de nombreux pays étrangers. Il n'est pas inutile, à ce propos, de rendre à chacun son dû et de désigner sans ambiguïté le véritable auteur des Dialogues: l'inventeur original des personnages et des thèmes

est bien Gertrude von Le Fort et personne d'autre, si haut que s'élève le texte composé par Bernanos. Ce texte a subi un nouveau et sans doute ultime découpage de la main de Francis Poulenc qui a opté pour douze scènes réparties entre trois actes de quatre tableaux chacun.

Le premier acte s'ouvre dans le Palais du Marquis de la Force, en avril 1793. Blanche de la Force annonce au Marquis, son père, sa décision d'entrer au Carmel où elle espère trouver un refuge contre la terreur ou la jette l'idée même de la mort. La Supérieure du Couvent admet Blanche dans la communauté bien qu'elle devine le combat intérieur qui déchire la postulante, bien que ce soit "nous qui gardons la Règle et non la Règle qui nous garde". Au moment de sa propre agonie, elle acceptera d'assumer la peur de la jeune novice, car Dieu permet peut-être que, parfois, l'on meure les uns à la place des autres.

Au deuxième acte, la communauté prononce son acte d'obéissance à la nouvelle Supérieure, Madame Lidoine. Le frère de Blanche vient supplier la jeune fille de quitter le couvent, où elle n'est plus en sécurité, tandis que s'étend la Révolution. Blanche refuse de partir. Les commissaires viennent donner lecture aux cloîtrées de l'arrêt d'expulsion qui les chasse de leur couvent et fait d'elles des citoyennes libres. Au troisième acte, l'action se précipite: en l'absence de la Supérieure, Mère Marie de l'Incarnation, Mère des Novices, demande aux religieuses de prononcer le vœu du martyre afin que le Carmel demeure vivant et que la patrie soit sauvée. Blanche s'enfuit à la faveur d'un moment d'agitation. Mère Marie la retrouve, domestique au service des parvenus installés dans le Palais de son père, après l'exécution de Marquis. Blanche préfère cet abaissement et cette humiliation à son angoisse et refuse de rejoindre ses compagnes. Les Carmélites sont arrêtées. Dans la prison la Supérieure les exhorte à la confiance en Dieu: c'est elle qui répondra devant Lui de leur vœu qu'elle n'avait pas approuvé. Au dernier tableau, le décor représente la Place de la Révolution: les condamnés marchent l'une après l'autre vers la guillotine en chantant le *Salve Regina*. Tout à coup une silhouette fend les rangs serrés de la foule et s'avance à son tour: c'est Blanche de la Force, redevenue Sœur Blanche de l'Agonie du Christ pour le combat suprême, qui monte en chantant, le visage extasié, enfin libérée de sa peur, la dernière à l'échafaud.

Francis Poulenc a écrit en exergue sur la première page de sa partition d'orchestre cette phrase brûlante de Ste Thérèse: "Que Dieu m'éloigne des saints mornes". "C'est, dit-il, indiquer clairement le ton que j'ai cherché tout au long de mon œuvre. La grande difficulté technique, c'était de sauvegarder l'unité de ton tout en évitant la monotonie". Pour décider de la réussite de l'opéra, il importe

donc de trancher là-dessus: le musicien a-t-il trouvé ce ton qu'il cherchait? Pour ma part, je réponds sans hésitation par l'affirmative. Poulenc a composé avec sa foi, avec sa fraîcheur d'âme, une partition qui n'est pas indigne des modèles qu'il invoque dans sa dédicace: Debussy, Moussorgski et Verdi. C'est surtout au second que les Dialogues font penser, sans qu'on puisse à aucun moment déceler la plus petite concession au pastiche. Mais le discours vocal qui transpire en musique la prose de Bernanos à l'aisance, la naturel, l'intensité expressive, la liberté, le mouvement du récit mélodique de BORIS GOUNOD.

Entendons-nous bien, il s'agit seulement de qualités communes, non d'un air de famille. Poulenc passe d'une déclamation à la limite du langage parlé à l'effusion lyrique avec un sens infatigable de la prosodie française comme aussi de la ligne vocale, don si rare et, bien sûr, méprisé par certains compositeurs contemporains. Si je devais citer les moments que j'ai préférés au cours de deux auditions attentives des Dialogues, je mentionnerais les chœurs religieux qui jalonnent le deuxième et le troisième actes, surtout l'Ave Maria, le *Salve Regina* de la fin, l'entrée de Blanche et du Chevalier, la scène entre Blanche et Sœur Césaire dans la blanchisserie du couvent, les deux homélies de Madame Lidoine. Pas une fois, grâce lui soient rendues, Poulenc ne s'est soucie de sacrifier sa sincérité à la recherche d'une alchimie sonore hors de laquelle il paraît qu'il n'est plus de salut aujourd'hui pour un musicien. Il est resté fidèle au lyrisme ingénu qui s'épanche dans un si grand nombre de ses mélodies, dans les Motets pour un temps de pénitence et le *Stabat Mater*. Cette humilité a inspiré les pages culminantes des Dialogues des Carmélites.

Poulenc aime le chant et n'a pas craint d'écrire son opéra pour de grands voix. De son aveu même les principaux rôles correspondent à des emplois bien définis du répertoire lyrique: Amnèsis, Desdemone, Kundry, Thaïs et Zerline. A la seule mention de ces noms, on imagine une quintette vocal plutôt impressionnant. Pourquoi donc l'auteur a-t-il approuvé à Paris une distribution à l'échelle de l'Opéra-Comique plutôt qu'à celle de l'Opéra (à deux exceptions près: Régine Crespin et Rita Gorr, respectivement Madame Lidoine et Mère Marie)? Pourquoi a-t-il recommandé aux artistes un style de chant retenu à l'extrême, une interprétation aussi "intérieure" que possible? Les chanteurs de la Scala avaient pris le contre-pied de cette conception, amplifiée les contrastes, accusé les effets mélodramatiques, magnifiés tous les élans de lyrisme vocal, en un mot dégage un relief qui manque à la représentation française. Cela dit, les interprètes de Paris déploient une sensibilité, une intelligence, une autorité à tous égards admirables. Denise Duval incarne Blanche de la Force sobriement, sa "présence" est efficace même si elle donne le pas à l'actrice sur la cantatrice.

## Comment j'ai composé les Dialogues des Carmélites

par Francis POULENC

(extrait du texte publié dans la revue L'Opéra de Paris)

"Je devais, aux alentours de 1953, écrire un ballet pour la Scala de Milan... Au cours d'une tournée, je passai par Milan, en mars 1953. J'exposai à Monsieur Valcaranghi, directeur des Editions Ricordi, qui m'avait commandé le ballet mon peu d'enthousiasme pour ce projet.

— Ah ! ajoutai-je, pourquoi ne me demandez-vous pas un opéra.

— Qu'à cela ne tienne, je vous le commande tout de suite, répondit mon hôte.

— Mais le livret ?

— Pourquoi ne feriez-vous pas un opéra avec les Dialogues des Carmélites de Bernanos.

Je restai stupéfait par cette proposition. Que dirait-on d'un opéra sans intrigue amoureuse ? Ayant toujours fait crédit au sens théâtral, inné des Italiens, j'écartai cette objection mais demandai à réfléchir... oh ! combien !

Je connaissais, bien entendu, la pièce de Bernanos que j'avais lue, relue et vue deux fois mais je n'avais aucune idée de son rythme verbal, détail capital pour moi. J'étais décidé à examiner la chose plus tard, à mon retour à Paris, lorsque, le surlendemain, en plein milieu de la vitrine d'un libraire de Rome, je découvris les Dialogues qui semblaient m'attendre. J'achetai le livre et décidai de le relire. Pour cela, je m'installai à Piazza Navone, à la terrasse du café des "tre scallini". Il était dix heures du matin. A midi, j'y étais encore ayant dégusté un café, une glace, un jus d'orange et une bouteille d'eau de Fuggi pour faire excuser ma longue station.

A midi et demi j'étais ivre d'enthousiasme mais restait l'épreuve décisive: trouverais-je la musique d'un tel texte. J'ouvrais au hasard le livre en m'obligeant, instantanément, à traduire, musicalement, les premières phrases que je lisais. Le hasard ne m'épargne pas. Jugez un peu :

La Prière "N'allez pas croire que ce fauteuil soit un privilège de ma charge comme le tabouret des duchesses ! Hélas, par charité pour mes chères filles qui en prennent si grand soin, je voudrais m'y sentir à mon aise mais il n'est pas facile de retrouver d'anciennes habitudes depuis trop longtemps perdues et je vois bien que ce qui devrait être un agrément ne sera jamais plus pour moi qu'une humiliante nécessité".

Aussi incroyable que cela puisse paraître je trouvai immédiatement la courbe mélodique de cette longue réplique. Le sort en était jeté. A deux heures, je télégraphiai à M. Valcaranghi, véritable sourcier, que j'écrirais les Dialogues. Je ruminais longuement mon découpage puis, en juin 1953, entre Paris et Brive, je le réalisai brusquement, dans le train.

La partition, commencée en août 1953 a été achevée fin juin 1956".

## Concert de carillon à l'Oratoire

ger. Etude pour pédalles, de Nees; et Menuet, de Bizet.

Prélude, de Starmer; Andante et Menuet, de Mozart; Andante Cantabile, Intermezzo, Etude sur les tons, Vrije Variaties, de De Groot.

Le carillonneur de l'Oratoire Saint-Joseph du Mont-Royal, M. Allard, donne chaque dimanche un concert de carillon entre 4h. et 5h. de l'après-midi. Au programme du dimanche 28 juillet, vaillants de l'industrie ou de la construction qui sont exposés aux Kersberger, Nees et Starmer.

### Voici le programme:

Garotte, de Fesh; Andante de E. Bach; L'Empresse, de Dandrieu; La personne galante, de Dandrieu; Canotte, de Ch. Bach; Etude pour carillon, de Kersberger.

Lisez et faites lire "Le Devoir"

Si un disque vous cherchez... chez Archambault vous le trouverez

- Choix complet de disques classiques et populaires
- Enregistrements "Haute Fidélité"
- Disques importés: 33 1/3-45-78 R.P.M.

AU MAGASIN DE MUSIQUE LE PLUS COMPLET AU CANADA

Ed. Archambault INC

500 EST-STE-CATHERINE — MA. 6201

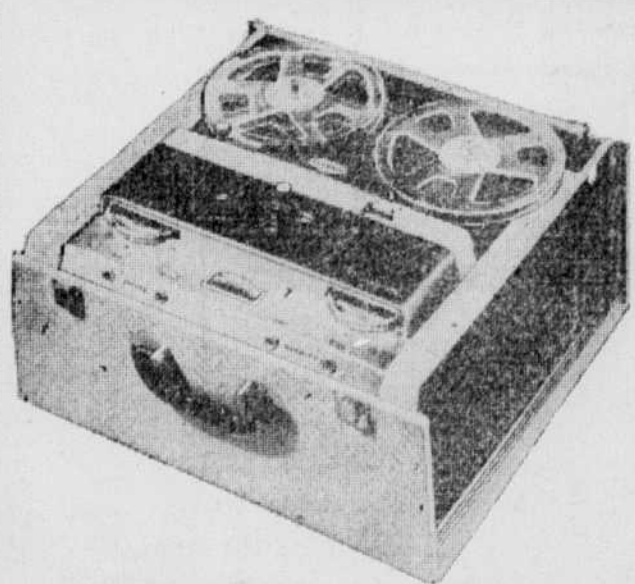
## Concert au camp JMC

Le quatuor à cordes de Montréal composé de M. Hyman Bress, Mildred Goodman, violonistes; Otto Joachim, altiste; Walter Joachim, violoncelliste donneront un concert au Camp Musical JMC le samedi 27 juillet à 8:30 p.m.

M. Kondaks altiste interprétera avec le quatuor un divertissement de Mozart tandis que le clarinetiste M. Rafael Masella jouera une quintette du même auteur.

M. Rafael Masella est l'un des meilleurs clarinettes de l'Amérique du Nord. Premier Prix du Conservatoire National de Musique de Paris et aussi lauréat du Concours International de Genève. Stephen Kondaks est un altiste réputé de la métropole et membre de l'Orchestre des Concerts Symphoniques de Montréal. Pour ce qui est du quatuor de Montréal, il a été unanimement acclamé par la presse canadienne au cours de la saison dernière. Ce quatuor est très souvent invité par la radio et la TV canadienne.

C'est ce samedi 26 juillet que se termine l'exposition "Retrospective de la peinture canadienne". Le public se rend de plus en plus nombreux aux récitals des samedis et dimanches soirs et comme la salle est petite, il est à recommander de se rendre tôt. Il n'y a aucun siège réservé sauf dans le cas de billets de saison.



## L'ENREGISTREUSE PENTRON

AUX SONS STEREOGRAPHIQUES

Cette nouvelle enregistreuse sur ruban possède un système de reproduction à trois haut-parleurs: deux pour les basses installés dans l'appareil et un troisième pour les hautes dans une boîte de résonance séparée. Ce dernier haut-parleur peut être placé dans un endroit quelconque de votre chambre. Ce système permet une reproduction idéale.

Reproduit parfaitement de 40 à 12,000 cycles

PAYETTE-RADIO

730 ouest, rue St-Jacques

UN. 6-6681

## Lourd silence

Lourd silence du soir mûr  
silence enténébré des villas  
repos criant des montres  
sous les mûres feuillées.  
Les grands vents assourdis  
effarouchés des brises  
aiguillaient nos destins.  
Deux sommets glissent aux fenêtres  
les dons de rares charmes  
Cybèle les drapant  
des rêves que l'heure nimbe.  
Haut le cœur mourir au seuil de l'aube  
Que les marbres d'ennui nous écrasent.

Raymond-Marie LABERGE

## ANDRÉ SIEGFRIED

Un article de Paul CHAVASSE

A. Siegfried a coutume de dire que s'il se retourne vers son passé, il lui est tout aussi possible de classer sa vie logiquement que chronologiquement. Il y a donc en effet trois influences principales qui se développent et s'entrecroisent tout au long de sa vie. Sa jeunesse au Havre sous l'influence de son père, maire de la ville et commerçant international, a déterminé sa carrière de voyageur. La vie politique de son père, député de même que maire, éveilla également son intérêt pour cette activité. Quant à sa formation intellectuelle, il la doit surtout à son père, à son grand-père, polémiste protestant de grande valeur, et aux maîtres qu'il eut au lycée et en Faculté.

De la maison familiale, A. Siegfried, enfant, voyait les bateaux entrer dans le port du Havre et en sortir; une partie de la vie de son père s'était écoulée à l'étranger, aux Etats-Unis et aux Indes et tout un milieu d'affaires très ouvert aux questions internationales fréquentait la maison de ce gros importateur de coton. Aussi, A. Siegfried a-t-il été convaincu dès sa tendre enfance de l'existence du monde, de la réalité des liens entre ses diverses parties. Quand il eut 22 ans, son père qui croyait aux bienfaits des voyages, lui fit faire le tour du monde et depuis, A. Siegfried, qui a aujourd'hui 82 ans, n'a plus cessé de voyager.

En même temps, A. Siegfried eut l'habitude de voir à la table paternelle les personnages les plus marquants de l'histoire de la République. Aussi la politique lui parut-elle au début la plus intéressante des carrières, car elle permettait d'avoir des contacts avec les hommes et d'exercer une action par l'exercice de la parole en public. S'étant présenté deux fois aux élections sur le conseil de son père, il fut deux fois battu dans les Basses-Alpes, parce qu'il était un "étranger", au Havre car il n'y avait pas de place pour un second représentant de la famille dans la même ville. Cette expérience le fit découvrir qu'en réalité il aimait mieux la

politique comme pensée que comme action.

Quant à sa carrière intellectuelle, A. Siegfried voit, au départ, une chance exceptionnelle: à la suite d'un discours fait en 1911, devant le Directeur des Sciences politiques, celui-ci lui proposa de devenir Professeur. Il y enseigna pendant 40 ans, tout en écrivant livres et articles, tout en voyageant à travers le monde comme conférencier.

Ces diverses tendances se retrouvent, en définitive, dans son œuvre écrite et orale: régimes et partis politiques, vie parlementaire, institutions, opinion publique, sociologie électorale, répertoire des élections expliquées par la géographie... Bref, étude de la France et étude du monde sans cesse renouvelée par de fréquents voyages. A. Siegfried a donc créé ce qu'on appelle la géopolitique, c'est à dire l'explication de la politique par la géographie; au cours de ses campagnes électorales, il s'était en effet rapidement aperçu qu'un canton de la ville et un canton de la banlieue, ou deux cantons ruraux voisins ne votaient pas de la même manière. Cette constatation avait été le point de départ de longues études. A. Siegfried se défend toutefois aujourd'hui de l'appellation de "géopoliticien" car sa conception a été entièrement déformée par le nazisme allemand qui en avait fait un instrument de propagande et de pouvoir politique.

Comme on le voit, A. Siegfried n'est ni un théoricien ni un idéologue — et il s'en défend. C'est un homme qui part des faits, de l'expérience, qui commence par observer. Il reste en cela dans la tradition des professeurs de l'Ecole des Sciences Politiques: il ne s'agit point seulement d'avoir une science livresque, mais aussi d'avoir vécu et d'apporter aux élèves des faits, une tentative d'interprétation, enfin une méthode.

Si l'on demande à celui qui a tant enseigné et qui s'est consacré à l'action, pour lui magnifier de parler en public, quels sont les points essentiels de sa pensée, il répond par un éloge sans réserve de "la pensée". Seule elle permet une recherche désintéressée, dit A. Siegfried qui cite volontiers à ce propos ce mot de Nietzsche: "Je vous ai délivrés de la servitude du but". Alors que l'action qui l'avait d'abord tenté, impose inévitablement des concessions, l'exercice de la pensée permet à l'individu une totale liberté. A ce propos encore, A. Siegfried cite Nietzsche: "Il n'y a de l'honnêteté complète que chez les contemplatifs". Mais ce maître à penser ne cache point à ses disciples que toute conquête de l'esprit demande un effort, que la méthode est essentielle mais que chacun doit se forger la sienne... Et ce voyageur infatigable, ce travailleur toujours en éveil, nous dit, à 82 ans, que la curiosité est la source de la pensée en même temps que la véritable source de la vitalité.

Paul CHAVASSE

### "EMOURIE"

Signalons une nouvelle activité littéraire dans la province. Il s'agit d'"Emourie", une revue de poésie. La récente livraison constitue le numéro quatre, mais c'est le premier à être imprimé, les autres ayant été mimeographiés. C'est donc le véritable début de la revue. Le titre peut encore surprendre, mais c'est d'une agréable surprise. Une définition et un exemple, en page de garde, en définissent le sens. Dans le par-

## La Vie des Lettres

DE "L'ILLUSION COMIQUE" AU "CID"

### Corneille dans une perspective renouvelée

Notre époque de littérature héroïque et d'action, de Péguy à Malraux, s'appareille visiblement à rendre à Corneille son rang et son originalité. Très longtemps il a été considéré comme un sous-Racine, un Racine pompeux et dépourvu de magie poétique. Il importait de considérer à part et en elles-mêmes les valeurs qu'il représente, puisque Racine n'était pas né, vers le temps de la Fronde, lorsque triompha LE CID, fondant en 1637 la tragédie classique française.

Et pendant toute sa longue carrière de créateur de formes, malgré certaines tentatives de renouvellement par quelques maladroitesses imitations raciniennes, auxquelles a condescendu ce dramaturge audacieux qui a voulu relever tous les défis et s'attaquer aux genres et aux styles les plus variés, Corneille a poursuivi une œuvre où il est seul, sans rival. Dans cette œuvre, les écrivains de notre époque peuvent découvrir l'annonce lointaine de quelques-uns des thèmes qu'ils affectionnent le plus.

La psychologie, les caractères, les passions, il les a animés sans doute avec un éclat intellectuel et une netteté logique souveraines, mais ce n'est pas dans leur jeu autonome que ces passions l'ont intéressé. Elles n'ont pas été premières pour lui. Il les a vues en fonction de leur inscription dans le monde, dans leur relation à un certain ordre humain.

Racine, merveilleux poète du cœur teinté de jansénisme, voit l'homme en lui-même et dans la culpabilité inhérente à sa nature. Corneille, lui, ne voit pas des personnages mais des héros au sens propre, dans la conscience claire, tantôt exaltée et tantôt malheureuse, de leur essentielle liberté.

C'est sans doute pourquoi il a été entouré d'affection et de respect par tous les apôtres de l'énergie: sa solidité, sa virilité, son sens politique lucide enchantaient Napoléon et, à sa suite, Stendhal éleva le "bon et grand Corneille" comme il disait, jusqu'à écrire, non sans injustice: "Les petits hommes ayant les yeux trop faibles pour supporter l'éclat du grand, préfèrent Racine à Corneille et Virgile à Homère". Et plus près de nous, il est significatif que soit Péguy qui ait su aborder Corneille selon la seule perspective qui laisse intacte sa vraie grandeur.

L'attention des lettres s'est portée de nos jours sur bien des aspects secondaires, intéressants et mal explorés jusque là de l'œuvre corneilienne. C'est ainsi que Jean Schlumberger découvrait, il y a vingt ans, dans son "Plaisir à Corneille", l'intérêt que l'on peut prendre aux détails charmatifs, réalistes, notamment dans les comédies de l'auteur jeune et dans ses œuvres secondaires. Brassillach et quelques autres ont insisté sur son goût de la jeunesse, son horreur de la déchéance sous toutes ses formes et son accord intime avec les valeurs civiques représentées par la monarchie française de son temps, cependant qu'à l'opposé Roger Caillols voit surtout en lui son amorosisme de plus en plus hautain et sa conception du surhomme. La vérité n'est sans doute ni dans une explication maurrassienne ni dans une explication nietzschéenne du génie corneilien. Elle est intermédiaire; et son théâtre, tout de même que la foi chrétienne, très sincère chez le dramaturge, a pour pièce essentielle, non pas la discipline passive, mais la croyance vécue en une hiérarchie des âmes fondée sur le libre arbitre.

Avocat au parlement de Normandie, petit robin occupant un modeste office à l'amirauté et au siège des Eaux et Forêts de la Table de marbre de Rouen, Pierre Corneille appartient à cette bourgeoisie sur laquelle il arrivait au Roi de s'appuyer, contre les féodaux. Mais ce bourgeois effacé dans l'Etat est aussi et très vite le "grand Corneille". Son œuvre peut être vue, comme nous le découvrit un récent essai de Michel Dori (1), comme une tentative de l'homme-Corneille pour résoudre ce qui fut pour lui le conflit fondamental: celui entre Bourgeois, le Héros et le Roi. Il en vit la solution à travers l'image d'un Etat réconcilié, dont le Roi est l'arbitre. C'était en tout cas sa conception au moment du CID, en 1637. Mais les

ter populaire de la Côte-Nord du Saint-Laurent, "emourie" signifie: impulsion soudaine, sans cause apparente, donnant lieu à une action brusque et inattendue. C'est ainsi qu'un vieux pêcheur dira: "C'est comme une emourie que l'ai pris; il est parti, on la plus vite". Une impulsion sans cause apparente qui se saisit de vous et vous prend, c'est toute la poésie. Et quel mot juteux pour l'évoquer!

La revue EMOURIE est publiée aux éditions de l'Arcsout la direction de Gilles Vigneault, assisté de Cécile Cloutier, Henri Tuchmaier, Jacques Keable et Raymond Boily.

Ce quatrième numéro contient des poèmes de Jacques Keable, Rachel Cloutier, Vigneault, Jean-Paul Plante, Lyse Fortier, Henri Tuchmaier, Louis Renaud, Jean Milville-Deschamps, Pierre Garneau, Cécile Cloutier, Fernand Beaudet, Elaine Audet, Jacques Desrosiers, Marie Goulet-Laberge, Raymond Boily, Suzanne Paradis, Gilles Vigneault et Raymond-Marie Laberge, dont nous publions dans cette page un poème qui n'apparaît pas dans cette revue.

temps vont changer dès les lendemains de ce premier triomphe. La féodalité, de plus en plus domptée, n'appelle plus le contre-poids de la noblesse de robe. Et un peu plus tard l'absolutisme royal et le temps des courtisans marqueront la fin du rêve civique de Corneille. Il est vrai qu'il refusa à ce moment-là le refuge que présentait, aux désillusionnés de son espèce, le jansénisme austère et boudeur. Il assumait son échec et maintint son rêve comme on peut le voir dans Cinna. Et dans un tel éclairage, les dernières œuvres, si rarement

mique: "Le seul bruit de mon nom renverse les murailles". L'Excuse à Ariste est un défi à ses rivaux d'une tranquillité et folle audace lancée en 1637, juste après le triomphe de ce qu'il appelait dans la simplicité de sa franchise son "chef-d'œuvre", et qui était en effet à ce moment-là, songeons-y, l'unique grande tragédie française, — dont tout le reste devait découler. La fameuse Querelle du CID suivit ce défi à la Rodrigue, et le cardinal de Richelieu, qui avait peut-être des raisons d'agir plus politiques que

même temps qu'il écrit L'illusion Comique, Corneille porte en lui le CID, où il accédera enfin au vrai héros de type féodal qui sera celui de son théâtre. Corneille se trouve dès lors accordé à l'ordre humain dans lequel Rodrigue et Chimène sont de véritables nobles, non plus imaginaires; et il redécouvre ainsi, sur un autre plan, à l'échelon supérieur, le réalisme qui est l'exigence profonde de son inspiration.

Lorsqu'avec Louis XIV la monarchie française devint absolue, Corneille, écrivain d'Etat en disgrâce plus ou moins avouée, ne consentit jamais à devenir écrivain de cour. Cette rigueur, cette conformité de l'œuvre à la vie, cet héroïsme pratiqué par l'écrivain à sa place et en son rang, ce permanent souci du monde et de l'histoire et d'un haut accord moral à tenter d'y établir et d'y préserver, voilà ce qui assure au père de la tragédie française une position inattaquable, en même temps qu'une durable jeunesse.

Michel Dori: Corneille, dans la collection "Les grands dramaturges", éditions de l'Arche, Paris, 1957.

### LIVRES ET REVUES

#### "Mon ami l'électron"

par Jeanne Bendick

Naguère les curiosités de l'enfant se satisfaisaient à l'expérience du milieu. La naissance d'un veau, le creusement d'un puits, la saison répondait à des questions générales et le concours bévoisé et sûr de l'entourage, comprenant la famille mais aussi les artisans spécialisés et les "survenants", contribuait à façonner les connaissances d'un jeune cerveau.

Il apparaît désormais que le changement de vie et l'extrême complexité des techniques d'usage courant ne permettent plus une prise de conscience des problèmes aussi spontanée. Si les programmes scolaires tentent de répondre aux nécessités du siècle, il s'avère dangereux d'éloigner définitivement la jeunesse de la compréhension de faits qui échappent à ces programmes. Ainsi est née la " vulgarisation ", qui s'adresse d'ailleurs aux adultes comme aux enfants.

C'est pourtant à ces derniers qu'est destinée une remarquable collection, éditée par Mame, à Tours en France. La plupart des ouvrages sont des traductions de l'américain.

"Mon ami l'électron", le premier qui tombe entre nos mains, allie la simplicité des explications à la rigueur scientifique, ce qui est en soi une réussite puisqu'il s'agit de faire comprendre à un enfant de 10 ans et plus l'électronique.

Très intelligemment — témoignage de la compréhension de l'exigence intellectuelle de l'enfant — l'ouvrage ne manque pas de se référer à la toute genèse. Après quelques pages consacrées à l'histoire des découvertes en électricité et magnétisme, l'auteur, Jeanne Bendick, décrit l'atome et insiste sur la force d'inertie et le magnétisme du noyau, bases de l'électronique.

L'explication du fonctionnement du tube électronique élémentaire devient donc très claire et permet l'approche des modèles fondamentaux, puis de leurs usages.

Et ce sont ces usages qui forment la deuxième partie du livre, depuis la télévision jusqu'aux calculateurs ultra-rapides. Le lecteur ne peut manquer de comprendre aisément le principe de chacun des appareils qui lui sont si familiers.

On pourra reprocher aux illustrations de s'adresser à un enfant de 5 ans alors que la lecture n'est guère abordable avant 10 ans, mais il s'agit là d'une concession mineure.

(Mon ami l'électron, par Jeanne Bendick, collection "Je sais", édition Mame, France, 192 pages, nombreuses illustrations, sous cartonnage en couleurs) M.P.

Vous aurez profit à lire :

### LE DEVOIR

Abonnez-vous sans tarder

TARIF DES ABONNEMENTS:

| CANADA   |         |
|----------|---------|
| 12 mois  | \$16.00 |
| 6 mois   | 8.00    |
| MONTREAL |         |
| 12 mois  | \$20.00 |
| 6 mois   | 10.00   |

LE DEVOIR, C. P. 6033, MONTREAL 3, P. QUE.

Vous trouverez ci-inclus \$... en paiement de... mois au DEVOIR à compter du...  
Nom...  
Adresse...  
Préciser d'écriture très lisiblement

## NOTULES

Vient de paraître le premier volume, 1850-1914, de L'encyclopédie du théâtre contemporain, un siècle de théâtre et d'histoire de Paris. Art dramatique, opéra, ballet, variétés. Avec la collaboration de Simone, Dussane, Jean Cocteau et Robert Kemp. 400 productions.

Trois nouveaux albums dans la collection beaux pays chez Arthaud: Grèce, Versailles, Tranons et Aux lacs italiens.

L'éditeur Julliard donne les derniers chiffres à propos des romans de François Sagan: Bonjour tristesse, 7000 mille, Un certain sourire, 5000 mille.

Spes édite Fils de l'homme, fils de Dieu de monseigneur Blanchet; les conférences du carême 1957 à Notre-Dame de Paris.

Un témoignage d'une grande actualité Pilotes de Suez par le capitaine de vaisseau Parfond. L'histoire de ceux qui depuis 97 ans ont assuré un libre passage entre les deux mers, selon le vœu de Ferdinand de Lesseps.

Gérard Mourgue décroche le prix de la France latine avec le roman Château-Fer, dont Camus déclare: "Un ton nouveau, une sorte de frémissement dont l'authenticité ne fait aucun doute".

Voulez-vous voyager avec moi? de Jean Fougère, un guide plein de verve à travers une quinzaine de pays.

Petite littérature du cinéma de Claude Mauriac dans la collection septième art.

Le dernier roman de Guy des Cars La tricheuse qui étudie le comportement de la femme moderne qui lutte pour ne pas vieillir en utilisant tous les moyens de rajeunissement mis à sa disposition par la médecine, la biologie et l'esthétique.

Flammarion donne un autre récit de voyage de Le Tournel Kurun aux Antilles, l'étape Grand Canari Granada, soit 3,200 milles en vingt-sept jours. On sait qu'il fit déjà le tour du monde à bord du même voilier.

André Veinstein a remporté le prix George Jamati décerné au meilleur ouvrage d'esthétique théâtrale avec l'essai La mise en scène théâtrale et sa condition esthétique.

Albin Michel annonce un recueil de nouvelles Les heureux de la terre par Jean Rousselot.

Les grandes heures de Fontainebleau de Maurice Toesca. Comme sous-titre: un grand témoin de l'histoire de France.

Cahiers de Sainte-Hélène par le général Bertrand, grand maréchal du palais. Une véritable sténographie des conversations de Napoléon à Sainte-Hélène pendant les dernières années de sa vie. L'ouvrage sera complet en trois volumes.

Notion de structure et structure de la connaissance, rapport de la vingtième semaine de synthèse.

"Pendant cinq mois j'ai vécu dans la petite nef Saint-Pierre, envouté par ses voûtes, à me battre avec l'ange des perspectives", dit Cocteau qui vient de décorer l'antique chapelle romane de Saint-Pierre au port de Villefranche-sur-Mer. Pour l'inauguration, le poète préface l'album-guide publié par les éditions du Rocher.

Giovanni Siena: L'heure des anges ou les mystérieux collaborateurs de Padre Pio. Des faits nouveaux sur le célèbre stigmatisé.

Après Pierre Boule et Maurice Pons, Jean-Jacques Gauthier gagne le prix de la nouvelle avec Vous aurez de mes nouvelles.

Claude Roy présente Zao-Wou-Ki dans la collection musée de poche consacrée aux peintres contemporains par les écrivains d'aujourd'hui.

Mémoire d'une infante vivante par Maria-Pia de Saxe-Cobourg, descendante de Charles Ier du Portugal, la princesse nous confie les secrets des familles régnantes d'Europe.

Jean LAPORTE

### Au service de l'école acadienne

C'est le titre d'un livre de quelque cent cinquante pages abondamment illustrées, en vient de publier le révérend Frère Léopold Tailon, c.s.c., à l'occasion du vingtième anniversaire des cours d'été de l'Université Saint-Joseph. L'auteur en évoque l'origine, en décrit la période ardue (1938-1947), en relate l'expansion sous l'ère nouvelle (1948-1957).

M. Hermas Bastien a porté sur l'ouvrage le jugement suivant: "Au Service de l'Ecole acadienne" entend être une œuvre historique. Mais selon un mot de Mgr d'Huist, "écrire l'histoire, c'est incliner le passé devant l'avenir". Aussi le Frère Léopold enrichit-il son œuvre par une documentation académique et pédagogique précise sur la structure des Cours d'été et de l'E.

Hermas BASTIEN

**POURQUOI les maladies nerveuses**

**D'ORDRE PSYCHIQUE**

Pour comprendre l'Angoisse, l'Obsession, la Phobie, le Scrupule, la Dépression psychique, l'Homosexualité, la Frigidité, la Timidité, la Méadaptation sociale et professionnelle.

**- LISEZ -**

**les ouvrages suivants**

- 1-La Névrose: maladie trop peu comprise, 275 pages \$2.50
- 2-La Névrose: cette grande misère humaine, 278 pages \$2.50
- 3-La Névrose: rempart de la maladie, 280 pages \$2.50
- 4-Névrose, Conscience, Religion 278 pages \$2.50
- 5-Névrose et Obsessions, 289 pages \$2.50
- 6-Fautes à éviter en Education 175 pages \$1.50

par André La Rivière

Psychanalyste consultant et catholique de Montréal, Membre des Sociétés de Psychologie de Grèce, d'Angleterre et d'Allemagne, Ancien Stagiaire des Hôpitaux de Paris (1946-51), Ex-boursier des Gouvernements de France et du Québec.

les 6 Volumes \$12.00 (Franco)

★ **GRATIS** ★

Faites venir le SOMMAIRE détaillé de chacun de ces ouvrages

Editions Psychologiques Enrg.

3426 Ave Marclil, N.D.G. Montréal

HU. 8-4312

## POESIE

ARAGON KHAYYAM  
BARNVILLE LAMARTINE  
BRECHT MAROT  
BRETON MISTRAL  
BYRON MUSSET  
CAYROL NIETZSCHE  
CHENIER NOAILLES  
COCTEAU NOEL  
COPPEE PICHETTE  
DESBORDS PREVERT  
DE LISLE RICTUS  
ELIOT RIMBAUD  
ELUARD RONSAUD  
EMMANUEL SAMAIN  
FERRE SENGHOR  
GAUTIER TRAHERNE  
HEREDIA VERLAINE  
HUGO VIGNY  
JAMMES VILLON

### TRANQUILLE

67 Ste-Catherine ouest BE. 6571

### Vient de paraître

"Explication de 27 problèmes  
Familiaux - Religieux - Sociaux  
Sexuels - Professionnels"

par André LA RIVIERE

Psychanalyste consultant de Montréal, Ex-Stagiaire des Hôpitaux de Paris

Brochure en 2 couleurs \$0.25 l'unité,  
(timbres acceptés)  
\$20.00 le cent — \$175.00 le mille

En vente dans toutes les librairies et aux

EDITIONS PSYCHOLOGIQUES ENRG.

Mlle Thérèse Godin, directrice  
3426 AVE MARCIL, N.D.G. MONTREAL HU. 8-4312

## Minou Drouet à l'émission "A la carte"

La toute jeune poétesse française Minou Drouet chantera l'un de ses poèmes, à l'émission "A la carte", samedi après-midi 27 juillet.

A la carte est une émission estivale de musique variée et légère que le réseau Français de Radio-Canada diffuse tous les samedis après-midi, de 2 heures à 5 h 30.

Samedi 27 juillet, Minou Drouet chantera *Pour ta fête, maman*, l'un de ses poèmes mis en musique.

Voici quelques-unes des pièces qu'on entendra au cours de ces trois heures et demie de détente agréable.

André Kostelanetz et son orchestre interpréteront quelques extraits de *Madame Butterfly*, de Puccini. Eugène Ormady dirigera l'orchestre de Philadelphie dans l'Ouverture *Pan Américana*, de Victor Herbert. Carmen Cavallaro jouera, au piano, *The Very Thought of You*. Les *Contes de la forêt viennoise*, une célèbre valse de Strauss, sera jouée par l'orchestre symphonique de Vienne.

Duke Ellington, célèbre "jazzman", jouera *Pretty Woman*. La diseuse Yvette Girard évoquera *Avril au Portugal*. Par ailleurs, Mantovani et son orchestre interpréteront quelques mélodies de Rudolph Friml.

Dans le domaine de l'opérette, Jennie Tourel chantera un extrait de *la Périchole*, de Jacques Offenbach, intitulé *Que les hommes sont bêtes*.

Comme ballet, on entendra *le Mariage d'Aurore*, de Tchaïkovsky. On entendra aussi la finale de la comédie musicale *Brigadoon*, de Lerner.

Les quatre de Paris, un quatuor vocal accompagné d'une guitare, chantera Pinson sérénade.

Comme musique de film, A la carte présentera des extraits de *A Star is Born*. Tommy Gumina, accordéoniste, jouera *Cumana*.

La valse a évidemment sa place à l'émission à la carte. On y entendra des extraits de *Richard Strauss*, interprétés par l'orchestre philharmonique de Londres.

Et toujours pour faire diversion et maintenir le caractère léger de cet après-midi de musique, on présentera l'ouverture de *My Fair Lady*, puis un groupe d'airs tziganes, par Antal et son orchestre.

Une vieille mélodie oubliée sera ramenée à la mémoire des radiophiles. C'est *Quand les lilas refleurissent*; elle sera chantée par Christian Borel.

C'est Raymond Charette qui présente et commente brièvement chaque pièce. Le choix des disques qu'on fait tourner à A la carte et la réalisation de cette émission relèvent de Roger Daveluy. Dans le choix des œuvres, il est assisté du personnel de la disquette de Radio-Canada, particulièrement de Mlle Jeannine Barrette.

A la carte s'efforcera, d'ici la fin de l'été, de présenter aux auditeurs du réseau Français de Radio-Canada des pièces musicales légères et reposantes, pour, selon le mot de Roger Daveluy, "accompagner le bricolage et le papotage du samedi après-midi".

## "Mam'zelle Nitouche"

Une des plus charmantes opérettes du répertoire français prendra l'affiche de la télévision dimanche 28 juillet à 8 heures du soir: *Mam'zelle Nitouche* de Florimond Hervé.

On sait que Florimond Hervé est l'un des fondateurs de la dynastie des musiciens de bonne humeur qui contribua à parfaire l'équilibre d'un genre dont Offenbach avait créé les lois essentielles. *Mam'zelle Nitouche* fut créée au Théâtre des Variétés, à Paris, le 26 décembre 1883. Depuis, son succès ne s'est jamais démenti.

Cette œuvre populaire qui fut récemment remontée en grande pompe en Allemagne sera donnée en quatre épisodes à l'opérette, ce qui permettra de présenter la partition au complet. Elle permettra d'applaudir le retour de la charmante Jacqueline Plouffe dans le rôle de Corinne Dugazon alias Mam'zelle Nitouche et donnera l'occasion à un jeune et beau ténor de Québec, Jean Gagnon, de faire ses débuts à la télévision. Le trébuchant Guy Hoffmann dans le rôle hautement comique du major Chateauguis trouvera la matière à une autre création ébouriffante.

Le livret de *Mam'zelle Nitouche* est de Henri Meilhac et Albert Millaud. Au cours du premier

dimanche 28 juillet, nous ferons connaissance avec Célestine (Lionel Daunais). Ce modeste organiste est un homme à double vie depuis qu'il a composé, sous le pseudonyme de Floridor, une opérette qui va être jouée au Théâtre de Pontarcy. Autant Célestine est pieux et béat, autant Floridor, grisé par le succès, a de bonnes fortunes. Riantant, il revient ulcéré de la ville; le major de Chateauguis l'a surpris chez Corinne, l'artiste en vogue du moment, et lui a "mis la marque de son pied dans le dos". C'est alors que le major vient voir sa sœur, la supérieure d'un couvent comme seuls les libertins les convoient. Et les imbroglios succèdent aux imbroglios.

Au cours de ce premier acte de *Mam'zelle Nitouche*, on entendra Jacqueline Plouffe, Jean Gagnon, Lionel Daunais, Guy Hoffmann, Rose Rey-Duizil, Camille Guertin et Gérard Paradis. Au cours des trois dimanches suivants, Jacqueline Plouffe, Jean Gagnon, Lionel Daunais, Guy Hoffmann, Rose Rey-Duizil, Camille Guertin, Henri Poitras, Liliane Couton et Gaëtan Labrière feront aussi partie de la distribution. L'orchestre sera sous la direction d'Otto-Werner Mueller. Réalisation de Francis Coleman.

# RADIO-TELEVISION

## CYMBELINE-RENCONTRE

La critique de Paul DUZAN

Dans la "Semaine à Radio-Canada", le texte annonçant "Cymbeline" de Shakespeare à l'émission "L'Eternel Triangle" était fort mal rédigé. L'adjectif "Eternel" comportait une majuscule, mais pas le substantif "triangle" qui doit en prendre un également selon la loi la plus élémentaire de la classification des titres. On pourrait se poser le problème responsable de cette velle de la deuxième des trois phrases du texte ne se lisait ainsi: "Ce drame de l'illustre dramaturge anglais est riche de motifs tragiques et connaît une conclusion heureuse." La proposition "de" peut se juxtaposer à "riche" mais dans un sens plus abstrait et plus vague (riche d'expérience, de jeunesse etc.). Il fallait dire "riche en". Arrêtons-nous à une autre velle. La conjonction "et" est mal choisie. C'est "mais" qui fallait employer puisque les deux membres de phrases sont antinomiques. Arrivons-en à la grosse faute: "Ce drame... connaît une conclusion heureuse." Inadmissible. Ce n'est même pas un anglicisme!

Synthétisant sur CBF mardi soir, quelques minutes avant que ne commençât l'adaptation par Lucienne Letondal de la pièce de Shakespeare, j'ai entendu un excellent jazz qui m'a fait regretter de ne pas avoir écouté

## Changement à l'horaire

Mercredi 28 août prochain, au lieu d'entendre le *Mariage de Figaro*, de Beaumarchais, à la Comédie Française, on présentera aux auditeurs du réseau Français de Radio-Canada en grande première radiophonique canadienne, l'opéra de Benjamin Britten, *The Turn of the Screw*.

Ce jour-là, la Comédie-Française ne sera pas entendue. Le *Mariage de Figaro*, de Beaumarchais, est reporté au mercredi 4 septembre, de 7 h. 30 à 10 heures du soir.

Par conséquent, les trois derniers épisodes de cette série d'œuvres dramatiques sont également retardés d'une semaine. Le *Jeu de l'amour et du hasard* de Marivaux sera entendu le 11 septembre, de 8 heures à 10 heures du soir; les *Caprices de Marianne*, de Musset, sont à l'affiche de la Comédie Française le 18 septembre, de 8 h. 30 à 10 heures du soir, toujours au réseau Français de Radio-Canada.

"Le Chant des hommes". Cette parenthèse fermée, disons que "Cymbeline" a été présentée de façon fort agréable. L'adjectif que je viens d'employer condamne peut-être le principe de l'émission. Réduire un drame de Shakespeare à une demi-heure, c'est le trahir. Bah! Nous vivons à l'époque des sélections, des condensés et des comprimés. Sachons vivre notre époque. A condition, toutefois, de ne pas nous contenter de condensés et de comprimés!

La pièce repose sur un postulat surprenant. L'italien Iachimo ayant prétendu qu'aucune femme ne saurait rester fidèle, Posthumus le met au défi de séduire sa propre femme Imogen fille du roi de Bretagne. On pourrait épiloguer, mais tout drame, et toute pièce et, en général, toute œuvre d'art suppose un point de départ plus ou moins arbitraire. Ce qui compte, c'est le développement logique à partir d'une situation donnée, quelle qu'elle soit. Jean Cocteau assumait le rôle de séducteur. Paradoxalement, son apparence avantageuse et sa voix riche le servent mal. Quand il a l'emploi du physique, si on peut dire, il lui arrive de tomber dans l'emphase et de jouer avec des accents faux qui surprennent chez un acteur qui sait jouer. Juste parfois (e.g.: son interprétation dans "L'Empereur Jones"). Ainsi, il faisait continuellement des pauses (sans jeu de mots) là où la phrase, au contraire, demandait une cheville. Après des conjonctions faibles que "il", il arrêtait invariablement. Or une conjonction, comme son nom l'in-

dique... oui, je sais, Jouve avait le même tic. Mais Jouve était Jouve!

Guy Provost joua le rôle du mari avec autrement plus de conviction. Il est vrai que son rôle se prêtait à ce mordan. De toute façon, voilà un acteur qui a une belle voix, lui aussi, et qui ne s'en sert pas pour en tirer des effets mélodieux qui ne sont pas toujours en accord avec le texte. Ginette Letondal était Imogen, femme convoitée. Elle s'est acquittée de son devoir d'épouse fidèle avec le rien de frémissant qu'il fallait. "L'Eternel Triangle" est une réalisation de Olivier Mercier-Gouin.

Afin de voir "L'Amour des quatre colonels" à Paris, il y a deux ans, j'avais dû louer des places longtemps à l'avance. Malgré une attente qui eût pu provoquer facilement une déception, j'avais trouvé la pièce extrêmement piquante et spirituelle. Quelque temps après, j'avais eu l'occasion, à Londres, de lire un ou deux articles par l'auteur de cette brillante comédie sur les réactions du touriste anglais à Paris. C'était d'un brio à décourager toute velléité de rédiger des notes de voyage! Bref, je me faisais une joie, mardi le 16, de "rencontrer" Peter Ustinov. Or l'entrevue avait été filmée sur kiné. Les films produits de cette façon sont toujours mauvais. Enfin, passons, c'est parfois inévitable. On nous montra les participants un verre à la main. Je ne suis pas abstémieux. Par conséquent, si je relève ce détail, ce n'est pas que j'en fasse une question de principe mais bien

de politesse à l'égard du contributeur (qui paye ces émissions) et peut-être aussi une question d'exemple. Il me semble que cinq intellectuels peuvent causer une demi-heure devant un public qui n'est que trop influençable, sans avoir à se dévaliser et même à fumer. On a interrompu une première fois l'écrivain pour lui offrir une cigarette et une seconde fois pour lui offrir du feu. Pierre Dada, modeste, pour établir une atmosphère. Etait-ce nécessaire? Ustinov a évidemment de l'esprit. De plus, il mime fort bien, étant comédien en même temps qu'auteur. Chacune des blagues qu'il faisait (elles n'étaient pas toutes de même qualité) déclenchait un rire unanime qui finissait par être agaçant. On pensait à l'auditoire qui s'écroule automatiquement après chaque "wise crack" de Bob Hope, lequel est spirituel d'ailleurs, malgré qu'on en ait.

J'eus la curiosité, cette semaine, de regarder la même émission. De nouveau, des intellectuels autour d'une table basse où des verres accrochent la lumière. Comment expliquer que le cadre était exactement le même, l'atmosphère était tellement différente? Je ne me souviens pas qu'on ait fumé ou si on l'a fait, c'est avec discrétion. Même remarque pour ce qui est des rafraîchissements, à une exception près. Il est vrai que le sujet traité s'appuyait à la fantaisie: Ghana, les problèmes que pose son indépendance, l'organisation politique, sociale et universitaire de ce pays africain aux ressources très limitées. Pierre Dansereau a cherché à répondre avec précision et nuances, ce qui n'était pas toujours facile à ces questions pertinentes que lui posèrent Dostaler O'Leary, Jacques Hébert, Jean-Marc Léger et l'animateur Gérard Pelletier.

Revenant d'Afrique le teint basané, le doyen de la Faculté des sciences de l'Université de Montréal nous faisait penser, son profil aquilin et notre imagination aidant, à quelque prince arabe ou éthiopien. Ses gestes tour à tour rapides et enveloppés avaient le don de nous donner l'impression d'un homme qui, tout en parlant, se débattait avec une couleur viciée, sinon locale, au sujet complexe dont il dénouait les fils un à un en laissant quelques-uns entortillés.

M. Dansereau avait demandé aux étudiants qui l'accompagnaient en Afrique d'oublier le Canada "qui a réglé tous ses problèmes" afin de mieux bénéficier de l'expérience du Ghana. Tout est relatif il est vrai. Si on oublie ce lointain pays plus riche en aventures qu'en problèmes, on oublie aussi que le Ghana n'est pas un pays qui ne cultive que le cacao, on peut se demander jusqu'à quel point le Canada "a réglé tous ses problèmes". Par exemple: la situation du Québec par rapport au reste du Canada.

Mais j'y songe. Où est situé le Ghana exactement? Paul DUZAN.

## Ce soir, à CBFT (Horaire commenté)

| Samedi 27 juillet 1957                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Dimanche 28 juillet 1957                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2h: SPORTS D'ÉTÉ — Le tournoi de tennis pour la Coupe Davis se poursuit au Club Mont-Royal entre l'équipe du Brésil et celle d'Israël. Les commentateurs seront Jean-Maurice Bailly et René Lecavalier.                                                                                                                                      | 1h.15: Première édition du Téléjournal.                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 5h.30: HEBDO-VACANCES — avec les animateurs Richard Pérusse et Clémence Desrochers. Passe-Partout (Edgar Frittier) visitera le port de Montréal. Il y aura également des reportages d'outre-mer, des nouvelles du sport, et une visite aux expositions de peinture qui se tiennent présentement dans les parcs de la ville.                  | 1h.30: SPORTS D'ÉTÉ — Suite des éliminatoires entre le Brésil et Israël pour le tournoi de tennis de la Coupe Davis, au Club Mont-Royal. Les commentateurs seront Jean-Maurice Bailly et René Lecavalier.                                                                                                                                   |
| 6h.30: BOUGAMMA, chasse aux fauves — A l'affiche, Les Forces de la Jungle.                                                                                                                                                                                                                                                                   | 5h.30: BOBINO — avec l'animateur Guy Sanche. Programme de dessins animés à l'intention des jeunes.                                                                                                                                                                                                                                          |
| 6h.45: CE SOIR — Horaire, interview.                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 6h.30: Les TRAVAUX et les JOURS — avec les animateurs Germain Lefebvre et Raymond Laplante. Jacques Choinière nous entretiendra des utilités du Silvy et d'Auray Blain nous parlera du lys.                                                                                                                                                 |
| 7h: LE MONDE DU SPORT avec René Lecavalier.                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 7h: Nouvelles et Actualités.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 7h.15: Première édition du Téléjournal.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 7h.30: La CLE des CHAMPS — avec l'animateur Gérard Delage. Les Gais-Lurons: Monique Lepage, Dominique Michel et Guy Godin feront face aux Loups-Garous: Gisèle Schmidt, Jean-Pierre Masson et Clément Latour. Les invités seront Denyse Filiatrault et Jacques Laroie.                                                                      |
| 7h.45: QUELLES NOUVELLES — Deux sketches de Jovette Bernier interprétés par Marjolaine Hébert et Jean Duceppe. 1.— Ils attendent l'heureux événement; ce sera une fille ou un garçon? 2.— Un explorateur français est accompagné de son épouse... mais elle est trop jolie et il est poursuivi... heureusement, il a un gardien très dévoué. | 8h: OPERETTE — A l'affiche, une des œuvres les plus populaires du répertoire français, "Mam'zelle Nitouche", de Florimond Hervé. Ce premier épisode nous permettra d'applaudir le retour de Jacqueline Plouffe. Nous entendrons également Jean Gagnon, Lionel Daunais, Guy Hoffmann, Rose Rey-Duizil, Camille Guertin et Gérard Paradis.    |
| 8h: DEFENSE DE STATIONNER, avec l'animateur Jacques Languevin. Cette fois l'émission se déroulera dans un climat poétique. Poèmes de Ronsard, Verlaine, Jules Laforgue, chansons de Trenet, Prévert, Claude Lévi-Strauss. Edmond Beauchamp, de la troupe Madeleine Renaud-Jean-Louis Barrault, se joindra au groupe.                         | 8h.30: INSPECTEUR BLAISE — A l'affiche, La Gèle de Groseilles, avec Jacques Duby et Georges Chamarat.                                                                                                                                                                                                                                       |
| 8h.30: CHACUN SON METIER, avec l'animateur Fernand Seguin. Les participants: Solange Chaput-Rolland, Pierrette Champoux, André Bachand et Roger Baul.                                                                                                                                                                                        | 9h: FAITES VOUS JEUX — avec le maître de cérémonies Jacques Normand.                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 9h: LONG METRAGE — A l'affiche, LE CHEVALIER NOIR, un film de cape et d'épée avec Carlo Ninchi et Marietta Lotti.                                                                                                                                                                                                                            | 9h.30: LE THEATRE POPULAIRE — A l'affiche, "Avantage pour...", une pièce originale de Lise Lavallée qui sera réalisée par Paul Blouin. Ce drame de l'amitié et de l'amour mettra en vedette Nathalie Nubert, Hubert Lohse et André Pagé. Monique Lepage, Gaston Dauriac, Gilles Pelletier et Madeleine Scitte compléteront la distribution. |
| 10h.30: RENDEZ-VOUS AVEC le chanteur André Dessary.                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 10h.30: Le Commonweath — Cet épisode a pour titre "Paupret et Abondance", les deux extrêmes que nous rencontrons au sein du Commonwealth. Jean-Louis Gagnon nous parlera principalement du Plan de Colombo.                                                                                                                                 |
| 11h: Dernière édition du Téléjournal.                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 11h: Dernière édition du Téléjournal.                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 11h.10: Les Nouvelles sportives.                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 11h.10: Les nouvelles sportives.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 11h.15: LONG METRAGE — A l'affiche, Les Caves du Majestic, drame policier avec Albert Préjean, Suzy Prim et Jean Marchat. Ce film est tiré d'un roman de Simenon.                                                                                                                                                                            | 11h.15: Album de Famille — Nous rencontrerons Michel Robida, romancier et journaliste français.                                                                                                                                                                                                                                             |

| Le semaine à RADIO-SACRE-COEUR (du 29 juillet au 3 août)                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| LUNDI et MARDI: P. Antonio Dragon, s.j.: "La prière parlée". — Chant: L. M. Marcelle Papipeau, s.j.: "Bonne nuit". — Chant: L. M. Marcelle Papipeau, s.j.: "Bonne nuit". |
| MERCREDI: P. Bernard Bédard, s.j.: "Le fondateur des Jours". — Chant: PP. Jéssites, Montréal.                                                                            |
| JEUDI: P. Gérard Tremblay, s.j.: "Le fondateur de l'homme et la technique". — Chant: PP. Bédard, Québec.                                                                 |
| VENDREDI: P. Rosaire Legault, s.j.: "Un apôtre du S.-C., le P. Ch. Parra, s.j." Chant: N.-D.-de-la-Protection, Montréal.                                                 |
| SAMEDI: P. Emile Muller, s.j.: "Réponse à une dame" (suite). Chant: Ecole Normale, Rigaud.                                                                               |
| 30 postes au Canada. Montréal: CHLP 8h. a.m. et 6h.20 p.m.                                                                                                               |

## Conservez votre horaire de la TV pour la semaine du 27 juillet au 2 août

| SAMEDI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | DIMANCHE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | LUNDI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | MARDI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | MERCREDI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | JEUDI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | VENREDI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Le 27 juillet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Le 28 juillet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Le 29 juillet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Le 30 juillet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Le 31 juillet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Le 1er août                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Le 2 août                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| CBFT MONTREAL — Canal 2<br>CBOT OTTAWA — Canal 9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | CBFT MONTREAL — Canal 2<br>CBOT OTTAWA — Canal 9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | CBFT MONTREAL — Canal 2<br>CBOT OTTAWA — Canal 9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | CBFT MONTREAL — Canal 2<br>CBOT OTTAWA — Canal 9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | CBFT MONTREAL — Canal 2<br>CBOT OTTAWA — Canal 9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | CBFT MONTREAL — Canal 2<br>CBOT OTTAWA — Canal 9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | CBFT MONTREAL — Canal 2<br>CBOT OTTAWA — Canal 9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBFT et à CBOT.<br>2.00—Coupe Davis<br>Vainqueurs de la Joute Brétil-Canada, contre Israël.<br>3.30—Hédo-vacances<br>Nouvelles, actualités, dessins animés avec Richard Penne, Gémme de Desbordes, Edgar Fruiter.<br>6.30—Bongamma chase aux fauves<br>Le "tigre du Bengale".<br>6.45—Ce soir<br>7.00—Le monde du sport<br>Avec René Lecavalier.<br>7.15—Le Téléjournal<br>7.30—Cinefeuilleton<br>"Amour et compagnie".<br>7.45—Quelques Nouvelles<br>Sketches de Jovette, avec Marjolaine Robert et Jean Doreppe.<br>8.00—Défense de stationner<br>Animateur: Jacques Langrand.<br>Avec Jean Pascal, Vany Guillard, Jacques Zoui, Roland Laroche, et le Trio Roger Lésourd.<br>Invité: Raymond Bouchamp.<br>8.30—Chacun son métier<br>Animateur: Fernand Seguin.<br>9.00—Long Métrage<br>"Le chevalier noir". Carlo Ninchi, Mariello Lotti, Roberto Villa.<br>9.30—Rendez-vous avec...<br>11.00—Le Téléjournal<br>11.10—Nouvelles sportives<br>Avec René Lecavalier, Jean-Maurice Bouchard et Richard Gagneau.<br>11.15—Long métrage<br>"Les cœurs du Maine". Albert Préjean, Suzy Brion, Jean Marchat, Denise Grey.<br>CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4 | 12.30—Musique<br>1.15—Le Téléjournal<br>1.30—Actualités religieuses<br>1.30—Coupe Davis<br>Vainqueurs de la Joute Brétil-Canada, contre Israël.<br>2.00—Bobino<br>3.30—Les travaux et les jours<br>Jacques Choinière: utilités du silvage, v. Aury Blain: les lys.<br>7.00—Nouvelles et l'Actualité<br>7.30—La CLE des champs<br>Animateur: Gérard Delage.<br>8.00—Opérette<br>Dir. Otto-Werner Mueller.<br>"Mam'zelle Nitouche" (Florimond Hervé).<br>Jacqueline Plouffe, Jean Gagnon, Lionel Daunais, Guy Hoffmann, Rose Rey-Duizil, Camille Guertin, Gérard Paradis, Janine Fluet, André Champagne, Nicole Kérian, Georges Toupin, Henri Poitras, Liliane Couton, Gaëtan Labrière.<br>8.30—Inspecteur Blaise<br>"La gèle de groseilles". Jacques Duby, Georges Chamarat.<br>9.00—Faites vos jeux<br>Avec Jacques Normand.<br>9.30—Le Théâtre Populaire<br>"Avantage pour..." (Lise Lavallée)<br>10.30—Le Commonwealth<br>Documentaire de l'ONP. Animateur: Jean-Louis Gagnon.<br>Paupret et Abondance.<br>11.00—Le Téléjournal<br>11.10—Nouvelles sportives<br>11.15—Album de famille<br>"Michel Robida. Prix Fémina 1946. "Paul Coder".<br>CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4 | 4.00—Musique<br>5.30—La Lanterne magique<br>6.00—Musique<br>7.00—Ce soir<br>7.15—Le Téléjournal<br>7.30—Cinefeuilleton<br>"Amour et compagnie".<br>7.45—Rolande et Robert<br>8.00—Carrefour<br>8.30—La Rigolade<br>9.00—Variétés<br>Succès de musique de cinéma de 1928 à 1957. Invités: Denis Har, Muriel Millard, Iris Robin et Aimé Major. Dir.: Henry Matthews.<br>9.30—Théâtre Colgate<br>10.00—Images<br>10.10—Le Téléjournal<br>11.10—Nouvelles sportives<br>11.15—Télépolice<br>"La maison dans la dune".<br>CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4 | 4.00—Musique<br>5.30—Les Olympiques '57<br>Annateurs: René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly.<br>6.00—Musique<br>7.00—Ce soir<br>7.15—Le Téléjournal<br>7.30—Cinefeuilleton<br>"Amour et compagnie".<br>7.45—Vacances au Canada<br>Animateur: Gaëtan Montreuil. Pierre Petel parlera des Septiles.<br>8.00—L'Aventure de l'enfance<br>Animatrice: Mme R. Dompteur.<br>8.30—Silhouette<br>"La belle époque" Pierrette Roy, Jean Paquin et orch. dir. Maurice Meerte. Texte: Jeanne Frey. Invité: Charles Danford, Paule Valin et Jacques Desrosiers.<br>9.00—C'est la vie<br>Animateur: Alban Fiamand. Narreleur: Roland Chénail.<br>Reportage dans une banque. Invité: M. Maurice Gervais, gérant de la Banque Canadienne Nationale.<br>9.30—Histoires d'amour<br>10.00—Rendez-vous des sports<br>10.30—Rendez-vous des sports<br>Avec Gratien Gellinas. Animateurs: Gérard Pelletier, participants: Jean Laroie, Robert Elie et Françoise Lorand.<br>11.00—Le Téléjournal<br>11.10—Nouvelles sportives<br>11.15—Télépolice<br>"La maison dans la dune".<br>CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4 | 4.00—Musique<br>5.30—Opération mystère<br>Hervé Broussseau, Louise Marleau, Bertrand Gagnon, Paul Gauthier, Georges Carrière, Gérard Poirier, Pierre Boucher et José Rodriguez.<br>6.00—Musique<br>7.00—Ce soir<br>7.15—Le Téléjournal<br>7.30—Cinefeuilleton<br>"Amour et compagnie".<br>7.45—Id et là<br>8.00—Pays et Merveilles<br>Avec André Laurendeau.<br>Pierre Gagnon parlera de l'aplanissement.<br>8.30—A moitié sages<br>Télégramme de Françoise Lorand.<br>Huguette Ollivier, Dyonne Moine, Solange Harbin, Marthe Mercure.<br>9.00—Lutte<br>10.00—Point d'interrogation<br>Animateur: Doris Lussier.<br>10.30—Le Théâtre chez soi<br>"La truite enchantée".<br>11.00—Le Téléjournal<br>11.10—Nouvelles sportives<br>11.15—Télépolice<br>"La maison dans la dune".<br>CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4 | 5.30—Ping et Pong<br>Questionnaire. Avec Jean-Louis Millette et Roland Lepage, et Kim Yabonchavsky. Texte d'André Douaire.<br>6.00—Musique<br>7.00—Ce soir<br>7.15—Le Téléjournal<br>7.30—Cinefeuilleton<br>"Amour et compagnie".<br>7.45—Id et moi sa musique<br>Estelle Caron, Gérard Paradis et le trio Jean Laroie.<br>8.00—Le Comte de Monte-Cristo<br>3.30—Quand Paris reçoit Paris<br>Jean-Pierre Almon et Françoise Soulie reçoivent au Club des Cinq: Colette Renard, Jean Constantine, Philippe Clay, Myr et Myroka.<br>8.30—Rendez-vous avec Michelle<br>Invités: Agathe Martin, Suzanne Gillespie, Thérèse Sicard, J.F.<br>9.30—Le Théâtre des étoiles<br>La ligne Sacré-Mont.<br>10.00—Sérénade pour cordes<br>Claire Gagnier, Denis Harb et orch. dir. Jean Desrosiers.<br>10.30—Des yeux pour voir<br>Texte: Gilles St-Marie.<br>Civilisation de l'image.<br>11.00—Le Téléjournal<br>11.10—Nouvelles sportives<br>11.15—Télépolice<br>"La maison dans la dune".<br>CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4 | 5.30—Les Altes de l'aventure<br>La vie aventureuse des frères Valonch, aviateurs canadiens-français, Gabriel Gascon, Philippe Robert, Jean-François Masson, Aline Caron, Yolande Roy, Mario Verdon, Yves Letourneau.<br>7.00—Ce soir<br>7.15—Le Téléjournal<br>7.30—Cinefeuilleton<br>"Le tigre du Bengale". Roger Duchesne, Alice Field.<br>8.00—Le Sport en revue<br>8.30—Chefs de file<br>Animateur: Dostaler O'Leary.<br>Sketch: Yves Thériault.<br>9.00—Sherlock Holmes<br>9.30—Légendes gitanes<br>Dir. Walter Eiger.<br>Thème: Le Sacré Mont à Grenade.<br>10.00—Club-Club<br>Animateur: Claude Jutra.<br>"Le voleur du film".<br>Invités: le R.P. Jacques Cousineau et M. Fernand Danersau.<br>11.15—Le Téléjournal<br>12.20—Nouvelles sportives<br>CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4 |
| CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.<br>2.00—Coupe Davis<br>4.00—CBMT—Stories of the Century<br>5.30—Mr. et Mrs. Hickok<br>6.00—Oh! Suzanne!<br>6.30—Mr. et Mrs. Hickok<br>6.45—CBC TV News<br>7.00—Country Calendar<br>7.30—Hollywood Ranch<br>8.00—Julius La Rosa<br>9.00—Great Movies<br>11.00—CBC News<br>11.10—Lutte                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 12.30—Musique<br>1.15—Le Téléjournal<br>1.30—Actualités religieuses<br>1.30—Coupe Davis<br>Vainqueurs de la Joute Brétil-Canada, contre Israël.<br>2.00—Bobino<br>4.30—Les travaux et les jours<br>Jacques Choinière: utilités du silvage, v. Aury Blain: les lys.<br>7.00—Nouvelles et l'Actualité<br>7.30—La CLE des CHAMPS<br>Animateur: Gérard Delage.<br>8.00—Opérette<br>Dir. Otto-Werner Mueller.<br>"Mam'zelle Nitouche" (Florimond Hervé).<br>Jacqueline Plouffe, Jean Gagnon, Lionel Daunais, Guy Hoffmann, Rose Rey-Duizil, Camille Guertin, Gérard Paradis, Georges Toupin, Henri Poitras, Liliane Couton, Gaëtan Labrière.<br>8.30—Inspecteur Blaise<br>"La gèle de groseilles". Jacques Duby, Georges Chamarat.<br>9.00—Faites vos jeux<br>Avec Jacques Normand.<br>9.30—Le Théâtre Populaire<br>"Avantage pour..." (Lise Lavallée)<br>10.30—Le Commonwealth<br>Documentaire de l'ONP. Animateur: Jean-Louis Gagnon.<br>Paupret et Abondance.<br>11.00—Le Téléjournal<br>11.10—Nouvelles sportives<br>11.15—Album de famille<br>"Michel Robida. Prix Fémina 1946. "Paul Coder".<br>CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4                                               | 4.00—Musique<br>5.30—La Lanterne magique<br>6.00—Musique<br>7.00—Ce soir<br>7.15—Le Téléjournal<br>7.30—Cinefeuilleton<br>"Amour et compagnie".<br>7.45—Rolande et Robert<br>8.00—Carrefour<br>8.30—La Rigolade<br>9.00—Variétés<br>Succès de musique de cinéma de 1928 à 1957. Invités: Denis Har, Muriel Millard, Iris Robin et Aimé Major. Dir.: Henry Matthews.<br>9.30—Théâtre Colgate<br>10.00—Images<br>10.10—Le Téléjournal<br>11.10—Nouvelles sportives<br>11.15—Télépolice<br>"La maison dans la dune".<br>CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4 | 4.00—Musique<br>5.30—Les Olympiques '57<br>Annateurs: René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly.<br>6.00—Musique<br>7.00—Ce soir<br>7.15—Le Téléjournal<br>7.30—Cinefeuilleton<br>"Amour et compagnie".<br>7.45—Vacances au Canada<br>Animateur: Gaëtan Montreuil. Pierre Petel parlera des Septiles.<br>8.00—L'Aventure de l'enfance<br>Animatrice: Mme R. Dompteur.<br>8.30—Silhouette<br>"La belle époque" Pierrette Roy, Jean Paquin et orch. dir. Maurice Meerte. Texte: Jeanne Frey. Invité: Charles Danford, Paule Valin et Jacques Desrosiers.<br>9.00—C'est la vie<br>Animateur: Alban Fiamand. Narreleur: Roland Chénail.<br>Reportage dans une banque. Invité: M. Maurice Gervais, gérant de la Banque Canadienne Nationale.<br>9.30—Histoires d'amour<br>10.00—Rendez-vous des sports<br>10.30—Rendez-vous des sports<br>Avec Gratien Gellinas. Animateurs: Gérard Pelletier, participants: Jean Laroie, Robert Elie et Françoise Lorand.<br>11.00—Le Téléjournal<br>11.10—Nouvelles sportives<br>11.15—Télépolice<br>"La maison dans la dune".<br>CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4 | 4.00—Musique<br>5.30—Opération mystère<br>Hervé Broussseau, Louise Marleau, Bertrand Gagnon, Paul Gauthier, Georges Carrière, Gérard Poirier, Pierre Boucher et José Rodriguez.<br>6.00—Musique<br>7.00—Ce soir<br>7.15—Le Téléjournal<br>7.30—Cinefeuilleton<br>"Amour et compagnie".<br>7.45—Id et là<br>8.00—Pays et Merveilles<br>Avec André Laurendeau.<br>Pierre Gagnon parlera de l'aplanissement.<br>8.30—A moitié sages<br>Télégramme de Françoise Lorand.<br>Huguette Ollivier, Dyonne Moine, Solange Harbin, Marthe Mercure.<br>9.00—Lutte<br>10.00—Point d'interrogation<br>Animateur: Doris Lussier.<br>10.30—Le Théâtre chez soi<br>"La truite enchantée".<br>11.00—Le Téléjournal<br>11.10—Nouvelles sportives<br>11.15—Télépolice<br>"La maison dans la dune".<br>CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4 | 5.30—Ping et Pong<br>Questionnaire. Avec Jean-Louis Millette et Roland Lepage, et Kim Yabonchavsky. Texte d'André Douaire.<br>6.00—Musique<br>7.00—Ce soir<br>7.15—Le Téléjournal<br>7.30—Cinefeuilleton<br>"Amour et compagnie".<br>7.45—Id et moi sa musique<br>Estelle Caron, Gérard Paradis et le trio Jean Laroie.<br>8.00—Le Comte de Monte-Cristo<br>3.30—Quand Paris reçoit Paris<br>Jean-Pierre Almon et Françoise Soulie reçoivent au Club des Cinq: Colette Renard, Jean Constantine, Philippe Clay, Myr et Myroka.<br>8.30—Rendez-vous avec Michelle<br>Invités: Agathe Martin, Suzanne Gillespie, Thérèse Sicard, J.F.<br>9.30—Le Théâtre des étoiles<br>La ligne Sacré-Mont.<br>10.00—Sérénade pour cordes<br>Claire Gagnier, Denis Harb et orch. dir. Jean Desrosiers.<br>10.30—Des yeux pour voir<br>Texte: Gilles St-Marie.<br>Civilisation de l'image.<br>11.00—Le Téléjournal<br>11.10—Nouvelles sportives<br>11.15—Télépolice<br>"La maison dans la dune".<br>CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4 | 5.30—Les Altes de l'aventure<br>La vie aventureuse des frères Valonch, aviateurs canadiens-français, Gabriel Gascon, Philippe Robert, Jean-François Masson, Aline Caron, Yolande Roy, Mario Verdon, Yves Letourneau.<br>7.00—Ce soir<br>7.15—Le Téléjournal<br>7.30—Cinefeuilleton<br>"Le tigre du Bengale". Roger Duchesne, Alice Field.<br>8.00—Le Sport en revue<br>8.30—Chefs de file<br>Animateur: Dostaler O'Leary.<br>Sketch: Yves Thériault.<br>9.00—Sherlock Holmes<br>9.30—Légendes gitanes<br>Dir. Walter Eiger.<br>Thème: Le Sacré Mont à Grenade.<br>10.00—Club-Club<br>Animateur: Claude Jutra.<br>"Le voleur du film".<br>Invités: le R.P. Jacques Cousineau et M. Fernand Danersau.<br>11.15—Le Téléjournal<br>12.20—Nouvelles sportives<br>CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4 |
| CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.<br>2.00—Coupe Davis<br>4.00—CBMT—Stories of the Century<br>5.30—Mr. et Mrs. Hickok<br>6.00—Oh! Suzanne!<br>6.30—Mr. et Mrs. Hickok<br>6.45—CBC TV News<br>7.00—Country Calendar<br>7.30—Hollywood Ranch<br>8.00—Julius La Rosa<br>9.00—Great Movies<br>11.00—CBC News<br>11.10—Lutte                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 12.30—Musique<br>1.15—Le Téléjournal<br>1.30—Actualités religieuses<br>1.30—Coupe Davis<br>Vainqueurs de la Joute Brétil-Canada, contre Israël.<br>2.00—Bobino<br>4.30—Les travaux et les jours<br>Jacques Choinière: utilités du silvage, v. Aury Blain: les lys.<br>7.00—Nouvelles et l'Actualité<br>7.30—La CLE des CHAMPS<br>Animateur: Gérard Delage.<br>8.00—Opérette<br>Dir. Otto-Werner Mueller.<br>"Mam'zelle Nitouche" (Florimond Hervé).<br>Jacqueline Plouffe, Jean Gagnon, Lionel Daunais, Guy Hoffmann, Rose Rey-Duizil, Camille Guertin, Gérard Paradis, Georges Toupin, Henri Poitras, Liliane Couton, Gaëtan Labrière.<br>8.30—Inspecteur Blaise<br>"La gèle de groseilles". Jacques Duby, Georges Chamarat.<br>9.00—Faites vos jeux<br>Avec Jacques Normand.<br>9.30—Le Théâtre Populaire<br>"Avantage pour..." (Lise Lavallée)<br>10.30—Le Commonwealth<br>Documentaire de l'ONP. Animateur: Jean-Louis Gagnon.<br>Paupret et Abondance.<br>11.00—Le Téléjournal<br>11.10—Nouvelles sportives<br>11.15—Album de famille<br>"Michel Robida. Prix Fémina 1946. "Paul Coder".<br>CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4                                               | 4.00—Musique<br>5.30—La Lanterne magique<br>6.00—Musique<br>7.00—Ce soir<br>7.15—Le Téléjournal<br>7.30—Cinefeuilleton<br>"Amour et compagnie".<br>7.45—Rolande et Robert<br>8.00—Carrefour<br>8.30—La Rigolade<br>9.00—Variétés<br>Succès de musique de cinéma de 1928 à 1957. Invités: Denis Har, Muriel Millard, Iris Robin et Aimé Major. Dir.: Henry Matthews.<br>9.30—Théâtre Colgate<br>10.00—Images<br>10.10—Le Téléjournal<br>11.10—Nouvelles sportives<br>11.15—Télépolice<br>"La maison dans la dune".<br>CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4 | 4.00—Musique<br>5.30—Les Olympiques '57<br>Annateurs: René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly.<br>6.00—Musique<br>7.00—Ce soir<br>7.15—Le Téléjournal<br>7.30—Cinefeuilleton<br>"Amour et compagnie".<br>7.45—Vacances au Canada<br>Animateur: Gaëtan Montreuil. Pierre Petel parlera des Septiles.<br>8.00—L'Aventure de l'enfance<br>Animatrice: Mme R. Dompteur.<br>8.30—Silhouette<br>"La belle époque" Pierrette Roy, Jean Paquin et orch. dir. Maurice Meerte. Texte: Jeanne Frey. Invité: Charles Danford, Paule Valin et Jacques Desrosiers.<br>9.00—C'est la vie<br>Animateur: Alban Fiamand. Narreleur: Roland Chénail.<br>Reportage dans une banque. Invité: M. Maurice Gervais, gérant de la Banque Canadienne Nationale.<br>9.30—Histoires d'amour<br>10.00—Rendez-vous des sports<br>10.30—Rendez-vous des sports<br>Avec Gratien Gellinas. Animateurs: Gérard Pelletier, participants: Jean Laroie, Robert Elie et Françoise Lorand.<br>11.00—Le Téléjournal<br>11.10—Nouvelles sportives<br>11.15—Télépolice<br>"La maison dans la dune".<br>CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4 | 4.00—Musique<br>5.30—Opération mystère<br>Hervé Broussseau, Louise Marleau, Bertrand Gagnon, Paul Gauthier, Georges Carrière, Gérard Poirier, Pierre Boucher et José Rodriguez.<br>6.00—Musique<br>7.00—Ce soir<br>7.15—Le Téléjournal<br>7.30—Cinefeuilleton<br>"Amour et compagnie".<br>7.45—Id et là<br>8.00—Pays et Merveilles<br>Avec André Laurendeau.<br>Pierre Gagnon parlera de l'aplanissement.<br>8.30—A moitié sages<br>Télégramme de Françoise Lorand.<br>Huguette Ollivier, Dyonne Moine, Solange Harbin, Marthe Mercure.<br>9.00—Lutte<br>10.00—Point d'interrogation<br>Animateur: Doris Lussier.<br>10.30—Le Théâtre chez soi<br>"La truite enchantée".<br>11.00—Le Téléjournal<br>11.10—Nouvelles sportives<br>11.15—Télépolice<br>"La maison dans la dune".<br>CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4 | 5.30—Ping et Pong<br>Questionnaire. Avec Jean-Louis Millette et Roland Lepage, et Kim Yabonchavsky. Texte d'André Douaire.<br>6.00—Musique<br>7.00—Ce soir<br>7.15—Le Téléjournal<br>7.30—Cinefeuilleton<br>"Amour et compagnie".<br>7.45—Id et moi sa musique<br>Estelle Caron, Gérard Paradis et le trio Jean Laroie.<br>8.00—Le Comte de Monte-Cristo<br>3.30—Quand Paris reçoit Paris<br>Jean-Pierre Almon et Françoise Soulie reçoivent au Club des Cinq: Colette Renard, Jean Constantine, Philippe Clay, Myr et Myroka.<br>8.30—Rendez-vous avec Michelle<br>Invités: Agathe Martin, Suzanne Gillespie, Thérèse Sicard, J.F.<br>9.30—Le Théâtre des étoiles<br>La ligne Sacré-Mont.<br>10.00—Sérénade pour cordes<br>Claire Gagnier, Denis Harb et orch. dir. Jean Desrosiers.<br>10.30—Des yeux pour voir<br>Texte: Gilles St-Marie.<br>Civilisation de l'image.<br>11.00—Le Téléjournal<br>11.10—Nouvelles sportives<br>11.15—Télépolice<br>"La maison dans la dune".<br>CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4 | 5.30—Les Altes de l'aventure<br>La vie aventureuse des frères Valonch, aviateurs canadiens-français, Gabriel Gascon, Philippe Robert, Jean-François Masson, Aline Caron, Yolande Roy, Mario Verdon, Yves Letourneau.<br>7.00—Ce soir<br>7.15—Le Téléjournal<br>7.30—Cinefeuilleton<br>"Le tigre du Bengale". Roger Duchesne, Alice Field.<br>8.00—Le Sport en revue<br>8.30—Chefs de file<br>Animateur: Dostaler O'Leary.<br>Sketch: Yves Thériault.<br>9.00—Sherlock Holmes<br>9.30—Légendes gitanes<br>Dir. Walter Eiger.<br>Thème: Le Sacré Mont à Grenade.<br>10.00—Club-Club<br>Animateur: Claude Jutra.<br>"Le voleur du film".<br>Invités: le R.P. Jacques Cousineau et M. Fernand Danersau.<br>11.15—Le Téléjournal<br>12.20—Nouvelles sportives<br>CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4 |
| CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.<br>2.00—Coupe Davis<br>4.00—CBMT—Stories of the Century<br>5.30—Mr. et Mrs. Hickok<br>6.00—Oh! Suzanne!<br>6.30—Mr. et Mrs. Hickok<br>6.45—CBC TV News<br>7.00—Country Calendar<br>7.30—Hollywood Ranch<br>8.00—Julius La Rosa<br>9.00—Great Movies<br>11.00—CBC News<br>11.10—Lutte                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 12.30—Musique<br>1.15—Le Téléjournal<br>1.30—Actualités religieuses<br>1.30—Coupe Davis<br>Vainqueurs de la Joute Brétil-Canada, contre Israël.<br>2.00—Bobino<br>4.30—Les travaux et les jours<br>Jacques Choinière: utilités du silvage, v. Aury Blain: les lys.<br>7.00—Nouvelles et l'Actualité<br>7.30—La CLE des CHAMPS<br>Animateur: Gérard Delage.<br>8.00—Opérette<br>Dir. Otto-Werner Mueller.<br>"Mam'zelle Nitouche" (Florimond Hervé).<br>Jacqueline Plouffe, Jean Gagnon, Lionel Daunais, Guy Hoffmann, Rose Rey-Duizil, Camille Guertin, Gérard Paradis, Georges Toupin, Henri Poitras, Liliane Couton, Gaëtan Labrière.<br>8.30—Inspecteur Blaise<br>"La gèle de groseilles". Jacques Duby, Georges Chamarat.<br>9.00—Faites vos jeux<br>Avec Jacques Normand.<br>9.30—Le Théâtre Populaire<br>"Avantage pour..." (Lise Lavallée)<br>10.30—Le Commonwealth<br>Documentaire de l'ONP. Animateur: Jean-Louis Gagnon.<br>Paupret et Abondance.<br>11.00—Le Téléjournal<br>11.10—Nouvelles sportives<br>11.15—Album de famille<br>"Michel Robida. Prix Fémina 1946. "Paul Coder".<br>CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4                                               | 4.00—Musique<br>5.30—La Lanterne magique<br>6.00—Musique<br>7.00—Ce soir<br>7.15—Le Téléjournal<br>7.30—Cinefeuilleton<br>"Amour et compagnie".<br>7.45—Rolande et Robert<br>8.00—Carrefour<br>8.30—La Rigolade<br>9.00—Variétés<br>Succès de musique de cinéma de 1928 à 1957. Invités: Denis Har, Muriel Millard, Iris Robin et Aimé Major. Dir.: Henry Matthews.<br>9.30—Théâtre Colgate<br>10.00—Images<br>10.10—Le Téléjournal<br>11.10—Nouvelles sportives<br>11.15—Télépolice<br>"La maison dans la dune".<br>CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4 | 4.00—Musique<br>5.30—Les Olympiques '57<br>Annateurs: René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly.<br>6.00—Musique<br>7.00—Ce soir<br>7.15—Le Téléjournal<br>7.30—Cinefeuilleton<br>"Amour et compagnie".<br>7.45—Vacances au Canada<br>Animateur: Gaëtan Montreuil. Pierre Petel parlera des Septiles.<br>8.00—L'Aventure de l'enfance<br>Animatrice: Mme R. Dompteur.<br>8.30—Silhouette<br>"La belle époque" Pierrette Roy, Jean Paquin et orch. dir. Maurice Meerte. Texte: Jeanne Frey. Invité: Charles Danford, Paule Valin et Jacques Desrosiers.<br>9.00—C'est la vie<br>Animateur: Alban Fiamand. Narreleur: Roland Chénail.<br>Reportage dans une banque. Invité: M. Maurice Gervais, gérant de la Banque Canadienne Nationale.<br>9.30—Histoires d'amour<br>10.00—Rendez-vous des sports<br>10.30—Rendez-vous des sports<br>Avec Gratien Gellinas. Animateurs: Gérard Pelletier, participants: Jean Laroie, Robert Elie et Françoise Lorand.<br>11.00—Le Téléjournal<br>11.10—Nouvelles sportives<br>11.15—Télépolice<br>"La maison dans la dune".<br>CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4 | 4.00—Musique<br>5.30—Opération mystère<br>Hervé Broussseau, Louise Marleau, Bertrand Gagnon, Paul Gauthier, Georges Carrière, Gérard Poirier, Pierre Boucher et José Rodriguez.<br>6.00—Musique<br>7.00—Ce soir<br>7.15—Le Téléjournal<br>7.30—Cinefeuilleton<br>"Amour et compagnie".<br>7.45—Id et là<br>8.00—Pays et Merveilles<br>Avec André Laurendeau.<br>Pierre Gagnon parlera de l'aplanissement.<br>8.30—A moitié sages<br>Télégramme de Françoise Lorand.<br>Huguette Ollivier, Dyonne Moine, Solange Harbin, Marthe Mercure.<br>9.00—Lutte<br>10.00—Point d'interrogation<br>Animateur: Doris Lussier.<br>10.30—Le Théâtre chez soi<br>"La truite enchantée".<br>11.00—Le Téléjournal<br>11.10—Nouvelles sportives<br>11.15—Télépolice<br>"La maison dans la dune".<br>CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4 | 5.30—Ping et Pong<br>Questionnaire. Avec Jean-Louis Millette et Roland Lepage, et Kim Yabonchavsky. Texte d'André Douaire.<br>6.00—Musique<br>7.00—Ce soir<br>7.15—Le Téléjournal<br>7.30—Cinefeuilleton<br>"Amour et compagnie".<br>7.45—Id et moi sa musique<br>Estelle Caron, Gérard Paradis et le trio Jean Laroie.<br>8.00—Le Comte de Monte-Cristo<br>3.30—Quand Paris reçoit Paris<br>Jean-Pierre Almon et Françoise Soulie reçoivent au Club des Cinq: Colette Renard, Jean Constantine, Philippe Clay, Myr et Myroka.<br>8.30—Rendez-vous avec Michelle<br>Invités: Agathe Martin, Suzanne Gillespie, Thérèse Sicard, J.F.<br>9.30—Le Théâtre des étoiles<br>La ligne Sacré-Mont.<br>10.00—Sérénade pour cordes<br>Claire Gagnier, Denis Harb et orch. dir. Jean Desrosiers.<br>10.30—Des yeux pour voir<br>Texte: Gilles St-Marie.<br>Civilisation de l'image.<br>11.00—Le Téléjournal<br>11.10—Nouvelles sportives<br>11.15—Télépolice<br>"La maison dans la dune".<br>CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4 | 5.30—Les Altes de l'aventure<br>La vie aventureuse des frères Valonch, aviateurs canadiens-français, Gabriel Gascon, Philippe Robert, Jean-François Masson, Aline Caron, Yolande Roy, Mario Verdon, Yves Letourneau.<br>7.00—Ce soir<br>7.15—Le Téléjournal<br>7.30—Cinefeuilleton<br>"Le tigre du Bengale". Roger Duchesne, Alice Field.<br>8.00—Le Sport en revue<br>8.30—Chefs de file<br>Animateur: Dostaler O'Leary.<br>Sketch: Yves Thériault.<br>9.00—Sherlock Holmes<br>9.30—Légendes gitanes<br>Dir. Walter Eiger.<br>Thème: Le Sacré Mont à Grenade.<br>10.00—Club-Club<br>Animateur: Claude Jutra.<br>"Le voleur du film".<br>Invités: le R.P. Jacques Cousineau et M. Fernand Danersau.<br>11.15—Le Téléjournal<br>12.20—Nouvelles sportives<br>CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4 |
| CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT.<br>2.00—Coupe Davis<br>4.00—CBMT—Stories of the Century<br>5.30—Mr. et Mrs. Hickok<br>6.00—Oh! Suzanne!<br>6.30—Mr. et Mrs. Hickok<br>6.45—CBC TV News<br>7.00—Country Calendar<br>7.30—Hollywood Ranch<br>8.00—Julius La Rosa<br>9.00—Great Movies<br>11.00—CBC News<br>11.10—Lutte                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 12.30—Musique<br>1.15—Le Téléjournal<br>1.30—Actualités religieuses<br>1.30—Coupe Davis<br>Vainqueurs de la Joute Brétil-Canada, contre Israël.<br>2.00—Bobino<br>4.30—Les travaux et les jours<br>Jacques Choinière: utilités du silvage, v. Aury Blain: les lys.<br>7.00—Nouvelles et l'Actualité<br>7.30—La CLE des CHAMPS<br>Animateur: Gérard Delage.<br>8.00—Opérette<br>Dir. Otto-Werner Mueller.<br>"Mam'zelle Nitouche" (Florimond Hervé).<br>Jacqueline Plouffe, Jean Gagnon, Lionel Daunais, Guy Hoffmann, Rose Rey-Duizil, Camille Guertin, Gérard Paradis, Georges Toupin, Henri Poitras, Liliane Couton, Gaëtan Labrière.<br>8.30—Inspecteur Blaise<br>"La gèle de groseilles". Jacques Duby, Georges Chamarat.<br>9.00—Faites vos jeux<br>Avec Jacques Normand.<br>9.30—Le Théâtre Populaire<br>"Avantage pour..." (Lise Lavallée)<br>10.30—Le Commonwealth<br>Documentaire de l'ONP. Animateur: Jean-Louis Gagnon.<br>Paupret et Abondance.<br>11.00—Le Téléjournal<br>11.10—Nouvelles sportives<br>11.15—Album de famille<br>"Michel Robida. Prix Fémina 1946. "Paul Coder".<br>CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4                                               | 4.00—Musique<br>5.30—La Lanterne magique<br>6.00—Musique<br>7.00—Ce soir<br>7.15—Le Téléjournal<br>7.30—Cinefeuilleton<br>"Amour et compagnie".<br>7.45—Rolande et Robert<br>8.00—Carrefour<br>8.30—La Rigolade<br>9.00—Variétés<br>Succès de musique de cinéma de 1928 à 1957. Invités: Denis Har, Muriel Millard, Iris Robin et Aimé Major. Dir.: Henry Matthews.<br>9.30—Théâtre Colgate<br>10.00—Images<br>10.10—Le Téléjournal<br>11.10—Nouvelles sportives<br>11.15—Télépolice<br>"La maison dans la dune".<br>CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4 | 4.00—Musique<br>5.30—Les Olympiques '57<br>Annateurs: René Lecavalier et Jean-Maurice Bailly.<br>6.00—Musique<br>7.00—Ce soir<br>7.15—Le Téléjournal<br>7.30—Cinefeuilleton<br>"Amour et compagnie".<br>7.45—Vacances au Canada<br>Animateur: Gaëtan Montreuil. Pierre Petel parlera des Septiles.<br>8.00—L'Aventure de l'enfance<br>Animatrice: Mme R. Dompteur.<br>8.30—Silhouette<br>"La belle époque" Pierrette Roy, Jean Paquin et orch. dir. Maurice Meerte. Texte: Jeanne Frey. Invité: Charles Danford, Paule Valin et Jacques Desrosiers.<br>9.00—C'est la vie<br>Animateur: Alban Fiamand. Narreleur: Roland Chénail.<br>Reportage dans une banque. Invité: M. Maurice Gervais, gérant de la Banque Canadienne Nationale.<br>9.30—Histoires d'amour<br>10.00—Rendez-vous des sports<br>10.30—Rendez-vous des sports<br>Avec Gratien Gellinas. Animateurs: Gérard Pelletier, participants: Jean Laroie, Robert Elie et Françoise Lorand.<br>11.00—Le Téléjournal<br>11.10—Nouvelles sportives<br>11.15—Télépolice<br>"La maison dans la dune".<br>CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4 | 4.00—Musique<br>5.30—Opération mystère<br>Hervé Broussseau, Louise Marleau, Bertrand Gagnon, Paul Gauthier, Georges Carrière, Gérard Poirier, Pierre Boucher et José Rodriguez.<br>6.00—Musique<br>7.00—Ce soir<br>7.15—Le Téléjournal<br>7.30—Cinefeuilleton<br>"Amour et compagnie".<br>7.45—Id et là<br>8.00—Pays et Merveilles<br>Avec André Laurendeau.<br>Pierre Gagnon parlera de l'aplanissement.<br>8.30—A moitié sages<br>Télégramme de Françoise Lorand.<br>Huguette Ollivier, Dyonne Moine, Solange Harbin, Marthe Mercure.<br>9.00—Lutte<br>10.00—Point d'interrogation<br>Animateur: Doris Lussier.<br>10.30—Le Théâtre chez soi<br>"La truite enchantée".<br>11.00—Le Téléjournal<br>11.10—Nouvelles sportives<br>11.15—Télépolice<br>"La maison dans la dune".<br>CBMT MONTREAL — Canal 6<br>CBOT OTTAWA — Canal 4 | 5.30—Ping et Pong<br>Questionnaire. Avec Jean-Louis Millette et Roland Lepage, et Kim Yabonchavsky. Texte d'André Douaire.<br>6.00—Musique<br>7.00—Ce soir<br>7.15—Le Téléjournal<br>7.30—Cinefeuilleton<br>"Amour et compagnie".<br>7.45—Id et moi sa musique<br>Estelle Caron, Gérard Paradis et le trio Jean Laroie.<br>8.00—Le Comte de Monte-Cristo<br>3.30—Quand Paris reçoit Paris<br>Jean-Pierre Almon et Françoise Soulie reçoivent au Club des Cinq: Colette Renard, Jean Constantine, Philippe Clay, Myr et Myroka.<br>8.30—Rendez-vous avec Michelle<br>Invités: Agathe Martin, Suzanne Gillespie, Thérèse Sicard, J.F.<br>9.30—Le Théâtre des étoiles<br>La ligne Sacré-Mont.<br>10.00—Sérénade pour cordes<br>Claire Gagnier, Denis Harb et orch. dir. Jean Desrosiers.<br>10.30—Des yeux pour voir<br>Texte: Gilles St-Marie.<br>Civilisation de l'image.<br>11.00—Le Téléjournal<br>11.10—Nouvelles sportives<br>11.15—Télé                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

## EN MARGE DES FESTIVALS

## Robert Prévost: spécialiste de la couleur à la scène

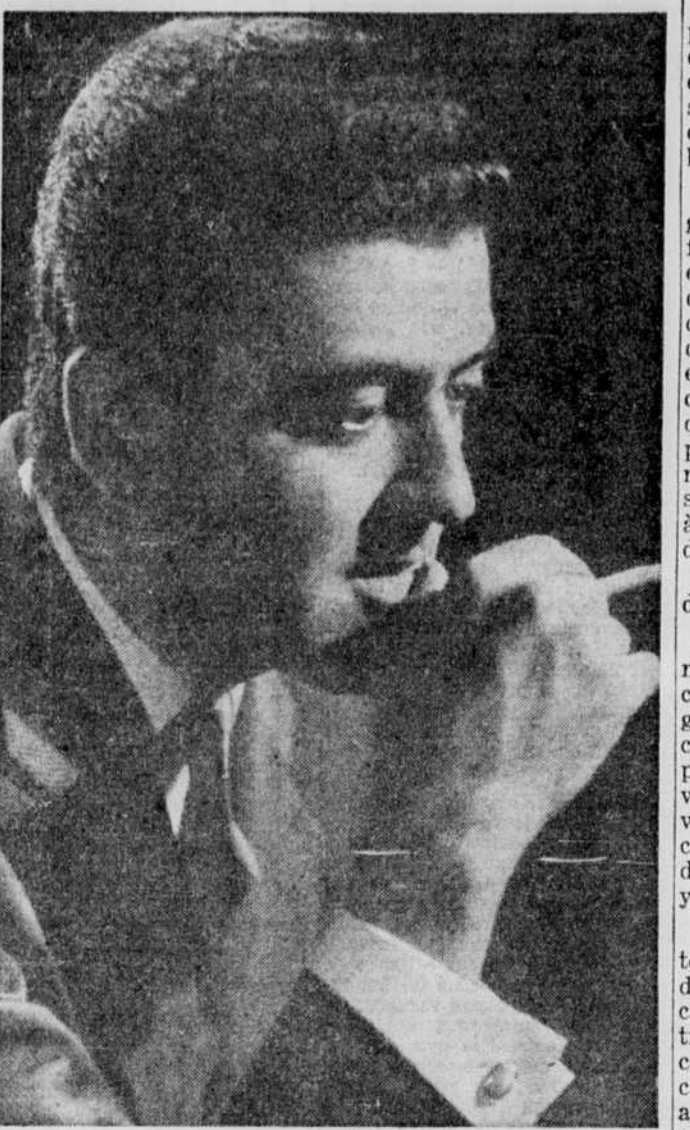
Des Compagnons de Saint-Laurent à la troupe du Théâtre du Nouveau Monde — Une carrière déjà très remplie.

Robert Prévost, artiste canadien de grand talent, a signé les décors et costumes de "L'ILLUSION COMIQUE" de Corneille à l'affiche des Festivals de Montréal 57.

C'est d'après les directives de Jean Meyer, metteur en scène, que Robert Prévost a dessiné les maquettes des quelque trente costumes requis pour cette comédie féerique.

Tout en respectant la ligne à la mode sous Louis XIII, d'après des gravures de l'époque, il a donné aux costumes des personnages de l'illusion, une interprétation personnelle, libre et dégauchée.

Sauf, cependant, pour la scène de "L'Étourdi" de Molière, ajoutée par Jean Meyer, au cinquième acte, qui sera une reproduction exacte du célèbre tableau des farceurs, d'auteur inconnu et que l'on peut voir à la Comédie Française à Paris.



Robert Prévost, décorateur et costumier.

Cette peinture, d'ailleurs, est reproduite dans le programme-souvenir des Festivals de Montréal 57.

## L'esprit moderne

"Je considère que c'est pour moi, une chance inouïe, d'avoir l'occasion de travailler avec un maître comme Jean Meyer, nous confie Robert Prévost.

"Sachant ce qu'il veut, sa façon de s'exprimer est précise et claire. Une fois que nous lui avons donné ce qu'il demande, techniquement, il nous laisse, par la suite, une grande liberté d'interprétation".

"D'ailleurs, poursuit Robert Prévost, j'ai adopté tout de suite, la pensée de Meyer pour ce qui a trait aux costumes comme aux décors. Car ses conceptions sont aussi les miennes".

"Je me suis particulièrement appliqué à simplifier la confec-

DIERA" donnée par une troupe italienne, en 53, que Robert Prévost est la révélation de ce qu'il cherchait.

Le style des costumes et décors de cette pièce présentée dans le cadre des Festivals de Montréal, est une œuvre d'art. Il a apparu sous la main de Robert Prévost, voulant matérialiser depuis longtemps.

C'est donc avec une expression nouvelle que Prévost dessine les décors et costumes des spectacles du Théâtre du Nouveau Monde dont "Le Malade Imaginaire" et "Le chapeau de paille d'Italie" et "Les Trois Mousquetaires" du Théâtre-Club.

## A l'école de la scène

Aussi surprenant que cela puisse paraître, Robert Prévost n'a fréquenté aucune école d'art. Il a appris son métier en travaillant pour la scène et en se documentant à fond pour chaque spectacle.

Après ses études classiques, il décida de se faire comédien. Il entra chez les Compagnons de Saint-Laurent. Mais comme il possédait un talent naturel pour la peinture et le père Legault, le sachant, il le chargea de la réalisation des décors pour une première représentation. Son succès fut tel qu'il devint le décorateur attitré de la troupe, faisant ainsi ses premières armes dans le métier.

Depuis il a signé décors et costumes d'une multitude de pièces lyriques ou dramatiques dont: "Fédérico", "Manon", "La Tosca", ces deux dernières pour les Festivals de Montréal, avec "Faust", "Chauve-Souris" et "Roméo et Juliette". Pour le T.N.M., plus celles déjà mentionnées, "Tartuffe", "Don Juan", "Les Farces" de Molière jouées à Paris et à Montréal, "Anouk", "Nuit d'amour" et "Le Maître de Santiago".

Gagnant d'une bourse d'étude de la Société Royale, Robert Prévost a fait un séjour d'un an à Paris, consacré à la recherche et à la documentation théâtrale et à se créer d'utiles relations.

Au printemps '53, Robert Prévost fera partie de la tournée européenne qu'effectuera le Théâtre du Nouveau Monde.

Nous ne pouvons qu'applaudir au succès d'un des nôtres dans un domaine aussi vaste que riche et qui requiert une grande connaissance artistique, celui de la décoration au théâtre.

P. C.

Amicale de Sainte-Agathe-des-Monts

En prévision d'un convention au début de l'automne, toutes les dames et les jeunes filles qui ont fréquenté le Couvent de Sainte-Agathe-des-Monts sont priées d'envoyer leur nom et leur adresse en indiquant leur nom d'épouse à Mme Ernest Piché, rue Forget, Ste-Agathe-des-Monts, P.Q. ou à Mme Annette Kelly, rue Principale, Ste-Agathe-des-Monts, P.Q.

## La Femme

## au Foyer et dans le MONDE

## Les vacances, comme une eau fluide, ont toutes sortes de mirages

En feuilletant un magazine à la hâte, l'autre jour, j'ai aperçu un article sur le "flirt" encore écrit avec guillemets et dont l'auteur se demandait où en était rendu ce jeu sentimental aujourd'hui tout en soupçonnant fortement une énorme différence entre ce qui s'appelait "conter fleurettes" autrefois et "sortir avec" maintenant, sortir avec un garçon, sortir avec une fille, expression qui nous est propre, qui est plutôt vulgaire et qui aurait avantage à être remplacée par mon amie sans ajouter "de garçon" ou "de fille" comme on l'entend couramment.

Je crois aussi que le flirt, ce qui s'appelait autrefois, c'est-à-dire "tenir des propos galants de peu d'importance" enrubannés de quelques calineries, est aussi démodé et loin des coutumes actuelles que le crêpe de Chine ou le sirop de framboises dans les réunions de jeunes.

Que peuvent avoir d'attraits des propos galants de peu d'importance à l'époque des fréquentations précoces chez les collégiens et les adolescentes comme chez les enfants de la rue et des usines, à l'époque par excellence de la liberté des amours, des randonnées coutumières en automobile, des excursions de fin de semaine loin de tout contrôle ou surveillance, surtout à une époque où les gestes sans gêne sont beaucoup plus à la mode que les phrases, soignées ou non, les propos galants... Est-il encore besoin de phrases quand tout peut se régler à toute allure par un coup de fil, une randonnée en auto, par un oui, par un non?

Mais cette recherche n'est pas le sujet de la présente chronique.

Une véritable attrape pour les jeunes non averties, c'est bien le temps des vacances passées à l'extérieur parmi des étrangers et des inconnus et permettant les rencontres les plus appréciables comme les plus néfastes. Il y a des jeunes qui ne rêvent que conquêtes de vacances et nouvelles relations. C'est bien leur droit, encore faut-il y ajouter clairvoyance et prudence. Et à la rentrée, il y a toujours moyen de laisser tomber...

Mais le vrai danger qui guette les petites filles sans expérience et trop pressées de se caser, c'est de croire le temps des vacances particulièrement indiqué pour se trouver un mari. La chose peut arriver certes, mais elle n'est pas courante. Par contre que de déceptions et de larmes ont apporté des amourettes de vacances qu'on a voulu transformer en conquêtes définitives.

Ce beau garçon qu'on a cru prêt à se marier parce qu'il dépense beaucoup d'argent n'est en réalité qu'un commis bien loin de la gerance de son département? Mais oui.

Cet autre qui lance sa voiture comme un bolide sur tous les chemins avec tant de désinvolture, c'est un malade qui a déjà fait un séjour en clinique psychiatrique et ne peut travailler plus de six mois pour le même patron.

Et le grand athlète dont les prouesses sportives font l'envie des vieux messieurs de l'hôtel, est loin d'être aussi séduisant en marchant comme tout le monde sur la terre dans le quotidien des jours: sa vulgarité n'a d'égale que sa fatuité.

## Le chef d'un clan écossais à Montréal

Le Lt-col. Donald Cameron de Lochiel, 26e chef héréditaire du clan Cameron visite le Canada

Un groupe de membres de la presse rencontrait hier matin, à l'hôtel Windsor, le lieutenant-colonel Donald Hamish Cameron de Lochiel et son épouse, dont la visite officielle au pays commença vendredi. Ils feront un séjour d'une trentaine de jours en tout.

Le lieutenant-colonel de Lochiel est le 26e chef héréditaire du clan Cameron qui compte environ 1.000 membres. Agé de 47 ans, le chef Cameron est un personnage très important chez les Écossais. Il demeure au château Achnacarry dans l'Inverness-Shire, situé dans un domaine qui compte 100.000 acres.

Fils de sir Donald Cameron de Lochiel, 25e chef du clan Cameron et de Lady Hermione Graham, fille du 5e duc de Montrose, Lochiel a succédé à son père en 1951, étant le fils aîné.

En plus de tous ses titres officiels dans le Clan, le lieutenant-colonel Cameron est membre de la Commission de transport britannique, commissaire des propriétés de la Couronne et directeur de la Banque Royale d'Écosse.

Lochiel a épousé en 1939 Margaret Gathorne-Hardy. Ils ont quatre enfants dont le fils aîné a 10 ans.

Parmi les nombreuses distinctions particulières au titre de chef du clan Cameron, Lochiel est un des rares personnages pour lequel les cloches de Glasgow sonnent à toute volée chaque fois qu'il visite la ville.

Pendant son séjour à Montréal, le chef Cameron rencontrera le maire de la ville, visitera l'hôpital Général, assistera avec son épouse à un dîner, une réception et un garden party organisés par la Scottish Society.

Ce sont les Romains qui introduisirent la culture du lin en Angleterre, dans le but d'en fabriquer de la toile.

Et celui-là? Si sympathique, si empressé, tellement gai? Oui, peut-être... Seulement, il y a un petit obstacle, tout petit obstacle: il n'est pas libre. Les jeunes filles devraient savoir que des hommes mariés prennent leurs vacances comme des célibataires et que ce ne sont pas des numéros particulièrement choisis pour les conquêtes éphémères ou qu'on voulait durables.

Un peu de réflexion et de prudence éviteraient tellement de mauvaises surprises et de désenchantement à la fin des beaux étés. D'autres sont étonnées, à la rentrée, de ne pas retrouver dans le garçon retourné au travail, le même gai et insouciant compagnon des jours de liberté! Celui qui était apparu comme un meneur de joyeuses réunions n'est plus à la ville qu'un homme préoccupé, pressé, qui a à peine le temps et la possibilité d'esquisser un sourire guindé. Impossible de compter sur lui pour aller dans le monde et s'en faire un chevalier servant.

Par contre, attention! Il peut arriver que la rencontre soit vraiment de prix. Tel jeune homme qui ne brille pas particulièrement dans les sports, et n'a aucune audace pour s'imposer bruyamment, peut posséder par ailleurs de très belles qualités de caractère appréciables dans la vie de tous les jours. Ce qui est très important parce que la vie c'est toujours plus long que les vacances, et il faut d'autres atouts pour régler les problèmes de l'existence que pour régler les amusements des jours de congé.

On dit souvent qu'il n'y a rien comme le voyage pour connaître les gens, c'est vrai. En vacances aussi, mais le contraire se produit également. En voyage, les gens restent davantage eux-mêmes et leur caractère se révèle plus clairement dans les petits et grands tracés des déplacements et les divers incidents de la route. En vacances, la détente, la liberté, l'absence de contraintes et de soucis, qu'on sait ne devoir pas durer, peut transformer un caractère, du moins en révélant un aspect qui ne lui est pas habituel. S'il y a des êtres étonnés à toute atmosphère et qui ne varient jamais d'un point dans leur comportement, il en est d'autres, au contraire, qui se contractent ou s'épanouissent selon que le climat qui leur est offert les fige ou les exalte.

Ce sont là des détails qui ne peuvent se révéler à première vue et qu'il n'est pas facile de déceler même en quelques jours, surtout quand on est jeune avec une courte expérience des êtres et de la vie et un sens psychologique qui s'est encore très peu exercé.

C'est pour ces raisons que jeunes filles et jeunes gens qui ont quelque sérieux et souci de leur avenir font bien, avant de trop s'engager dans le rêve... ou les réalisations, d'attendre le retour en ville, la reprise de la vie normale et des habitudes pour se faire une opinion un peu fondée et laisser grandir leurs sentiments. On peut toujours observer juste et raisonner quand on évite de s'emballer; ce n'est plus facile, pour ne pas dire impossible, quand on a cédé à l'emballement et qu'on veut voir tout en rose à n'importe quel prix.

Germaine BERNIER

## SEMAINE DE LA SALADE

## La préférée du chef de la division de la volaille

Quelle serait, pensez-vous, la réponse de M. Davey, chef de la Division de la volaille, si vous lui demandiez quelle est sa salade préférée? Du poulet naturellement... C'est exact. C'est une salade très simple qui peut être préparée en un rien de temps si vous avez du poulet déjà cuit ou du poulet en conserve. Les Économistes ménagers de la Section des consommateurs ont utilisé pour la préparation de cette salade une déserte de dinde congelée, réserve de leur congélateur. Toutes ont d'avis que c'est sûrement une salade comme les hommes l'aiment. Vos hommes, Madame, apprécieront la salade préférée de M. Davey, non seulement durant la Semaine de la salade, mais chaque fois que vous aurez une déserte de poulet ou de dinde à leur présenter. Voici la recette.

1 1/2 à 2 tasses de poulet coupé en dés

1 tasse de céleri haché

1/2 piment vert haché fin

Assaisonnement, Vinaigrette.

Mélanger tous les ingrédients délicatement. Servir sur feuilles de laitue et garnir d'amandes grillées et de persil.

LE BACILLE DE LA TUBERCULOSE

Sans le savoir, la moyenne des gens portent des bacilles de la tuberculose; mais, comme ils sont en bonne santé, ils peuvent résister à leurs attaques. Le meilleur moyen d'éviter la tuberculose, c'est d'observer les règles de l'hygiène générale et de subir à intervalles réguliers des examens radiographiques des poumons, examens qui se donnent gratuitement dans la plupart des régions du Canada.

## Enchantement de la mer

Iseut, voici la mer!

Du haut de ce rocher

Où le goéland seul ose et vient s'attacher,  
Du haut du vent qui fait valser les grains de sable,  
Regarde, Iseut: c'est elle, immense, intarissable,  
C'est elle avec l'ampleur qu'ont les gestes de Dieu.

Du haut de ce rocher taillé dans le ciel bleu,  
Salut à l'élément père et mère des êtres,  
L'eau des cinq océans, le lait primordial!  
Source de vie, ô mer, et puissant cordial,  
Masse de nuit féconde où les premiers ancêtres  
Cherchèrent dans l'effroi leur forme et leur couleur;  
Paradoxal abîme où l'animal est fleur,  
Où la plante respire et dévore la bête,  
Où la mort et l'amour et l'amour et la mort  
Passent de l'un à l'autre en une vaste fête  
Éternelle, salut! A l'est, au sud, au nord,  
Ce qui naissait hier fait place à qui veut naître,  
Aux aveugles instincts avides de connaître  
L'enchantement d'avoir des yeux. Gloire à la mer  
Qui, sous le tendre éclat de ce ciel qui l'azure,  
Insatiablement tue et crée à mesure  
De quoi nourrir la faim aux mâchoires de fer!  
Gloire à la mer et gloire à la vie, et louange,  
A la vie implacable où toute forme change  
Pour exiger de soi ses élan les plus beaux,  
Qui fait de la jeunesse avec les choses mortes,  
Qui fait de l'espérance à même des lambeaux,  
Si bien que les mangeurs dont les ombres cobayes  
Enzanglantent la mer sont d'exaltants tombeaux  
Où le sacrifice renaît à l'allégresse!

Mais voici dans la mer le symbole du cœur,  
Aux rythmes de fureur, aux rythmes de tendresse,  
Gouffre vertigineux sur qui tourment en choc,  
Goélands enroués jusqu'à la frénésie,  
Les vigoureux désirs que rien ne rassasie.  
Mer, image du cœur, changeant, nouveau toujours,  
Cercle d'ombres et de clartés, dont les contours  
Flottent dans les vapeurs floconneuses du songe!  
Ténèbres de la mer, nuit du cœur, que prolonge  
Toujours plus d'ombre encore; abîmes tourmentés,  
Dieu vous a bien créés d'un seul et même geste,  
Sombres replis des mers par des monstres hantés,  
Cœur où rampe le goût du meurtre et de l'inceste,  
Où s'écouvent pourtant, des voix d'une candeur  
Telle que le blasphème expire avant les lèvres;  
Mer créatrice de bijoux d'une splendeur  
Belle à désespérer les rêves des orfèvres.  
Et dans le cœur aussi s'avancent tour à tour  
Et reculent, pareils aux puissances marées,  
Le doute et l'espérance, et la baine et l'amour.

Extrait de SUITE MARINE

Robert CHOQUETTE

## Une comtesse anglaise s'êteint à 94 ans

A Sunningdale, Angleterre, le décès de la comtesse douairière de Derby, a rappelé l'époque où elle était une des plus grandes hostesses de l'empire britannique.

La comtesse, qui était âgée de 94 ans, était la cadette des sept enfants du duc de Manchester. Son époux fut ministre de la défense dans le gouvernement Lloyd George. Depuis le décès de ce dernier, en 1948, elle vivait en recluse à Cowarth Park.

Avant la première guerre mondiale, la comtesse recevait fréquemment les têtes couronnées d'Europe à son domaine de Knowsley Hall où 62 serviteurs étaient engagés. Elle était une amie intime de la reine Alexandra, épouse d'Édouard VII et de la reine Marie, épouse de George V. Jusqu'à ces dernières années, il lui arrivait fréquemment de conduire elle-même sa voiture sport pour se rendre à la piste de Newmarket, à 80 milles de chez elle, y voir courir ses chevaux préférés.

## Dernière fête dans les jardins de Buckingham Palace

Le second et dernier garden party de la saison a été donné, mercredi, dans les jardins du château de Buckingham, à Londres. Environ 8.000 personnes, dont 200 Canadiens avaient été invitées à l'événement.

La température incertaine n'a pas été sans causer de sérieux problèmes à ces dames, qui ont hésité entre des toilettes vaporisables ou des tissus plus imperméables à la pluie. Fort heureusement, les mauvais augures de la météo ne se sont pas réalisés.

Parmi les personnalités canadiennes présentes, se trouvaient l'ex-ministre des travaux publics Robert Winters et Mme Winters, Rad Dudley, pianiste de 26 ans de Bowmanville, Ontario, de même que Mme D. C. Coleman, de Montréal.

## Conversations qui coûtent cher

Vous êtes déjà arrivé de jeter les hauts cris en prenant connaissance de votre facture de téléphone? Si tel est le cas, il vous sera facile de comprendre pourquoi la reine Elizabeth a dû prendre des mesures drastiques pour réduire les frais de ce service.

Ces jours derniers on a en effet installé plusieurs cabines téléphoniques, un peu partout, dans le palais. "Ce signe des temps" suggère ainsi aux serveurs de payer eux-mêmes leurs appels, pour que nul membre du personnel ne puisse être porté au compte de la famille royale.

Et ce n'était pas sans besoin. Car depuis l'accession au trône de la jeune souveraine, il y a vraiment abus, les factures ayant presque doublé. De 10.000 livres qu'elles étaient, sous le règne de George VI, elles sont passées à 25.000 livres par année, ce qui représente environ \$41.250.

## L'ordre des cisterciennes qui possède des couvents au Québec et dans le Nouveau-Brunswick, fut fondé en France en 1125.

Beauté... charmes... deux atouts de la femme. Ces trésors, elle doit les chérir et les protéger jalousement. Les créations Tulipe Noire aideront à les lui conserver. LA COMPAGNIE CANADA DRUG



TULIPE NOIRE DE CHENARD

## Comment amener les tout-petits à la musique

TORONTO (PC) — La musique peut se retrouver partout dans une maternelle. On peut la distinguer dans le rythme d'une balancière, dans le mouvement vertical d'une bascule ou encore dans le berceement étouffé d'un berceau de poupée.

Par ailleurs une certaine période de la journée est consacrée à la musique. En effet, Jocelyne Raymond de l'Institut de psychologie de l'Université de Toronto déclare que les professeurs et les enfants se réunissent pendant une demi-heure tous les après-midi afin d'explorer ensemble le monde des sons et de l'action que la musique leur présente. Mlle Raymond ajoute que l'enthousiasme des adultes pour la musique se reflète bientôt chez les enfants. La musique attire les timides, encourage les indécis et stimule les indifférents.

Invitations En permettant aux enfants de se familiariser avec une foule de sons et de rythmes, ils sont invités à faire l'expérience d'interprétations originales avec des paroles et des mélodies nouvelles. Il semble que cette méthode les stimule et qu'ils aient, par la suite, soit d'approfondir leurs connaissances musicales.

Les enfants d'âge préscolaire abordent la musique de plusieurs façons différentes. Certains commencent en écoutant, mais leur intérêt est bientôt éveillé. Tout d'abord leur réceptivité s'exprime par l'action, puis ils commencent bientôt à chanter quelques paroles. Plus tard ils chantent avec fougue, non seulement en groupes, mais également en duos et en solo.

Même à ce jeune âge, les enfants comprennent que la signification de la musique créatrice. C'est naturellement inclut ce que l'enfant sera plus tard et comment il arrivera à réaliser ses ambitions.

Le plaisir et la musique "La musique est amusante" déclare Mme Raymond, bien qu'un enfant mette parfois un an à se rendre compte de ce fait.

Avec la musique les enfants apprennent à avoir confiance en eux-mêmes, à se découvrir des intérêts et des talents nouveaux. Ils reconnaissent les différents temps en marchant, galopant, courant et en se balançant au gré de la musique. De plus ils apprennent à reconnaître le plaisir qui découle de la participation de groupe comme de la participation individuelle.

Mme Raymond signale que l'attitude "d'incitation au chant" est soulignée à l'Institut. Le rôle des professeurs est de ne jamais forcer l'enfant à s'exécuter devant un adulte afin de recueillir son approbation. Bien au contraire l'enfant doit chanter seulement parce qu'il aime à chanter.

De plus les professeurs doivent intéresser les enfants à se joindre à un groupe musical. La participation de groupe est en effet excellente parce qu'elle permet à l'enfant d'acquiescer la maîtrise de soi ainsi que le respect des autres enfants.

## Cours de Préparation à l'accouchement naturel.

Trude Sekely

au mois de septembre: cours pour femmes enceintes, 3 semaines pour infirmières diplômées et physiothérapeutes.

STUDIO: 3414, ave du Parc DE. 6005

## AUTOMNE et VENDANGES en EUROPE

France - Allemagne - Autriche - Yougoslavie - Italie - Espagne avec Françoise GAUDET-SMET

Départ le 7 sept., par l'OMERIE, retour Montréal, le 29 octobre. Séjour à Rome, durant le congrès mondial de l'APOSTOLAT LAIC, 33 jours d'exaltant bonheur, de contacts et de connaissances. Transport, pension, logement. Tout compris: \$955.00

Pour renseignements et itinéraires: WHERE-TO-GO TRAVEL SERVICE

265 O., Ste-Catherine, Montréal

**Facile à prendre!**

Les enfants d'âge préscolaire, de même que tous les écoliers, devraient prendre une pinte de lait par jour.

**A. Poupart & Cie**

1715, rue WOLFE

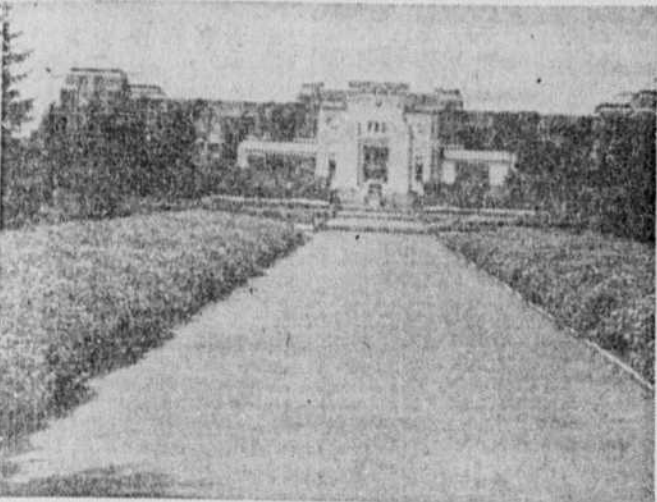
Tél. LA 3-2194

LAIT - CRÈME - BEURRE - ŒUFS - BEURRE CHOCOLAT





L'Oratoire St-Joseph : où le touriste devient pèlerin



Le plus beau coin de Montréal : le Jardin botanique



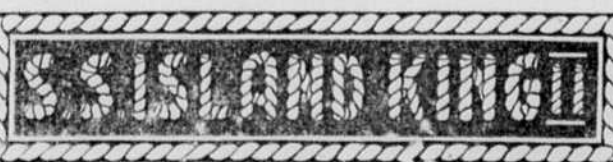
L'Hôtel de ville au nord de la Place Jacques Cartier

Jouez au golf durant votre séjour à Montréal.

- Un parcours de neuf trous, attrayant et bien aménagé
- Des Greens complètement rénovés
- Un équipement moderne
- Un personnel compétent

**LE CENTRE DE GOLF D'ANJOU**  
DIRECTION  
**MAPLE GOLF & COUNTRY CLUB**  
VILLE D'ANJOU, P.Q.

A votre passage à Montréal  
Voyez le profil pittoresque de Montréal  
**A BORD DU**



De 2.30 p.m. à 5.30 p.m. — De 8.30 p.m. à minuit  
Départs du Quai Victoria, au pied de la rue Berri  
**LAKESHORE LINES LTD.** ME. 7-2513

**A VOTRE SERVICE**

La BANQUE CANADIENNE NATIONALE, qui compte 563 bureaux dans la province de Québec, tient à la disposition du public, dans la seule ville de Montréal, 88 succursales. Ce réseau serré de comptoirs offre des facilités exceptionnelles aux touristes qui visitent la région de Montréal.

**BANQUE CANADIENNE NATIONALE****Bienvenue aux touristes**

- A votre passage à Montréal arrêtez-vous réposer dans un endroit chic
- Magnifique salle à manger
- Cocktail splendide

Permis complet de la Commission des Liqueurs

**Chez Butch Bouchard**

881 EST, DEMONTIGNY — LA. 1-9466



Le Montréal des affaires vu à vol d'oiseau

# MONTREAL

## aux trois visages

Eh bien, ne craignons pas les lieux communs : Montréal, deuxième ville française du monde !

Et pourtant, personne n'est dupe. C'est un peu comme une personne qui s'accroche à la terre ferme avant de s'abandonner à ses propres moyens, sur une mer inconnue. Montréal n'est pas tout à fait la deuxième ville française du monde ; mais elle s'affirme comme la grande cité du Canada français.

Car elle a déjà un titre officiel auquel elle tient jalousement : Métropole du Canada. Il est fort différent d'être ceci et cela.

Métropole du Canada, car de grandes compagnies y ont leurs bureaux-chefs, le port crée un courant économique considérable, plusieurs industries s'y concentrent comme celle du vêtement. Est-il besoin de souligner le caractère équivoque de l'expression canadienne-français ?

Equivoque, certes, mais non pas réductible. L'un s'ajoute à l'autre justement pour créer une grande ville d'une vie étrange, ment riche puisqu'on y trouve à la fois la perméabilité du fait français, l'affirmation de la race canadienne-française, la présence d'une économie à l'échelle du continent le plus évolué en ce domaine. Trois faces d'une même médaille, si l'on peut dire : chacune avec son revers bien entendu puisque le fait français traverse des vicissitudes, puisque le fait canadien-français est parfois entaché de trahisons, puisque l'économie dépend de facteurs fortement contestés. Mais faisons ici de ces revers et ne voyons délibérément que la face.

**Métropole du Canada**

Centre de la mode, offrant au visiteur comme au résident les rayons de ses grands magasins, avec ses innombrables boutiques de quartier, Montréal a aussi une vie économique dont les secrets n'appartiennent qu'aux courtiers d'assurance, aux entrepreneurs, aux agents de mines, aux hommes d'affaires. Les assemblées d'affaires, qui groupent pendant plusieurs jours dans l'un de nos grands hôtels, et souvent avec de probantes expositions, les marchands de bois, les grossistes, les milieux de la confection, etc. en sont un témoignage. De plus, dans la vie internationale, Montréal est le siège mondial de l'Organisation de l'aviation civile et de l'Association du transport aérien.

Montréal dispose des services communautaires dignes de son importance. De constants progrès y sont toujours apportés. La ville est reliée aux autres villes canadiennes par autobus, trains et avions, sans compter le réseau de routes qui rayonnent vers les États-Unis, les Cantons de l'Est, Québec, les Laurentides et l'Abitibi, l'ouest par Ottawa ou Toronto. Air-Canada, Air-France, la BOAC anglaise, la Lufthansa allemande et la KLM hollandaise ont des services directs de Montréal vers l'Europe. Les compagnies de navigation vont vers toutes les directions. Et nombreux sont les transports, en saison, vers les pays de soleil, Bermudes, Haïti, Jamaïque.

Il faut mentionner aussi les petites compagnies privées qui relient Montréal aux villes du nord et, par correspondance, conduisent le voyageur, le curieux, le poète ou le chasseur, dans les coins les plus reculés de notre Province.

Métropole du Canada mais également centre d'une immense région que peu d'entre nous connaissent. L'étranger ne s'y trompe pas. Ainsi l'an dernier, le président des festivals d'Aix-en-Provence, propriétaire du Casino et de grands hôtels, a-t-il fait de Montréal le quartier général de ses voyages car il y trouvait le confort dont on souhaite pour entre chaque expédition, et les

renseignements comme le matériel nécessaires à ses randonnées. En effet la location d'une auto lui permit de circuler dans les admirables bocages des Cantons de l'Est. Le train le conduisit à Québec que le voyageur ne saurait manquer. L'auto le conduisit vers Chibougamau parce que, disait-il, je veux voir cette chose unique au monde qu'est "le bout de la route". Puis l'avion l'emmena vers l'Abitibi où à nouveau une auto le redescendit à Montréal après la traversée du parc de la Vérendrye.

Certes chacune de nos petites villes offre une grande variété de services mais il est bien nécessaire que la Province ait cette grande cité de Montréal comme centre, comme réservoir, comme cerveau et comme cœur. Cela n'empêche nullement Québec, Sherbrooke, Trois-Rivières, Rouyn-Noranda de se réclamer de leurs avantages et beautés propres.

**Vie française**

Le touriste américain est attiré dans le Québec par la vie française qu'on y trouve. Mais il faut bien différencier ce qui appartient au fait français international, et le particularisme qui nous est propre. Pourtant on trouve à Montréal des pages d'histoire, inscrites dans la pierre, qui remontent à une époque qui ne faisait pas cette différence.

Cette joie gentilhomme que l'est le Château Ramezay mérite bien qu'on s'y arrête, non pour des richesses que les grandes col-

des Festivals. Des revues et magazines, des articles de journaux parisiens reproduits ou commentés dans les nôtres et des rencontres individuelles font bien trouver à Montréal un foyer de correspondance avec le monde français.

Pour le visiteur, l'erreur consisterait à considérer tout ceci comme de l'importation. C'est plus et mieux que de l'importation. C'était naguère un écho que nous rendions aux choses françaises ; c'est déjà maintenant un échange. Aussi l'étranger à Montréal sent-il qu'une troupe française de passage ou une exposition de peintres français ou la présence d'ingénieurs français éveillent une familiarité immédiate qui donne à ces valeurs une richesse absente dans le produit d'importation. Le New-Yorkais ne verra pas le même Jean Louis Barrault à New-York et à Montréal.

Ainsi quant au bien-manger. Le restaurant français n'a pas pour le Montréalais ce caractère de pittoresque ou d'exotisme qu'un autre y trouverait. Il s'y sent à l'aise. Et chez lui, il placera dans sa cuisine un livre de recettes édité à Paris. Au marché, son exigence sera d'un autre ordre que le désir de produits sains exprimé par son compatriote de langue anglaise. Peut-on aussi donner comme argument que la Commission des Liqueurs du Québec répond à cette même exigence en offrant un choix de vins français bien plus considérable que dans toute autre province et même qu'aux États-Unis, si on

Il serait vain de dresser la liste des "choses à voir", bien qu'on ne soulignera jamais assez l'agrément du jardin botanique et la compétence de ses conservateurs, le sans-façon familial du Parc Lafontaine.

Car si le touriste peut se précipiter à Montréal dans une vie assez trépidante, visiter les grands magasins, assister à concerts et pièces de théâtre, circuler pour chasser la photographie de monuments et "points d'intérêt" comme on dit en langage publicitaire, combien plus prenant est le contact direct avec une population laborieuse, aux prises avec ses problèmes, où les plus prestigieuses traditions familiales s'allient aux émerveillements du "modernisme".

Quel Canadien du Québec n'a pas un parent à Montréal ? Quel commerçant de la province, quel médecin de village, quel prêtre de lointain diocèse n'a pas à renouveler périodiquement des contacts avec ceux de Montréal ?

Et quel Montréalais n'a pas encore quelque cousin établi sur une terre ?

Malgré son immense population à grande majorité canadienne-française, Montréal ne peut manquer de refléter le visage de la Province elle-même, des minorités de l'Ouest et des Maritimes, voire des Franco-Américains. C'est une manière de penser, de concevoir les choses familiales, d'espérer de la vie développée par les moyens pratiques qu'offre une grande cité. Souvent source de trahison, dira-t-on ; mais c'est une crise nécessaire qu'il serait vain de vouloir éviter. Et le visiteur consent de ces problèmes sent se développer un intense intérêt pour le développement de la ville parallèlement à l'évolution de la société qui l'habite.

Métropole polyglotte, deuxième ville française du monde, Montréal n'en a pas moins une administration canadienne-française, et combien de Français d'Angers, de Troyes, de Paris n'expriment-ils pas encore leur sincère et profonde admiration pour le premier citoyen de Montréal, le maire Jean Drapeau, qui se rendit l'an dernier outre-mer ?

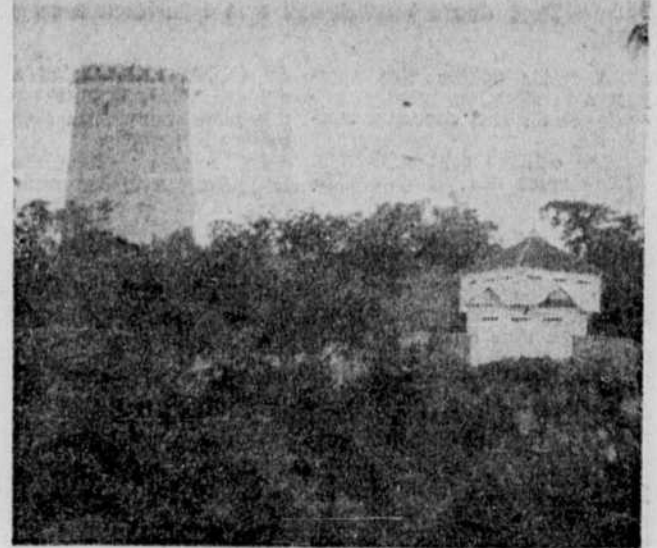
Dans le domaine intellectuel et des arts, ne voit-on pas déjà le théâtre du Nouveau-Monde créer, avant Paris, une pièce d'un auteur français ? Un des plus sérieux éditeurs universitaires de Paris n'a-t-il pas publié, entre autres, un ouvrage de philosophie scientifique d'un universitaire de chez nous ? Notre télévision, indépendamment d'être le plus gros producteur à la chaîne d'émissions en français, ne suscite-t-elle pas l'admiration lors de la présentation de ses meilleurs "kinés" à l'étranger ?

Ce sont tous les Canadiens français qui revendiquent légitimement ces honneurs et Montréal en est le centre d'action. Milieux littéraires et artistiques, théâtre et musique, poussée d'une économie canadienne-française dans les domaines de l'assurance, de la banque, des affaires, tout ceci prend pied dans la Métropole. Et quel que soit l'intérêt pratique ou intellectuel de notre visiteur, il y trouve une réponse à Montréal.

Ville où l'on travaille mais où l'on sait le prix de la détente, d'un loisir, d'un bon repas au restaurant ou en famille, où l'on maintient les traditions de grands collèges et de congrégations religieuses et où l'on affronte l'activité économique de notre continent, Montréal est une source inépuisable de joies pour le visiteur parce qu'elle n'est pas une façade, parce qu'elle est avant tout un grand centre de vie quotidienne, de travail et de joie saine pour sa population.

Michel PIERRE

Montréal, métropole du Canada, attire tous les ans des milliers de touristes. Européens, Américains et résidents de toutes les parties du monde y affluent nombreux et avides de lier connaissance avec notre Cité. Chaque année des centaines de concitoyens de notre province et de notre pays viennent également la visiter. A tous les lecteurs du Devoir qui projettent y faire une prochaine visite, nous dédions cette page qui, nous l'espérons, contribuera à faciliter leur contact avec notre Ville.



L'Île Ste-Hélène : histoire et pleine nature



Le boulevard Dorchester

A votre passage à Montréal, nous vous invitons à visiter nos deux magasins chez

**DOMPONNETTE**

Vous trouverez un bijou de qualité ou une magnifique valise de voyage à  
**255, 256 est, rue Ste-Catherine**

APPRECEZ-VOUS LA BONNE TABLE ?

**A L'ANJOU**

Un régal de vrate cuisine Française  
Une atmosphère très agréable  
Un service courtois

LE MOINS CHER DES RESTAURANTS FRANÇAIS

1204, Drummond  
près Dorchester

UN. 6-0668

Lors de votre passage à Montréal

Ne manquez pas de venir acclamer

**"Les Royaux"**

de Montréal

membres de la Ligue Internationale de Baseball

**au STADIUM**

angle Ontario et De Lorimier

A Montréal visitez le

3715 Queen Mary Road



**LE MUSEE HISTORIQUE CANADIEN LTEE**  
LE PLUS BEAU MUSEE DE CIRE EN AMERIQUE  
Du nouveau cette année: Air Climatisé

Tous les visiteurs de la Métropole  
sont les bienvenus

**au PARC RICHELIEU**

Courses sous harnais

Piste moderne — Gradins spacieux et confortables  
Oeil électronique — Stationnement payé

ENFANTS NON ADMIS

15920 est rue NOTRE-DAME  
POINTE-AUX-TREMBLES

A Montréal

ne manquez pas de visiter

**dupuis**  
RAYMOND DUPUIS, VAREMONT

le magasin de la famille canadienne

865 EST, RUE STE-CATHERINE

